

Despidiéndose Guillermina en la puerta de la casa, para ir al asilo, y él subió. ¡Cosa más rara! Apenas se cansaba al ~~subir~~ la escalera. Sentíase muy bien aquella mañana, el espíritu confortado, la palpitación muy adormecida, el apetito despierto. Al entrar en su casa, pidió más té, y mientras ~~él~~ se lo servía, le dijo:

"Mañana nos vamos. Haz el equipaje. ~~Yo~~ ~~llevo~~ ~~varias~~ ~~cosas~~. Tú ~~me~~ ~~has~~ ~~en~~ ~~buca~~ ~~de~~ ~~Estupiñá~~ y ~~te~~ ~~digo~~ que me haga el favor de venir, para que traiga de las tiendas algunas cosillas. No puede uno ir de España á Inglaterra, sin llevar ~~un~~ ~~par~~ ~~de~~ ~~pañuelos~~ y ~~abanicos~~ para los amigos."

Luego siguió hablando consigo mismo: "Es un mareo. Si no lleva usted panderetas con figuras de toros, chulos ó otras porquerías así, se lo comen vivo. Veremos si encuentro algunas acuarelas. También ~~quiero~~ ~~que~~ ~~lleve~~ ~~mosaicos~~ y trataré de encontrar algún cacharro de ~~un~~ ~~carácter~~. No hay peor calamidad que ser amigo de coleccionistas." Estupiñá se presentó dispuesto á llevarle todo el contenido de las tiendas de Madrid para que escogiese. Panderetas de las más abigarradas, abanicos y algunos cuadritos fueron llegando sucesivamente en todo el trascurso del día, y ~~Moreno~~ escogía y pagaba. Aquello le entretuvo agradablemente, y se reía pensando en la felicidad que iba á repartir entre ~~sus~~ amistades londonenses. Esta suerte de picas con el caballo pisándose las tripas está pintiparada para las de Simpson, que son tan marimachos. Esta pandereta, con la chula tocando la guitarra, para ~~miss~~ ~~Lincoln~~. Si ella viera los originales, ¡qué desilusión! Esta pareja del andalúz á caballo y la maja en la reja pelando la pava, para la sentimental y romancesca ~~mistress~~ ~~Wells~~, que pone los ojos en blanco al hablar de España, el país del amor, del naranjo y de las aventuras ~~terribles~~... ¡Ah! este D. Quijote reventando á cuchilladas los cueros de vino, para el amigo ~~Paterson~~, que llama á D. Quijote don Cuiste, y se las ~~de~~ ~~hispanitas~~... Bien, bien. De cacharros estamos ~~llenos~~. Estos botijos son horribles. Toda la cerámica moderna ~~no~~ ~~vale~~ ~~dos~~ ~~cuartos~~. A ver, Estupiñá, ¿serías tú capaz de buscarme un vestido de torero completo?... Lo quiero para un amigo que sueña con ponérselo en un baile de trajes... Estará hecho un mamarracho. Pero á ~~no~~ ~~importa~~. ¿Podrás buscármelo?

acometer

En español:

me 12

alguna chuchería de color local.

que en aquella temporada ~~estaba~~ ~~era~~ ~~el~~ ~~trato~~ ~~de~~ ~~Conexion~~ ~~constante~~

Moreno, por haberte este confiado, la administración de su casa de la cara,

G. Hamel

miss Newton.

increíbles.

Davidson

española

tira

nos

Justo

To

9999

Avisar a Estupiñá...

d

necesito mantas,

de toros,

WCS

Suf III

Mitchell

ote

ofito IIII

salcual.

nosotros

Plácido

[Redacted]

[Redacted]

[Redacted]

[Redacted]

[Redacted]

[Redacted]

[Redacted]

—Pues ya lo creó—dijo Plácido, para quien no había nunca dificultades tratándose de compras.—¿Usado ó sin usar?

—Hombre, sin usar. En fin, como le encuentres...

Balió Estupinán como ~~_____~~ ~~_____~~ a quien su amo tenía también ocupado en la busca de ciertos encargos. Tom se había aficionado mucho á los toros; no perdía corrida, y entre sus amigos contaba á varios ~~_____~~ del arte del cuerno. Por esto le dió ~~_____~~ el encargo de buscarle alguna moña, de las que guardan los aficionados como venerandas reliquias, y convenia que ~~_____~~ tuviese manch ~~_____~~ de sangre y ~~_____~~ pisot ~~_____~~, con señales de la trágica brega. Muy desconsolado entró el inglés, diciendo que no encontraba moñas ni aun ofreciendo por ellas un ojo de la cara.

“Mira, chico ~~_____~~—le dijo su amo,—no te apures. Puesto que no se encuentran moñas, llevaremos otra cosa. Has visto por ahí, en el Prado y Recoletos, un ~~_____~~ que lleva una cesta y en ella puestos en cañas, formando como un gran árbol, multitud de molinillos de papel dorado y plateado y de todos colores... ¿sabes? molinillos que dan vueltas con el viento, y que compran los niños por dos ó tres peniques. Pues tráste una docena, ~~_____~~ los llevamos y decimos que esas son las moñas que se les ponen á los toros cuando salen á la plaza, brrrr... ~~_____~~ reventó al mundo entero con aquellos cuernos tan afilados... Y se lo creen... Si conoceré yo á mi gente.

Tom se reía; pero en su interior rechazaba aquella supercheria por dos móviles de conciencia, el movil de la rectitud inglesa y el de la formalidad de aficionado á toros. Con el fraude propuesto por su amo se cometían dos graves faltas, engañar á una nación y ultrajar el respetable arte de la Tauromaquia, el verdadero sport trágico. No sé que se decidió de estos que Tom se echó otra vez á la calle decidido á revolver medio mundo, y aun me parece que á la tarde fué con el cuento de que esperaba obtener alguna moña para el día siguiente. En tanto ~~_____~~ llenaba la casa de abanicos y panderetas, y Moreno escogía y pagaba, entreteniéndose luego en envolverlos en papeles y en ponerles rótulos con el nombre del destinatario,

Si Mercurio le hubiera prestado sus alados borceguies, y a poco entro' el do- méstico

Moreno

ones,

g g et

g g x

g g ando

Rassini

g g g

emirones

H as muchos

la fio muy feo

12

M. at. tréca



Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

80
quarries in your table

39

resuelto

130

intervenia en

Había ~~dejado~~ hacer ~~visitas~~ muy pocas vi-
 sitas de despedida, pretextando el mal estado
 de su salud. Después de almorzar ~~bajó~~ al escri-
 torio, y se ocupó en liquidar y poner en claro
 su cuenta personal. No ~~compartaba~~ nin-
 gún negocio; y el trabajo de banca, que en
 otro tiempo le había gustado tanto, aburriale
 ya. Pero aquel día pareció que se le desperta-
 ban las aficiones, porque habló largamente con
 Ruiz Ochoa ~~de negocios~~, recomendándole no
 dejase de interesarse en alguna subasta de
 pastas de oro para el Banco. "Me parece que
 este año he de comprar algún oro... Bien po-
 deis andar aquí con mucho pulso en eso de
 acuñar tanta plata, porque este metal va para
 abajo y ha de ir mucho más. Al precio que tie-
 nen aquí las libras, vale más expedir oro, y por
 mi parte, me he de llevar todo el que pueda."
 En esto entró Ramón Villuendas, preguntando
 á cómo tomaban las libras, y la conversación
 vino á recaer sobre el mismo tema. El estaba
 mandando oro y más oro...

de negocios

"Este pico, dáselo á Guillermina—dijo Mo-
 reno al ver ~~cuánto~~ que ~~se~~ le ~~presen-
 tó~~ un sobrante con ~~que~~ no ~~estaba~~. ~~Lo~~ ~~tengo~~ ~~ban-
 cante~~ con ~~las~~ tres mil pesetas de oro. Ponedme las
 letras de libras en un sobre fuerte con una nota
 bien clara de las cantidades y de los ~~que~~
 Con el oro, hacedme paquetes de doscientos
 duros, y llevad los que pueda."

Entraron otras personas y se habló de muy
 diferentes cosas. Mientras duró aquella conver-
 sación, pensaba Moreno si iría ó no á despedir-
 se de los de Santa Cruz. Si no iba, se ofendería
 quizás su padrino, y ~~podían~~ podían sobrevenir-
 le contrariedades mayores, incluso la de arre-
 pentirse del viaje y aplazarlo. ~~Por~~ ~~fin~~ ~~había~~ ~~de~~
~~una~~ ~~hora~~ ~~de~~ ~~la~~ ~~de~~ ~~co-~~
 muer? ~~Esto~~ ~~no~~ ~~se~~ ~~atrevió~~ ~~á~~ ~~decidirlo~~ y de vuel-
 ta á su casa, estuvo discurriendo un largo rato
 sobre ~~este~~ ~~problema~~. "Tomada una resolución—
 se dijo,—lo mejor será que no la vea más en

de alquileres de sus casas,

yendo,

No había mas remedio que ir. R.

Titubeaba, aquel problema de la hora.

49

...En fin, tengo tiempo de pensar de aquí a mañana, por que lo que es hoy, no...

carne y hueso, porque lo que es esa idea, viéndola estoy a todas horas. ¡Qué chiquillo me he vuelto! ~~En la hora en que están de paseo~~ el padrino puede que esté en casa. ¿Qué hora es Caramba, pues ahora ó nunca... Tomando su sombrero, salió. Al subir la escalera de la casa, se cansaba otra vez horriblemente. En mayoría era puramente ilusoria. "Esa que en ninguna escalera me canso como en la de esta maldita casa... Siempre que la subo, parece que voy a echar el último aliento... Ya estoy arriba. Gracias á Dios."

Como presunta, D. Baldomero acababa de entrar. Las señoras no habían venido todavía. Habló con su padrino, y por más que éste le rogó que se quedase á comer, no quiso aceptarlo. Dijo que comería en su casa y que se acostaría temprano para descansar antes de emprender el viaje. Pensaba hacerlo de un tiron, no deteniéndose en París más que horas. "Vas á llegar muy molito" le dijo Santa Cruz, apretándole las dos manos. "¿Pero qué prisa tienes? Bárbara y Jacinta no pueden tardar." Moreno estaba impaciente por retirarse antes de que las señoras volvieran. D. Baldomero no quiso darle el abrazo de despedida. "Si hemos de vernos mañana..." y salió con él hasta la puerta. De allí fué el misántropo á una tienda de la Plaza Mayor á ~~comprar unas mantas~~ que había acordado hasta entonces de que tenía que llevar también unas mantas granadinas. Allí estuvo un cuarto de hora, y el tendero le dijo que le mandara con Plácido lo mejor que tenía para que escogiese. Ya no se veía bien, y valía más que el señor examinase el género de día. Así se convino y se volvió á su casa. Al entrar en el portal sintió un golpecito en el hombro. Era Jacinta que le pegaba un paraguazo. Quedóse el buen señor como si le hubieran pegado tiro. Quiso hablar y no pudo. Jacinta le cogió ~~del~~ brazo para subir, y ~~cuando~~ ~~que antes de llegar al primer escalón, ya había~~

~~scribbles~~
a la mañana
nervios
interior

Seguía hablando

ver las
que
con que quería obsequiar á tus amigos ingleses.

era cañ de noche,
rebarados los
empero el dialogo.

Don

Fu

g

g

g

g

g

A eso de las cinco

g g y y g

g g g g g

un

propuso

del

g g g g

ones,

~~El dicho bastantes palmadas, de los labios de~~
~~mulos de Moreno no habla salido ni una si-~~
~~quiera.~~

—¿Con que al fin se va usted?

—Al fin. Ya era tiempo...

—Pero qué, ¿se cansa usted mucho hoy...?

Pues vamos despacio, todo lo despacio que usted quiera... ¡Ah! ya me ha contado Guillermina que hoy estuvo usted muy santito... Así me gusta á mí la gente.

—¿Por qué no fué á verme?... Estaba yo más salado...

—Si no lo sabía, ¿vuelve usted mañana?

—¿De veras que va usted á ir á verme?... reirá usted de mí

—¿Reirme! Qué cosas se le ocurren. Iré á tomar ejemplo.

—¿A que no va usted?

—¿A que sí?

—Pues allí me tendrá haciéndole la compañía á Estupifiá... Verá usted, verá usted... cada día más.

—¿Cada día! ¿Pero no se va usted mañana?

—Es verdad, no me acordaba... Bueno, pues no me iré.

—Eso no; le conviene á usted marcharse, y allí

—Allí no vale.

—¿Cómo que no vale?

—No ve usted que allá me rogen por su cuenta unas amigas protestantes que tengo, y que quiera que no, me van á calaquizar... Usted tendrá la culpa, sobre su conciencia va. ¿Conque me quedo ó me voy?

—Pues con esa responsabilidad tan grande no me atreví á aconsejarle. Haga usted lo que le parezca mejor... Vaya, por fin llegamos. ¿Se ha cansado usted mucho?

—Un poquitito... pero con usted siempre contento. ¿Quiere usted volver á bajar?

—¿Otra vez?

—Sí, para volver á subir... Como si quisiera usted ir al cuarto piso.

—No me lo perdonaría, si usted me acompañaba, fatigándose tanto.

Entraron, y Jacinta se metió en el cuarto de

me arramo

et

mas si

Como le

Seguirá haciendo su noviciado.

Porque

hacen renegar...

cuanto
fuese al

~~Guillermina~~ Moreno ~~estuvo en~~ suyo y se dejó caer en el sofá, echándose el sombrero para atrás. Pensaba descansar un ratito y pasar luego á la habitación de Guillermina, "No, no paso; no quiero verla más. ¿Para qué atormentarme? Se acabó ~~esta vida~~. Al poco rato sintió que Jacinta salía, ~~se~~ acercóse á la puerta con ánimo de verla. Pero no pudo ver nada. ~~En~~ aquella parte de la casa había muy poca luz. Sólo columbró un bulto, una sombra y pudo oír dos ó tres palabras que ~~Guillermina y él~~ se dijeron al despedirse. Guillermina fué entonces al cuarto de su sobrino, y hallóle dando vueltas en él. "¿Qué tal te encuentras, ~~Moreno~~ le dijo con mucho cariño.

- Regular, casi bien... Espero dormir esta noche.
- Recójete temprano.
- Eso pienso hacer... y mañana... Oye una cosa, ¿no te ha dicho Jacinta que mañana pienso volver á San Ginés?
- No, no me lo ha dicho.
- ¿No te ha dicho que ella iría á verme ~~devoto~~?
- No... no hemos hablado una palabra de tí.
- ¿Ni dijo que habia subido conmigo y que...?
- N... nada.

Moreno sintió que ~~una~~ la horrible pulsación de su pecho ~~se mezclaba~~ una ~~vida~~ glacial. En aquel punto tuvo que sentarse, porque le flaqueaban las piernas, y se le desvanecía la cabeza.

"~~Yo~~ vendré á llamarte. Se entiende si pasas buena noche.

-Iremos á pasar un rato—dijo Moreno de una manera lúgubre,—y á echarle á mi desesperación una hora de esparcimiento, como se le echa carne á una fiera para que no muerda.

-Si tú le pidieras al Señor... pero bien pedido... que te curara esos esplines, preémols, te los curaría... Pídeselo; si sabré yo lo que me digo!

pongo
Pongamoste encima una losa,

catecumenos?

9 9 9
9 9 9

don

14

9

cursiva

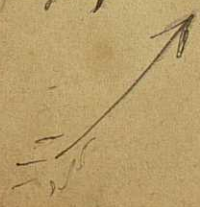
Como aun no habian
recibiminto,

Jacinta y la rata
eclesiástica. Rita

era arregada por

"Pued si quieres volver ma-
ñana,

hijo



[Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page]

Antes

7a

del lado allá de la
puerta negra?

—¿Qué has de saber tú?... ¿Qué has de saber
lo que hay ~~de la otra parte?~~

—¿Ahora sales con eso?... Tú podrás haber
perdido parte de la fé; pero toda no se pierde
nunca. Esas cosas se dicen sin crear en ellas por
fatuidad. Con todas tus bromas, si te rascan,
aparece el creyente..

—No, tonta, yo no creo en nada, en nada, en
nada—le dijo Moreno con énfasis, complacién-
dose en mortificarla.

—Todo sea por Dios... ~~¡Dios!~~ lo veremos.
Entonces, ¿para qué vienes conmigo a la
iglesia?

—Toma, por distraerme un rato, por verte
a ti, por ver a Estupiñá, figuras raras de la hu-
manidad, ~~de esos~~ tipos ~~de esos~~ como todo
esto que me llevo a Londres para los que ~~son~~
lo característico y lo real

al color local

Guillermina daba suspiros. No quería inco-
modarse.

“Para rarezas tú...” —dijo echándose a reír.

—A ti si que te debían enseñar por las ferias...
a dos reales, un real los niños y soldados. Cree que
ganaba dinero el que te expusiera.

Con un cartelón que dijese: “se enseña
aquí el hombre más desgraciado del mundo.”

—Por su culpa, por su culpa, hay que aña-
dir eso. Ser desgraciado y no volver los ojos a
Dios, es lo último que quedaba que ver. Eso es,
bruto, encenégate más; hazte más materialista
y más gozón, y a ver si te sale la dicha... ~~¿Qué~~

me /

~~que creas que la paz del alma está en andar
viajando por todos los ferrocarriles del mundo.
Basta paz y bonita vida. Eres un soberbio, un
tonto.. Mira, sobrino, me voy, porque si no me
voy te pego con tu propio bastón.~~

~~estaba tan abstraído que ni siquiera
la sintió salir.~~

y él

aficionados
a
al fin

999

20

Comió con regular apetito en compañía de su hermana y de Guillermina, ~~que le repitió~~ muy en broma las cosas que le había dicho poco antes. Al levantarse de la mesa, dijo a su tía que había dado orden en el escritorio de que le entregaran el pie de su cuenta ~~de~~, con cuya noticia se puso la fundadora más contenta unas ~~de~~ y no pudiendo contener su alegría, se fué derecha á ~~su~~ ~~habitación~~, y le dijo: "¿Cuánto tengo que agradecer á mi querido ateo de mi alma! Sigue, sigue dándome esas pruebas de tu ateísmo, y los pobres te bendecirán... ¿Ateo tú? ¡Ni aunque me lo jures lo he de creer!" ~~El~~ se sonreía tristemente. Tal entusiasmo le entró á la santa, que le dió un beso... "Toma, perdido, masón, luterano y anabaptista; ahí tienes el pago de tu limosna. Yo soy así."

Sentíase él tan propenso á la emoción, que cuando ~~los~~ los labios de ~~ella~~ se tocaron su frente, le entró una leve congoja y á punto estuvo de llorar. ~~El~~ estrechó ligeramente contra su pecho, diciéndole: "Es que lo uno no quita lo otro, y aunque sea incrédulo, quiero tener contenta á mi rata eclesiástica, por lo que pudiera tronar. Supongamos que hay lo que yo creo que no hay... podría ser... Entonces mi querida rata se pondría á roer en un rincón del cielo para hacer un agujerito, por el cual me colaría yo..."

—Y nos colaríamos todos— ~~ella~~ la hermana de Moreno, gozosa, pues le hacían mucha gracia aquellas ~~palabras~~.

—Vaya si le haré el agujerito— dijo Guillermina.—Roe que te roe me estaré yo un rato de eternidad, y si Dios me descubriera y me echara una peluca, le diré: "Señor, es para que entre mi sobrino, que era muy ateo... de jarabe de picapalo me daba para los pobres." El Señor se quedó pensando un rato, y dijo: "Vaya, pues que entre sin decir nada á nadie."

A las diez estaba Moreno en su habitación, disponiéndose para dormir. "¿Se te ofrece algo?" —le dijo su hermana:

acostarse.

cuando concluyeron

castañuelas,

darlo á conocer.

fromas.

el mis duto po

ra

Sobranste

esta personal,

como

el,

la santa tocaron

suave

la santa

indio

T!

re

ye

Pa

9/a

Empuje

—No. Trataré de dormir... Mañana á estas horas estaré oyendo cantar el *botijo e leche*. ¡Qué aburrimiento!

—Pero, hombre, ¿qué más te da? Con no comprárselo, si no te gusta... Si esa pobre gente vive de eso, déjalos vivir.

e/

—No, si yo no me opongo á que vivan todo lo que quieran—replicó Moreno con energía.—Lo que no quita que me cargue mucho, pero mucho, oír el tal pregón...

—Vaya por Dios... Otras cosas hay peores y se llevan con paciencia.

Después ~~llegó~~ Tom, y ~~llegó~~ ~~esta y la~~ de Moreno ~~llegó~~ Guillermina con la misma cantinela: "¿Quieres algo? A ver si te duermes, que no es mal ajeteo el que vas á llevar mañana. Mira ~~de Paris telegrafias~~, para que sepamos si vas bien..."

Se retiró a punto que entraba

la hermana

~~Hacia como que se marchaba~~ y volvió: "Lo que es mañana no te llamo. Necesitas descanso. Tiempo tienes, ~~tiempo~~, tiempo tienes de darte golpes de pecho. Lo primero es la salud.

Faba algunas partes hacia fuera

hijo,

—Esta noche sí que voy á dormir bien—~~Moreno~~ con esa esperanza de enfermo que es gozo empapado en melancolía.—No tengo sueño ~~pero~~; pero siento dentro de mí un cierto presagio de que voy á dormir.

anuncio D. Manuel

aun

—Y yo voy á rezar por que descanses. Verás, verás tú. Mientras estés allá, ~~yo~~ reza tanto por tí, que te has de curar, sin saber de donde te viene el remedio. Lo que menos pensarás tú, tontín, es que la rata *eclesiástica* te ha tomado por su cuenta y te está salvando sin que lo adviertas. Y cuando te sientas con alguna novedad en tu alma y te encuentres de la noche á la mañana con todas esas ~~ateas~~ ateas bien curadas, dirás "milagro, milagro!", y no hay tal milagro, sino que tienes el padre alcalde, como se suele decir. En fin, ~~hijo~~, no te quiero marear, que es tarde... Acuéstate prontito y duérmete de un tirón siete horas!

ire

maculas

Le dió varios palmetazos en los hombros, y él la vió salir con desconsuelo. Habría deseado que le acompañase algún tiempo más, pues sus palabras le producían mucho bien.

9

Amiguel

"Oye una cosa... Si quieres llamarme temprano, hazlo... Yo te prometo que mañana estaré más formal que hoy.

—Si ~~te encuentras~~ despierto, entraré. Si no, no—dijo Guillermina volviendo.—Más te conviene dormir que rezar. ¿Necesitas algo? ¿Quieres agua con azúcar?

—Ya está aquí. Retírate, que tú también has de dormir. Pobrecilla, no sé cómo resistes... ¡Vaya un trabajo que te tomas!

Iba a decir "¿y todo para qué?", pero se contrajo. Nunca le había sido tan grata la persona de su tía como aquella noche, y se ~~sentía como~~ atraído hacia ella por fuerza irresistible. Por fin se ~~retiró~~ la santa, y a poco ~~entró el criado~~

quien ~~su amo~~ que se retirara. "Me acostaré dentro de un ratito—dijo el caballero; —pues aunque ~~me parece~~ que he de dormir, todavía no tengo ni pizca de sueño. Me sentaré aquí y revisaré ~~los~~ encargos, a ver si ~~no~~ me he equivocado en algún ~~vóbul~~... ¡Ah! cuidado

como te olvidas de las mantas. La hermana de Morris se enfadará si no llevo algo de mucho carácter..." La idea de las mantas llevó a su mente/por encadenamiento ~~de~~ ideas, y ~~con~~ el recuerdo de algo que había visto aquella tarde. Al ir a la tienda de la Plaza Mayor en busca de aquel original artículo, ~~había~~ tropezado

con una ciega que pedía limosna. Era una muchacha/acompañada por un viejo ~~que tocaba~~ la guitarra ~~que~~ cantaba jotas con tal gracia y maestría, que Moreno no pudo menos de detenerse un rato ante ella. Era horriblemente fea, andrajosa, fétida, y al cantar parecía que se la salían del casco los ojos cuajados y ~~deformados~~

Tenía la cara llena de ~~costurones~~ de viruelas. Sólo dos cosas ~~bellas~~ había en ella: los dientes, que eran blanquísimos, y la voz, pujante, argentina, con vibraciones de sentimiento y un dejo triste que llegaba al alma. "Esto si que tiene carácter", pensaba Moreno oyéndola, y durante un rato ~~estuvo~~ encantado ~~oyendo~~ ~~admirando~~

su cadencias graciosas, aquel gorjeo amoroso ~~que~~ La letra era tan poética como la música. Moreno había echado mano al bolsillo para sacar una peseta. Pero le pareció mucho y sacó dos peniques. ~~Y~~ digo, ~~dos~~ piezas del perro ~~que~~ se fué.

¡Sentio!

Moreno ordenó a su criado que se retirara la lista de regalos,

conviene no

quede alguno.

¡Cicatrices!

de punzadora nostalgia.

que no sabe imitar ninguna celebridad del teatro.

estas

¡fue!

creo

ar

¡ista,

bonitas

señales como los de un pez muerto.

¡tuvieron!

¡Mas

¡C

¡y

¡y

1000

1000

1000

1000

1000

sentimiento de plenitud torácica

toro

vuelvo... en Abril ya estoy andando para acá. Ya verá mi tía si me ~~hago~~ yo místico, y tan místico, que dejaré tamañitos á los de aquí... ¡Oh!... mi niña adorada bien vale una mifa. Y entonces gastaré un millón, dos millones en construir un asilo benéfico. ¿Para qué ~~X~~ dijo Guillermina? ¡Ah! para locos; sí, es lo que hace más falta... y me llamarán la Providencia de los desgraciados, y pasmaré al mundo con mi devoción ~~mi~~... Tendrémos uno, dos, muchos hijos, y seré el más feliz de los hombres... Le compraré al Cristo aquel tan lleno de cardenales una urna de plata... y...

hago

13

Seis millones

XQ

Q

Q

Q

Q

11

estoy ahora!

Se levantó, ~~III~~ dos ó tres pases, ~~X~~ volvió á sentarse junto á la mesa donde estaba la luz, porque había sentido una opresión ~~triste~~ ~~III~~. Las pulsaciones que un instante cesaron, volvieron con fuerza abrumadora. ¿Qué mal me siento... pero esto pasará, y me dormiré. Esta noche voy á dormir muy bien... Ya va pasando la opresión. Pues sí, en Abril vuelvo, y para entonces tengo la seguridad de que...

y despues de dar

14

molestísima.

acompañadas de un sentimiento de plenitud torácica.

Tuvo que ponerse rígido, porque desde el centro del cuerpo le subía por el ~~esfago~~ un bulto inmenso, una ola, algo que le cortaba la respiración. Alargó el brazo como quien acompaña del gesto una ~~expresión~~; pero ~~la expresión~~ no salió de sus labios. La onda subía, la sintió pasar por la garganta y subir, subir siempre. Dejó de ver la luz. Puso ambas manos sobre el borde de la mesa, é inclinando la cabeza, apoyó la frente en ellas exhalando un gemido. Dejose estar así, inmóvil, mudo. Y en aquella actitud de ~~meditación~~ y tristeza, expiró aquel infeliz hombre. La vida cesó en él ~~sin producir dolor ni~~ ~~conmocion alguna~~. Se desprendió de la humanidad como cae del árbol la hoja completamente seca, sólo sostenida por fibra imperceptible. El árbol no sintió nada en sus inmensas ramas. Por aquí y por allí caían en el mismo instante hojas y más hojas inútiles; pero la mañana próxima había de alumbrar innumerables pimpollos, frescos y nuevos.

15

pecho

el vocablo, expresión de angustia tal vez, ó demanda de socorro,

cayo L Jordo gran

a consecuencia del estallido y desbordamiento vascular,

11

vocablo

pudo

recogimiento

ap

produciendole

instantánea, tan pronto iniciada como festinguida.

Ya de día, Guillermina se acercó á la puerta y aplicó su oído. No sentía ningún rumor. No había luz. "Duerme como un bendito... Buen disparaté haría si despertara." Y se alejó de puntillas,

III

A mediados de Noviembre, Fortunata esta-
ba algo desmejorada. Ballester ~~la observaba y~~
decia para si: "Cuando digo yo que me debia
querer a mi en vez de consumir su vida por
ese ~~lanzante~~. ¡Qué mujeres estas! Son como los
búrrros, que cuando se empeñan en ir al borde
del precipicio, primero los matan a palos que
tomar ~~el~~ camino. ~~Por dentro me da una~~
~~esperanza, que para la vendra por sus naros~~
~~contados.~~"

Observándola,

~~la~~
botante.

III
otro

IIIIIIIIII
999

Desde la rebotica, donde estaba trabajandó,
la vió pasar por la calle: "Allá va la nave...
Siempre tan puntual a la cita. Doña Lupe fu-
riosa, el pobre ~~Maxi rematado~~, y esta paloma
volando al tejado del vecino. ¡Qué lejos está
ella de que le he descubierto el escondrijo! Tra-
bajillo me costó; pero me salí con la mía. Y no
es que me proponga delatarla... cosa impropia
de un caballero como yo. Hágolo para mi go-
bierno. Yo soy así; me gusta seguir los pasos
de la persona que me interesa... De seguro que
al volver ~~de la cita~~ entra por aquí... ¡Ah! qué
memoria la tuya, Segismundo; ya no te acor-
dabas de que para hoy le prometiste tener he-
chas las pildoras de *hatchisschina*, que le quie-
ren dar al pobre Maxi, a ver si le levantan y
aclaran un poco aquellos espíritus tan entene-
brecidos! Por cierto que el ensayo me parece
un lujo... este alcalóide es de los que cuestan
un riñón, y francamente, para lo que le ha de
hacer... ¿No valdria más que hiciera las pilde-
ras con puro almidón y regaliz...? Pero no,
tenemos conciencia. Vamos a ello, y que la
alegria más expansiva y la más placentera ilu-
sión de vida (sacando de un armario el frasco del
~~alcalóide~~) iluminen el cerebro de mi desgra-
do amigo, a la acción de este precioso ércis-
tante."

ita
Rubricado,

del tortoleo

999

999

Extracto de cañamo in-
diano.

aba

Dos ó tres horas después de esto, Fortunata
entró en la botica. Ballester observó ~~IIIIIIIIII~~

~~IIIIIIIIII~~
el cacumen

El farmacéutico
regente

IIII
9

111

1300
pintaba en

presión de su semblante ~~era~~ consternación. Sin duda tenía una pena grande, grande, horrible, de esas que no pueden expresarse sino con la imagen retórica de una espada traspasando el pecho. "Amiga mía—le dijo Ballester,—no tema usted que la mortifique con consuelos vulgares. Usted padece hoy, y no es cosa de poco más ó menos, sino alguna tribulación muy gorda lo que usted tiene dentro. No, no me lo niegue. Su cara de usted es para mí un libro, el más ~~de~~ de los libros. Leo en ~~de~~ todo lo que á usted le pasa / y hoy le ha pasado á usted algo que afecta terriblemente á su corazón. No valen evasivas. Ni pretendo que usted me confiese sus penitas, hasta que no se convenza de que el médico llamado á curárselas soy yo.

//////
hemura

9 8

ce *//////*

—Vaya, Ballester—dijo Fortunata con malísimo humor.—No estoy ahora para bromas.

—Lo creo, ~~//////~~... Tiene usted el corazón como si se lo estuvieran apretando con una soga...

—¡Ay! sí... sí—exclamó con ~~deponatiedad~~ la joven, á quien faltaba poco para echarse á llorar.

—Y usted ha llorado, porque los ojos lo ~~se~~ tán diciendo.

—Sí, sí... pero déjese de tonterías y no se meta en lo que no le importa. Está usted hoy muy agudo.

—Siempre lo fué Don García. Para otras personas tendrá usted secretos, para mí no. Sé de dónde viene usted. Sé la calle, número de la casa y piso... Y si me apura, sé lo que ha ocurrido. Desazón / que si tú, que si yo; que no me quieres, que sí, que tira, que afloja, que vira, que vuelta; que me engañas, que no, que tú más, y hemos concluido, y adios, y ~~vengas~~ ~~grimas~~

///
///

x el

27 3
9

arrangue

tambien

il

//////
//////
//////

Lagrimita

La señora de Rubín dejó caer su cabeza sobre el pecho, dando un chapuzón en el lago negro de su tristeza. Ballester la miraba sin osar decirle nada, respetando aquel dolor que

//////
allá por la

una parte á otra, buscando una ocupación que la distrajera y consolara. Imposible. Mientras más trabajaba, con más energía y ~~claridad~~ ^{claridad} repetía su mente lo que le había pasado aquella mañana.

"Yo me voy á volver loca—se dijo poniéndose á mojar la ropa.—Más loca estoy ~~que~~ ^{que} el pobre Maxi, y ~~lo de hoy~~ me acabará de rematar."

98 Sin que se interrumpiera la acción mecánica, el espíritu de la pobre mujer reproducía fielmente la escena ~~de aquella mañana~~, con las palabras, los gestos y ~~significantes~~ ^{significantes} del diálogo. En medio de la reproducción iban colocándose, como anotaciones, los comentarios que se le ocurrían. El trabajo de su cerebro era una calenturienta y dolorosa mezcla de las funciones del juicio y de la memoria, revolviéndose con desorden y ~~pre-~~ ^{pre-} ~~lucando~~ ^{lucando} unas á otras aquella claridad de resplámpago que despedían.

~~petia~~

~~claridad~~

~~seguido~~

~~esto~~

119

~~reciente,~~

~~las inflexiones may~~

~~puestas al acaso,~~

~~le T~~

~~alumb~~

~~con~~

á cada instante



¡vólo...

17

que era en Junio, porque estaban
normando los palos para el follo
de la procesion del Corpus.

"Tontería grande fué de ~~aquello~~. El
está hace tiempo muy frío, y como ~~desanda~~
~~volv~~ romper. ¡Cansado otra vez, cansado; y
allá por Junio, sí, bien me acuerdo de ~~quel día~~
~~en~~ Corpus, me ~~d~~ que nunca más me dejaría,
que se avergonzaba de verme abandonado dos
veces, y qué sé yo cuántas ~~cesas~~ más ~~si~~... Lo
que hace ahora es buscar un pretexto para ~~me~~
~~darme a pasear~~... ¡Cristo! qué cara me puso cuan-
do le dije aquello. "No seas bobito, ni fies tan-
to en la virtud de tu mujer. ¿Pues qué te crees?
¿Que no es ella como las demás? Para que lo se-
pas; tu mujer te ha faltado con aquel señor de
Moreno, que se murió de repente, una noche ~~en~~
~~su~~ cuarto. Lo sé, lo sé, y te lo pueda probar. La
suerte tuya fué que se murió el tal, porque ~~si~~
~~corazón~~ de la fuerza del querer...
Créete, como Dios es mi padre, que la mona del
Cielo le quería también, y tenían sus ~~est~~as...
no sé dónde... pero las tenían. Tan listo como
eres, y á ti también te la dan... ¡Bendito Dios,
qué cara me puso! ¡Ah! el amor propio / la so-
berbia ~~en~~ le salían á borbotones por la
boca...

~~Entonces~~ sentía claramente en su oído la
vibración de aquella ~~palabra~~ que la había
hecho estremecer, que la ~~había~~ toda-
vía, porque las palabras se repetían sin cesar
como la pieza de una caja de música, cuyo ci-
lindro sonada la última nota, da la primera.
"¿Pero qué te has figurado, que mi mujer es
como tú? ¿De dónde has sacado esa historia in-
fame? ¿Quién te ha metido en la cabeza esas
ideas? Mi mujer es sagrada. ~~Quien ponga en~~
~~duda su recitud, sea quien sea, no sabe lo que~~
se dice. Mi mujer no tiene mancilla. Yo no la
merezo á ella, ~~pero la quiero, entiéndelo bien~~.
Mi mujer, entiéndelo bien, está muy por enci-
ma de todas las ~~apositiones~~. Tengo en ella una
fé absoluta, ciega, y ni la más ligera duda pue-

calumniad.

con ganas

¡hab
llamarse an-
dana

mentores

dió el estallido;
¡Yes que los

cit

Despues
réplica

Despues
réplica

réplica

¡por lo mismo la respeto
y la admiro más.

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

yo

yo

yo

yo

yo

yo

yo

yo

yo

yo

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

tiene la costumbre de

lwo

de molestarme. Es tan buena, que sobre serme
 fiel, ~~siempre que hablamos me~~ entregó todos
 sus pensamientos para que yo los examine.
 ¡Ojalá pudiera yo entregarle los míos! ~~Yo no~~
~~la merezco, reconozco que no la merezco,~~ y aho-
 ra, cuando tú me ~~dices lo que has dicho,~~ me veo
 tan por bajo de ella, que no puede ser más. Tú
 misma me estás castigando con eso de decirme
 que mi mujer es como tú, ó que en algo pueda
 parecerse á ti. ~~Me~~ me castigas porque me de-
 muestras la diferencia; te comparo con ella,
 y si pierdes en la comparación, échate á tí la
 culpa... Para concluir, si vuelves á pronunciar
 delante de mí una palabra sola referente á mi
 mujer, cojo mi sombrero... y no vuelves á ver-
 me más en todos los días de tu vida."

darne

9, 9

1 M

traces esos absurdos cuentos

Comentario: "Y yo que me había hecho la
 ilusión de que no era honrada, para salir aho-
 ra con que no tengo más remedio que confesar
 que lo es! [Habrá visto visiones Aurora] Lo
 asegura de un modo que no sé... Puede que se
 equivoque... Puede que el caballero ese estuvie-
 ra prendado de ella; eso no quiere decir que
 ella pecase ni mucho menos..."

2/

1?

Otra vez sentía retumbar en su oído las tre-
 mendas palabras de aquél: "Si vuelves á pro-
 nunciar delante de mí, etc..." Y el comentario
 parecía producirse en el cerebro paralelamente
 á la repetición de la filípica: "¡Ah! tuno, no ha-
 blabas antes de ese modo. En Junio, sí, bien
 me acuerdo, todo era te quiero y te adoro, y bas-
 tante que nos reíamos de la mona del Cielo, aun-
 que siempre la teníamos por virtuosa. Que es
 sagrada, dices. ¿Entonces, para qué la enga-
 ñas? ¡Sagrada! Ahora sales con eso. Cojo mi som-
 brero y no me vuelves á ver... Eso es lo que tú
 quieres hace tiempo. Estás buscando un ~~motivo~~
 to, y te agarras á lo que dije. Dica que no tiene
~~razón~~ ~~razón~~ ~~razón~~ ~~razón~~ ~~razón~~ ~~razón~~ ~~razón~~ ~~razón~~ ~~razón~~ ~~razón~~
~~ni que~~ Te comparo con ella, y si pierdes en la

motivo

9 9

curiva

9 9

9 9 9

9 9 9

comparación, échate á ti misma la culpa. Eso es decirme que soy un trasto, que yo no puedo ~~U~~ ~~ner virtud~~ aunque quiera... ¡Cómo me requema- ba oyendo esto y cómo me requemo ahora mis- mo! Se me aprieta la garganta, y los ojos se me llenan de lágrimas. ¡Decirme á mí esto! A mí, que ~~vivo más que~~ por él... Pero, Señor, ¡qué culpa tendré yo de que esa niña bonita sea vir- tuosa. Hasta la virtud sirve para darme á mí en la cabeza. Ingrato!

ter
si
angel!

Reproducción de algo que ella le había con- testado. "Mira; no lo tomes tan á pechos. Podrá ser mentira ~~lo que te he dicho~~... Yo qué sé. No creerás que lo he inventado yo. Para que veas que no me gustan farsas contigo, eso que te incomoda tanto, ~~me lo ha dicho Aurora~~..."

Y él: "Como yo la coja, le arranco la lengua. Es una víbora esa mujer, una envidiosa, una intrigante. Andate con cuidado con ella."

Comentario: "Verdaderamente, yo no debí decirle lo que dije. No se debe hablar mal de nadie sin estar segura de lo que se dice. Desde aquel momento no me volvió á mirar como me mira siempre. Le chafé su amor propio. Es como cuando ~~si~~ un sombrero de copa, que no hay manera, por más que se le planche de volverlo á poner como estaba. Esta si que no me la perdona. Perdoná él todo; pero que le toquen á su soberbia no lo perdona. "¿Estás enfadado?" — "¡Si te parece que no debo estarlo...!" — "Hazte el cargo de que no he dicho nada..." — "No puedo; me has ofendido; te has rebajado á mis ojos. Como tú no tienes sentido moral, no comprendes esto. No calculas el valor que se dan á se quitan las personas ~~presente~~ ~~idea~~..." — "No me digas esas cosas..." — "¡Maldito remedio! Desde que ~~se~~ ~~or~~ ~~aquello~~, estoy viendo á mi pobre mujer, calumniada por tí, y la veneración que le tengo se aumenta, y veo otra cosa; veo lo miserable que soy al lado suyo; tú eres el espejo en que miro mi conciencia y te aseguro que me veo horrible."

es cosa de
De veras que es. Fui muy imprudente.

Se siente una, en pensarlo, sobre

Después,

cuando hablan mas de la cuenta,"

Se me salen de la boca.

Calumniate

¡y de carino tan

Si
Siempre
me estoy condenando

999

999
muy.

á si misma

999

99

limp

Y siempre que saca estas biológicas, es por que me quiere dejar.

Comentario: "Cuando tomé este tonito, lo pegaría... Eso es decirme que soy una indecente. Yo no puedo vivir así, Dios mío; esto es peor que la muerte."

Reproducción: "¿Te vas ya?" — "¿Te parece que es temprano todavía?" — "¿Vuelves el lunes?" — "No puedo asegurártelo." — "Ya empiezas con tus mañas." — "Tú sí que te pones pesada." — "No quiero disputar. Dime lo que quieras." — "Si rompemos, no me echas a mí la culpa, porque eres tú quien la tiene." — "¿Yo?" — "Sí, tú, por salir con alguna patochada ordinaria." — "Bueno; lo que quieras... Tú siempre has de tener razón... Adios." — "Hasta la vista."

ienes

Y al cabo de un rato, su mente saltó de improviso con una idea nueva, expresada en medio de los ahogos de la desesperación, como un rayo que atraviesa las nubes y momentáneamente las ~~parte~~, las ilumina, ~~las quebra~~ con sus refulgentes dobleces. "¿Pero qué demonios es esto de la virtud, que por más vueltas que le doy no puedo ~~logarla~~ y meterla en mí?"

t

horada

hacerme con ella

g

g

Entonces advirtió que no había mojado la ropa. Su tarea estaba por empezar, y los rollos de camisas, ~~chambras~~ y demás prendas delante de ella, muertos de risa, lo mismo que el barrero de agua. Papitos, que entró en el comedor con los cuchillos ya limpios, fué el choque que la hizo salir de su abstracción.

continuaban

II

Pasaren días y la tristeza aumentaba. Doña Lupe no podía sacarle una palabra, y esto ponía á la buena señora como una cuerda muy tirante que necesitaba poco para saltar. "El mejor día tenemos aquí una marimorena, que ya ya... Ya la habríamos tenido, si no fuera por Maxi... Este proseguía completamente aplanado, en el seno de una indiferencia y aniquilación como de penitente budista. Sus palabras eran pocas, sus acciones maquinales, su iniciativa nula; donde le ponían allí se estaba. No parecía sufrir nada, y de tiempo en tiempo observaban esposa y tía en la boca del desdichado joven una sonrisa de beatitud, mientras modulaba algunas palabras que ni una ni otra podían entender.

g
g
g

g
g
g

El día de San Eugenio ~~quiso~~ doña Casta ~~no fuera~~ de merienda al Pardo; pero las de Rubín no querían ni oír hablar de nada que á diversión se pareciese. Bueno tenían ellas el espíritu para meriendas. Fueron las Samaniegas con doña Desdémona Quevedo y otros amigos. Por la noche, doña Casta se empeñaba en que todas habían de comer bellota, de la provisión que trajo. Estaban ~~(en casa de Rubín)~~ ~~(de tertulia)~~ sólo faltaba Aurora, ~~pero~~ Fortunata esperaba con ansia, y siempre que sentía pasos en la escalera, ~~salía~~ á la puerta para abrirle ~~en seguida~~ que llamase. Por fin llegó la hija mayor de doña Casta, fatigadísima ~~porque~~ ~~aquel~~ día había trabajado ~~atrozmente~~. Los encargos en aquel mes eran considerables ~~las~~ bodas aristocráticas menudeaban, y la pobre Aurora no podía desenvolverse. Como que por cumplir y hacer las entregas á tiempo se había traído alguna labor para trabajar en su casa. Velaría hasta las doce ó la una. Brindóse ~~comenada~~ á ayudarla, y con la venia de las dos ~~se~~ fueron á la casa ~~de Aurora~~. Fortunata deseaba estar sola con su amiga para hablar largo y tendido sobre diferentes cosas.

Encendieron luz en el gabinete, y sobre una gran mesa que allí había, por el estilo de las mesas de los sastres, Aurora, sacando sus avíos, se puso á cortar y á preparar. Fortunata la ayudaba á desenvolver los patrones, á hilvanarlos sobre la tela. A cada momento se arrancaba Aurora del pecho una aguja enhebrada ó se la clavaba en él, pues el pecho era su acerico, y allí tenía también una batería de alfileres. Extendiendo sus miradas sobre los patrones, con atención de artista, cogiendo ora la aguja, ora las tijeras, ya inclinada sobre la mesa, ya derecha y mirando desde lejos el efecto del corte; moviendo la cabeza para obtener la oblicuidad de la mirada en ciertas ocasiones, empezó á charlar, arrojando las palabras como un sobrante de la ~~elocuencia~~ espiritual que ~~le~~ ~~da~~ poner en su obra mecánica.

"Hoy ha sido el funeral. Cosa estupenda, según me ha dicho Candelaria. El catafalco llegaba hasta el techo, y la orquesta era magnifi-

ir

propuso

curtir.

q ||
g

á quien

antes de

iba

venida de Fenelon,

it

SS SS

lata Rubín

señoras mayores

próxima

q t

yg

q □

potencia

aplicaba a'

SS SS

|| ||

19/2
808

Amigues

22

ca; muchas luces... Ahí tienes para qué les sirve el dinero á esos ~~recluteros~~ avarientos. Estaban las de Santa Cruz y Ruiz Ochoa, las Trujillos, y qué sé yo quién más... Como no nos vemos desde hace muchos días, no te he podido contar la impresión que recibí aquella mañana. Verás: pasaba yo á eso de las ocho y media por la plaza de Pontejos para ir á mi obrador, cuando ví que del portal salía despavorido el criado inglés... ~~en~~ en busca de mi primo Moreno Rubio, que vive en la calle de Bordadores. "Yo dije: "¿qué pasará?" y ~~al entrar en la tienda~~ salió Sauraniego á la puerta, diciendo: "¿qué hay?" — "¿Cómo que qué hay?" El inglés volvió ~~para~~ atrás, y dijo con un terror que no puedo pintarte: "Señor, muerto, señor, como muerto." Corrió allá Pepe y yo detrás. En el portal había un corrillo de gente; unos salían, otros entraban, y todos se lamentaban del suceso. Subí con Pepe... la puerta estaba abierta. Los gritos de Patrocinio Moreno se oían desde la escalera. ¡Ay, qué paso, ~~qué~~! Yo tenía un miedo que no te puedo ponderar. Acerqueme poco á poco á la habitación. Allí estaba la santa, todavía con el manto puesto y el libro de misa en la mano Moreno, sentado en una silla junto á la mesa. Dicen que le encontraron con la cabeza apoyada en la ~~mano~~ mano, seco, rígido y sin sangre. No puedo pintarte el horror que me causó lo que ví. Le habian incorporado en ~~el~~ asiento. Toda la pechera de la camisa estaba manchada de sangre, la barba llena de cuajarones... ~~Volvió~~ Volvió los ojos abiertos. (Aquí suspendió Aurora su trabajo, poniendo todo su espíritu en lo que relataba)... No quise entrar. De la puerta me volví, y no sé cómo llegué al taller, porque me iba cayendo por el camino; tal impresión me hizo. Hay que reconocer que ese hombre tenía que concluir de mala manera; pero eso no quita que le tenga una lástima (Volvió á poner toda la atención en su trabajo). Estuve muy mala todo aquel día, y á ratos me entraban ganas de llorar. Mal se portó conmigo, muy mal... ¡Ah! ya veo yo que todo se pija en este mundo.

celibatarios egoístas.

1a
Curiara

Segun despues ~~iba~~ iba

Sauraniego de la tienda

preguntando:

Entonces,

nos dijo:

hija

... Parecia una imagen

as

... No me quiero acordar

os

el

a

89201

—Pobre señor!—exclamó Fortunata.—A mí también me dió lástima cuando lo supe. Pero, ¿no sabes una cosa? que hoy hemos tenido ~~una~~ gran bronca ~~ese~~ y yo, porque le dije lo que tú me dijiste.

la
aquello....

—Lo de...—apuntó Aurora, suspendiendo otra vez el trabajo, y mirando á su amiga con intención picaresca.

g g
historia.

—Si... Se enfadó tanto, ~~que~~ que acabamos mal. ¡Ay, qué pena tengo! Porque si es calumnia, figúrate, qué barbaridad ir con ~~conociendo~~ ~~conociendo~~

g
conclui

—Calumnia no—dijo ~~atendiendo~~ ~~atendiendo~~ su corte ~~más que á lo otro~~.—Podrá ser equivocación. ¿Quién demonios sabe lo que pasa en el interior de la mona? Que el difunto Moreno andaba loco por ella no tiene duda. Falta saber si ella le correspondía ó no.

la de pensión
era
mas á

—Tú me dijiste que sí, y que tenían citas...

—Sí; pero te lo dije como una suposición nada más—replicó la astuta mujer con cierto despego, como si deseara mudar de conversación.—Tú te ~~me~~ precipitaste al llevarle ese cuento. Se habrá volado. Hay que tener tacto, ~~una~~, y no herir el amor propio de los hombres. Ya debías suponer que le sabría ~~por que un~~ ~~deber de decirle~~ ~~que me habia~~ ~~de decirle~~ ~~que me habia~~

este
mal.
T g g
?

—Y tú qué crees hablando ahora como si estuviéramos delante de un confesor. ¿Tú qué crees? ¿es ~~la tusa?~~

Aurora dejó las tijeras, y se clavó en el pecho la aguja enhebrada. Después de calcular su respuesta, la soltó en esta forma:

como quien dice, angel, ó que?

“Pues hablando con verdad, y sin asegurarte nada terminantemente, te diré que la tengo por ~~honrada~~. Si mi primo hubiera vivido, no sé á dónde habrían llegado las cosas. Él hacía el ~~de~~ de la manera más infantil del mundo. ¡Quién lo ~~había de decir~~... ¡un hombre tan corrido!... Ella... no sé... creo que se reía de él... Y bien merecido le estaba, por pillo. Quizás le miraba con alguna simpatía... pero lo que es

virtuosa.

trovador

diria!

13

g g g
por ejemplo

amiga mia
g g

21

B

ci
it

Torno

il

99

t

~~mona la veneración y todo eso de ser ángel, y patatán y patatín, y cójete tú la fruta, déjale a ella las flores.~~

99

m

echarme al agua

Estás, me parece que no las había, digo, me parece y si algo de esto dije, fué como un tal vez, y me vuelvo atrás.

~~Vuelto~~ á su faena dejando á la otra en la mayor confusión.

“Y en último resultado—le dijo después,— ¿á tí que más te da que sea honrada ó deje de serlo? Lo que te importa es que él te quiera á tí más que á ella.”

—¡Oh! no...—exclamó Fortunata con toda su alma,—es que si no fuera honrada esa mujer, á mí me parecería que no hay honradéz en el mundo y que cada ~~uno~~ puede hacer lo que le da la gana... Parece que se rompe todo lo que la ata á una; no sé si me explico; ~~parece~~ que ya lo mismo da blanco que negro. Créetelo; esa duda no se me va de la cabeza á ninguna hora; siempre estoy pensando en lo mismo, y tan pronto me alegro de que sea ~~honrada~~ como ~~de~~ de que no lo sea. ¡Ah! no sabes tú lo que yo cavilo al cabo del día. Las cosas que me pasan á mí no tienen nombre.

—Pues para que te tranquilices de una vez—dijo la otra sin mirarla.—Tenla por honrada, y cuando hables de esto con él, hazle entender que lo crees así, y no aspirees á que él te dé su respeto; conténtate con el amor.

~~Déjale á la mona la veneración y todo eso de ser ángel, y patatán y patatín, y cójete tú la fruta, déjale a ella las flores.~~

—¿Fruta y ornamento?—exclamó Fortunata con ganas de llorar.—Quítate de ahí, mujer. Si esto se acaba... Si me está faltando ese perro. Si en quince días no le he visto más que dos veces. Siempre llega tarde, y como de mala gana. ¡Oh! yo le conozco bien las mañas: me le sé de memoria. Allí por el Corpus tan amante que no sabía qué hacerle. Ahora más frío que el hielo. Nada, que quiere ~~romper~~ otra vez; lo veo, lo estoy viendo. Hoy se lo dije claro, y no me contestó nada.

—Entonces tenemos á la mona de enhora buena.

, amiga mia,

~~Vuelto~~ ~~haga~~ su ángel

cuál

y

mala

~~Vuelto~~

99999

¡-sálto! ¡fortunata muy nerviosa.

99

del Cielo

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

98

su mujer

Cog

9 9

9 9 9

9 9 9

"

vez...

9 9

—Ah! no... Me parece que ahora la veleta
marca para otro lado. Me está faltando con al-
guna que ni ~~la mona~~ ni yo conocemos. Más cla-
ro, á las dos nos está dando el ~~quinta~~,
y yo estoy que no sé lo que me pasa, más muerta
que viva... llena de rabia, llena de celos. No he
parar hasta ~~sorprenderle~~, y de veras te digo
que si le cojo, y si cojo á la otra, ~~hago una hau-~~
~~baridad~~. Yo vengaré á ~~la mona~~ y me vengaré
á mí. No quisiera morirme sin este gusto.

—Dime una cosa... ¿Te has fijado en ~~alguna~~
mujer determinada? —le preguntó su amiga
mirandola de hito en hito,

—No sé; esta noche se me ocurrió si será
Sofia la Ferrolana, ó la Peri, ó Antonia, esa que
estaba con Villalonga.

—Es natural, piensas en las que coneces.
~~Vamos á una cosa~~. ¿Qué me das si te lo ave-
rigo?

Al decir esto, Aurora abandonó todo tra-
bajo y se puso delante de su amiga en la acti-
tud más complaciente.

—¿Que qué te doy? Lo que tú quieras. Todo
lo que tengo... Te lo agradeceré eternamente.

—Bueno; pues déjame á mí, que como yo
coja el cabo del hilo, hemos de llegar á la otra
punta. Verás por qué lo digo; en mi taller hay
una chiquilla, muy ~~vulgar~~ por cierto, que me
parece, me parece...

—¡En tu taller...!

—Si; pero no te precipites... No es ~~ella~~ ~~quien~~
~~quis~~... Quiero decir, que por ella he de coger el
cabo del hilo, y verás... iré tirando, tirando
hasta dar con lo que queremos saber. Tú con-
fiate en mí, y no hagas nada por tu parte. Pro-
méteme que no ~~harás nada por tu parte~~. Sin
esa condición, no cuentes conmigo.

—Pues bien, yo te lo prometo. Pero me has
de decir todo lo que vayas averiguando. Te
digo que si la cojo... ~~no lo quedarán ganas de~~
~~dolverme á quitar lo que es mío~~. No me impor-
ta ir á la Galera; te juro que no me importa. ~~El~~
ya me parece que la tengo entre mis uñas!

plantón hache,

H de

me pierdo.

del Cielo,

9

quiero á mi,

ceja

graciosa

tal

te has de meter en
nada.

9 9

100

Doña Casta entró, abriendo la puerta con su llavín. Era tarde, y Fortunata tuvo que retirarse. Aurora se quedó trabajando un momento más, y decía para sí: "Estas tontas son terribles, cuando les entra la rabia. Pero ya se aplacará. Pues no faltaría más... Estaría bueno..."

III

Una tarde, doña Lupe vió entrar á su sobrina tan ~~triste~~ y ~~con~~ desolación ~~tan~~ ~~grande~~ pintada en el rostro, que no pudo menos de irsele encima, llena de irascibilidad, no pudiendo sufrir ya que no le ~~diese~~ ~~participación~~ en sus secretos y que ~~no~~ confiase sus penas, cualquiera que fuese la causa de ellas. "¿Te parece que estas son horas de venir? Y me haces el favor, para otra vez, de dejarte en la calle tus agonias y no ponérteme delante con esa cara de viernes, pues bastantes espectáculos tristes tenemos en casa."

Fortunata tenía su interior tan tempestuoso que no pudo contenerse, y estalló con esa ira pueril que ocasiona las reyertas de mujeres en las casas de vecindad. "Señora, déjeme usted en paz, que yo no me meto con usted, ni me importa la cara que usted tenga ó deje de tener. Pues estamos bien... ~~que no pueda una ni siquiera estar triste, porque á la señora esta le incomodan las caras afligidas... Me pondré á bailar, si usted quiere. Sepa usted, señora, que si no estoy contenta, mis hazoñas tendré para ello, y me haré un favor en no ocuparse de mí para maldita cosa...~~"

No estaba acostumbrada doña Lupe á contestaciones de este temple, y al pronto se desconcertó. Por fin hubo de salir por este registro: "Eso de que me ocupe ó no me ocupe, no eres tú quien lo ha de decidir. ¿Pues qué? ¿Han tocado ya á emanciparse? Estás fresca. ¿Crees que se te va á tolerar ese cantonalismo en que vives? ¡Me gustan los humos de la loca, esta!... Ya te arreglaré, ya te arreglaré yo."

~~Continuata~~ estaba tan violenta y tenía los nervios tan tirantes, que al apartar una silla la tiró al suelo, y al poner su manguito sobre la cómoda, dió contra un vaso de agua que en ella había ~~ya el vaso medio se venía~~

"Eso es, rómpeme la sillita... Mira cómo has derramado el agua."
—Mejor!

18/4

da

5 4 8 8
2 2 8 8
5 8 8 8

da
+1
ce

le parece

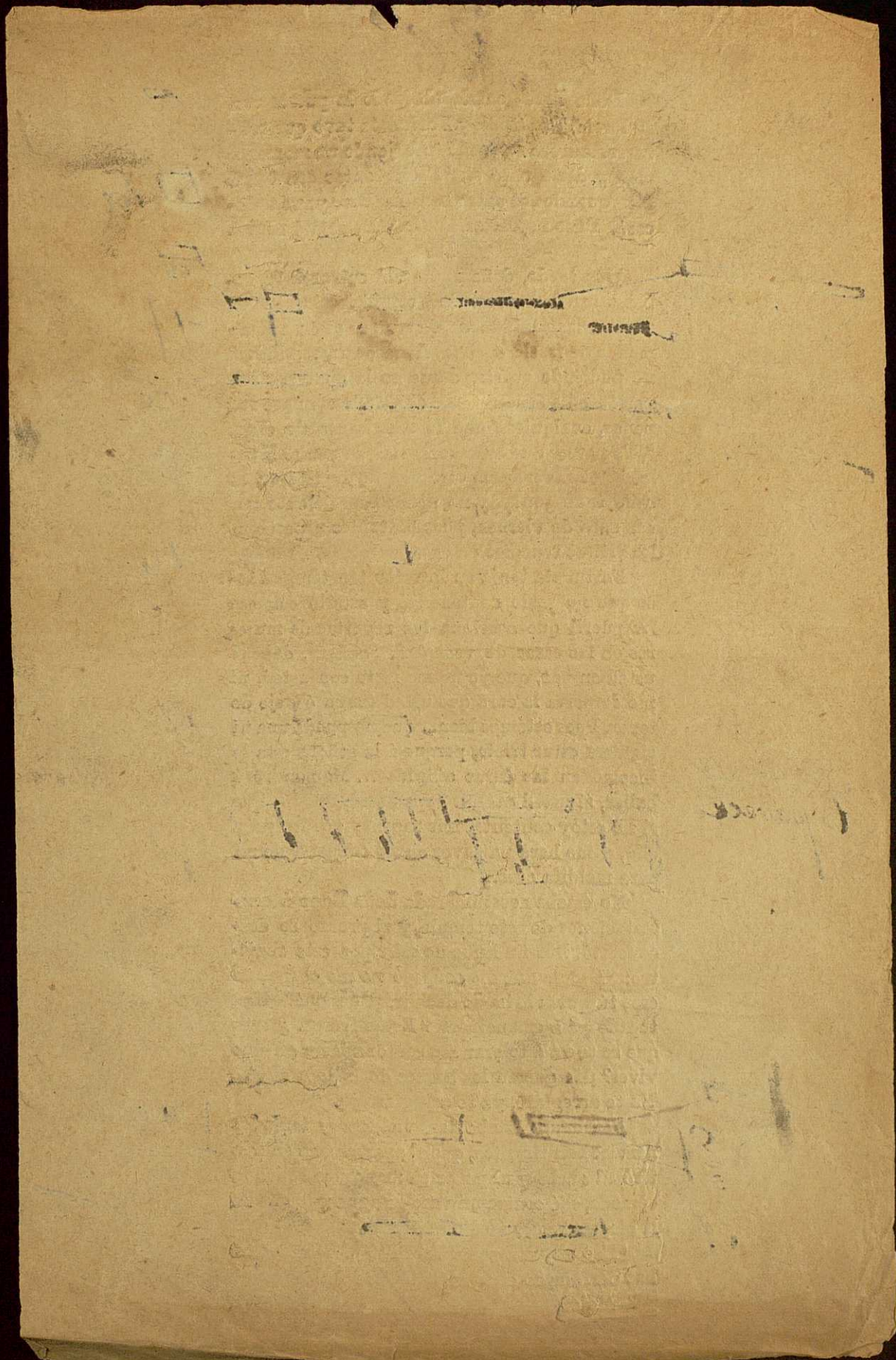
11)

17
=

88

la otra

8 8 8 8



Lupita

"Pues sí, tía... es verdad que debiera yo... contarle á usted... No lo ~~hice~~ porque me parecía impropio. ¡Qué barbaridad! Traer á esta casa cuentos de... Soy una miserable; yo no debo estar aquí, ~~lo merecen estar aquí~~... Hasta llorar aquí por lo que lloro es una ~~infamia~~. Pero no lo puedo remediar. El alma se me deshace. Yo tengo que decirle á alguien que me muero de pena, que no puedo vivir. Si no lo digo, reviento... Usted crea lo que quiera... pero soy muy desgraciada. Yo sé que me lo merezco, que soy mala, mala ~~adrede~~... pero soy muy desgraciada.

hice

canallada

de encargo

—Ahí tienes, ~~ahí tiene~~—le dijo doña Lupé moviendo la mano derecha, con dos dedos de ella muy tiesos, en ademán enteramente episcopal;—ahí tienes lo que te pasa por no hacer lo que yo te digo... Si hubieras seguido los consejos que te di este verano, no estarías como estás. ~~¡Mala que es ahora lo que viene á tu~~

g

g

La otra estaba tan sofocada, que su tía tuvo que traerle un vaso de agua.

"Serénate—le decía,—que ahora no te he de refirir, aunque bien lo mereces. ~~Todo por no haber caso de mí. Aprende ahora~~. No, no necesitas explicarme lo que te pasa; justo castigo de Dios. ¿Crees que no ~~entiendo yo las cosas~~? Ma basta verte la cara. Ello tenía que suceder, porque los malos pasos conducen siempre á malos fines... El resultado es que sale todo lo que yo digo. El pecado trae la penitencia ~~no es eso~~. Otra vez te da carpetazo ese hombre, ¿lo es cab?

g g

g g
¿acerte?

—Sí, sí... ¡Pero qué ~~haces~~...

—Anda, que los dos estais buenos. Tal para cual. Las relaciones criminales siempre acaban así. Uno se encarga de castigar al otro, y el que castiga ya encontrará también su trancazo en alguna parte. Pues estás lucida... ¡Tras de cornuda, aporreada, y después sacada á bailar.

—¡Pero qué infame!—volvió á decir Fortunata, mirando á su tía con los ojos llenos de lágrimas. ¡Pues no ha tenido el atrevimiento de decirme que yo estaba enredada con Ballester? Pretextos, pretextos nada más que toma. De seguro que no lo crees.

*entre bromas y
veras,*

fiologías y nada más.

g g g

g

g

g g

g g

¿sergo yo pesquis?

malo!

g

200

29

ik

—Aguantá, qué todo te lo tienes bien merecido. No vengas ahora a que yo te consuele... Acudiendo con tiempo, no digo que no. Abres ahora los ojos y te encuentras ~~en la más horrib~~ ble de las soledades, sin familia, sin marido, sin mí.

□ 9

AH

teniente

Fortunata, con un pánico semejante al que se está ahogando, agarróse á la falda de doña Lupe, y vuelta á soltar un raudal de lágrimas.

e

de a
bien

—No, no, no... yo no quiero estar sola... triste de mí. Dígame usted algo, siquiera que tenga paciencia, siquiera que me porte ahora bien... Sí, me portaré bien; ahora sí, ahora sí.

—Ahora sí. Vaya, hija, no madrugues tanto. Tú no te acuerdas de Santa Bárbara sino cuando truena. ¿Qué sacaría yo de consolarte ahora y corregirte, si el mejor día volvías á las andadas?

Al

—Ahora no... ahora no...

g

—Quien no te conoce, qué te compre. ~~Al~~ extremo á que han llegado las cosas, me parece que no debo intervenir ya, ni ~~acudirte de~~ para nada. Sería hasta indecoroso para mí. Resultaría... así como cierta complicidad en tus crímenes. No, hija, has acudido tarde... Te he estado metiendo las indulgencias por los ojos, sin que tú las quisieras ver, y ahora que te ahogas, vienes á mí...! ¡Ay! no puedo, no puedo.

tomar vela en ese cutierro.

g
g

Y sin decir más, se fué á la cocina, pensando que toda severidad era poca contra aquella mujer, y que convenia aterrorizarla, á ver si se sometía al fin de una manera absoluta.

19

Pronto se hizo de noche. Los días menguaban, entristeciendo el ánimo de los que ya, por otros motivos, estaban tristes. A las seis y media la casa estaba á oscuras, y doña Lupe retardaba el encender luces todo lo posible. Fortunata, en el cuarto de su marido, y casi á tientas llegó al sofá donde él estaba echado, y le preguntó si tenía ganas de comer, sin obtener

g
1,

12,

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several paragraphs and is difficult to decipher due to its low contrast and the age of the paper.

respuesta. Oía los suspiros que daba el infeliz, y en una de aquellas aproximaciones ~~de su mano~~ ~~por el que pretendido de su esposo~~ ~~este~~ cogió las manos y se las apretó con afecto. Algo había en el alma de Fortunata que respondía á tales demostraciones de ternura. Sentía hacia él cariño semejante al que inspira un niño enfermo, efusión de lástima que protege y que no pide nada. Era aquel sentimiento un reflejo contra la desolación.

Doña Lupé trajo luz, y mirando á los esposos con sus ojos encandilados por el vivo resplandor de la llama de petróleo, dijo, sin duda por animar á Maxi con una broma: "¿Ya estais haciendo los tortolitos?... Más cuenta te tiene comer. ¿Quieres que Fortunata coma aquí contigo?" ~~que estás tan baboso con ella?~~

—Si, si, yo comeré aquí—dijo la esposa prontamente. Y él comerá también, ¿verdad, hijo? ¿Verdad que comerás con tu mujer?" Ella te cortará los pedacitos de carne y te los irá dando.

—Pues yo es lo mandando la comida—dijo doña Lupé, poniendo la pantalla al quinqué y acertando la llama.—Tengo hoy un arroz con menudillos que es lo que hay que comer.

En el rato que estuvieron solos, antes de que entrara Papitos con el servicio y la sopa, Maxi á su mujer algunas cosas enteramente ceñidas al endiablado asunto que constituía su demencia. Fortunata le apoyó en todo mostrándose muy penetrada de la urgencia de establecer, como realidad ~~en la vida~~, el principio de solidaridad de la sustancia divina. A todo decía que sí, y mientras comían, notó que su marido se animaba extraordinariamente, llegando hasta mostrarse alegre, ~~acido~~ y poniendo un singular calor en todo lo que ~~hacía~~ ~~para lo futuro~~. En un momento que salió fuera, preguntó á su tía: "¿Por qué le dió usted al fin esas pildoras?"

Maxi

endole

119

109

17

9 9 9

esta

9 9 9

109

Dre

frases

la

locuaz

sus proyectos de apostolado.

endilgó

social,

el enfermo

ole

Fortunata

14
20
34

causid. *D. subantarctica*, par
11/12
Columbiane Pa

Two

31

visp

—Sí por cierto. Esta mañana en ayunas se tomó una, y á las cuatro le di otra. ~~No lo dis-~~ puso así Ballester...

—Sí... Vea usted porque está tan animado. ~~Se conoce que le hace efecto la medicina.~~ Pero los disparates son los mismos; sólo que ahora no ve las cosas de un modo tan ~~tembrado~~ sino que las ~~ve~~ por lo risueño. ~~qué cosas~~

Volvió al lado de él, y le fué dando los menudillos con el tenedor, y él se los comía con gana, sin cesar de hablar y aun de reír ~~una~~ risa placida ~~y que~~ no parecía la de un demente.

Fortunata sentía ~~una~~ consuelo en su alma, y se decía: "¡Si Dios quisiera que se pusiera bueno...! Pero cómo va Dios á hacer nada que yo le pida... ¡Si soy lo más malo que ~~él~~ ha echado al mundo! Para mí esta casa se tiene que acabar. ¿A dónde me retiraré? ¿Qué será de mí? Pero á donde quiera que vaya, me gustará saber de este pobrecito, el único que me ha querido de verdad, el que me ha perdonado dos veces y me perdonaría la tercera... y la cuarta... Yo creo que me perdonaría también la quinta, si no tuviera esa cabeza como ~~la tiana~~. Y esto es por culpa mía. ¡Ay, Dios, qué remordimiento tan grande! Iré con este peso á todas partes, y no podré ni respirar."

Yaya con el cañamo ese!

forma

#

99 a

2

L?

negro

99

pu

leve

Yé

un campanario

Prista

Después de comer, Maxi estaba animadísimo, cual no lo había estado en mucho tiempo, pero sus conceptos eran de lo más disparatada que imaginarse puede. Como entraran doña Silvia y Rufinita de visita, doña Lupe se fué con ellas á la sala, y los esposos se quedaron solos. Maxi se levantó ~~de un salto~~, y ~~se~~ estiró todo el cuerpo, elevando los brazos. Los huesos crugieron, hizo diferentes contorsiones ~~de desparatada~~, y luego volvió á sentarse abrazando á su mujer y quedándose ~~con~~ ella (pues estaba sentada en una banqueta junto al sofá), en actitud semejante á la que toman los amantes de teatro cuando se van á decir algo muy bonito ~~de~~ declarar lo mucho que se quieren.

IV

“Vida mía—le dijo en el tono más dulce del mundo,—gracias mil por el consuelo que me has dado con tus palabras.”

Fortunata no sabía qué palabras eran aquellas que le habían ~~dado~~ tanto consuelo, pero lo mismo daba. Hizo un signo afirmativo, y adelantante.

“Porque estando tú conforme conmigo, no d'eseo más. Mis aspiraciones están cumplidas. ¡Viva el gran principio de la liberación por el desprendimiento, por la anulación!”

—¡Vivaaa...!

—Así lo dirán las multitudes, cuando esta doctrina se propague; pero esto no nos toca á nosotros, sino al que vendrá después. Cumplamos ~~nosotros~~ la ley de morir cuando ~~nos~~ llegados al punto de ~~la~~ mayor pureza. Mantenemos á la bestia cuando ~~la~~ bestia esté completamente desligada ~~de~~ la sustancia espiritual, como el erizo se desprende de la castaña bien madura.

—Nada, hijo, que la mataremos!

—Me gusta verte así. ¿Hay nada más hermoso que la muerte? ¿Morir, acabar de pensar, desprenderse de todas estas miserias, de tantos dolores y de toda la inmundicia terrenal? ¿Hay nada que pueda compararse á este bien supremo?... Concibe el alma nada más ~~grato~~, nada más ~~grato~~ puro...?

—¿Y después?—dijo Fortunata, que aun sabiendo con quién hablaba, oía con mucho gusto aquella manera de considerar la muerte.

—¡Oh! después, sentirse uno absolutamente puro, perteneciente á la sustancia divina; ~~con~~ ~~me~~ uno ~~como~~ una parte de ella, y ~~en~~ todo con aquel gran todo. ¡Qué dicha tan grande!

del 32

estrafalario

que parecían un trabajo de sinmasia,

De decimas o quintillas.

Dolado;

de caramelo de la

de ella

Sublime?

reconocerse

ito

11

ante

01

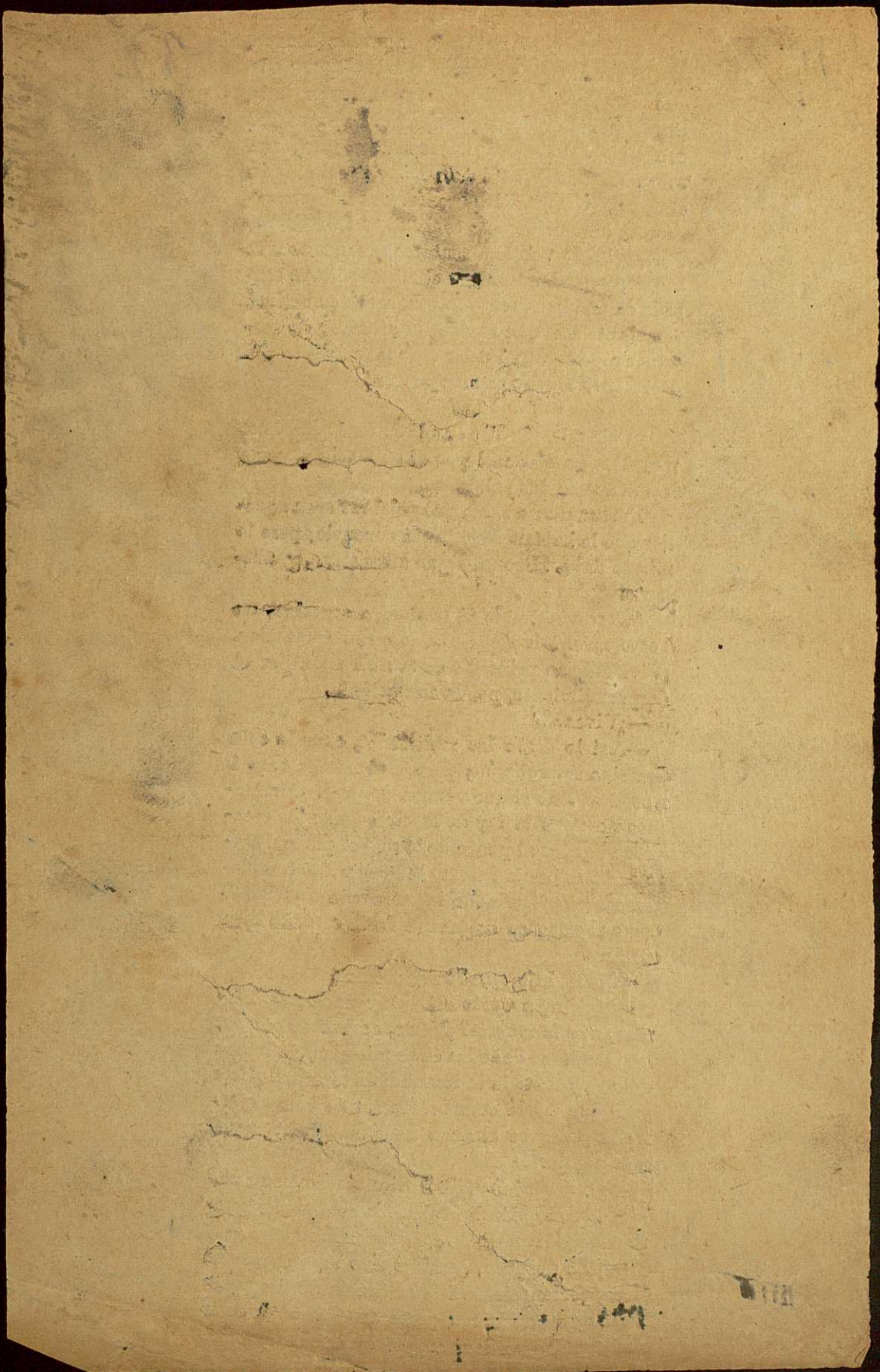
999

fu y yo

suprisionera,

99

99



la proxima

No padecer. — murmuró Fortunata inclinando su cabeza sobre el pecho de él. — No temer si le hacen á uno esta ó la otra perrería... no ~~sufre~~ nada, y gozar, gozar, gozar...

Su mente se dejó ir en alas de aquella sublime idea, y se perdió en los espacios invisibles y sin confines.

Sentir luego la irradiación del bien en sí, y contemplarse uno en aquel todo etéreo y sustancial, infinitamente perfecto y sano, hermoso y placentero.

Esto era ya un poco metafísico, y Fortunata no lo comprendía bien. Lo accesible para ella era la idea primera: morir, desprenderse de las ~~misericordias~~ de este mundo y sentirse luego persona idéntica á la persona viva, gozando todo lo que hay que gozar y ~~quedando todo lo que se queda~~ queriendo, amando y siendo amada con arrobamientos infinitos.

Querida mía — le dijo Maxi moviendo mucho la cabeza y los músculos de la cara, señal de una fuerte excitación nerviosa; — los dos moriremos después que hayamos cumplido nuestra misión ~~de la mía, tú la tuya~~. Y para que te penetres bien de la tuya, te voy á decir lo que he sabido por ~~celestial~~ revelación.

Fortunata se preparó á oír el gran disparate que su marido anunciaba, y puso una carita muy gravemente atenta.

Pues yo sé una cosa que tú no sabes, aunque quizás lo presientes, y que seguramente ~~me~~ sabrás muy pronto. Quizás hayas empezado á notar algún síntoma; pero aún tu espíritu no tendrá más que presentimientos de este gran suceso.

La miraba de tal modo, que ella empezó á asustarse. ¿Qué sería, Dios, qué sería? Maxi estuvo un rato ~~callado~~, clavados en ella sus ojos como saetas, y por fin le dijo estas palabras que la hicieron estremecer: "Tú estás en cinta."

Quedóse un rato la infeliz mujer como petrificada. Trató de tomarlo á broma, trató de negarlo; pero para ninguna de estas determinaciones ~~tuvo~~ valor. Terror inmenso llenaba su alma. Maxi decía lo que decía con expresión de la más grande seguridad. Pero lo último que Fortunata le quedaba que oír ~~esto~~, dicho con exaltación de iluminado, y con ~~un~~ recredecimiento ~~espantoso~~ de las sacudidas nerviosas de la cabeza: "Ha sido una revelación. El espí-

lwo !!

H!

verre en agonias

perdiéndose

transparente

tacernas

que no se acabau nunca.

ientes

rago

aba
aba

en silencio

eni

fué'

al ver que

x atro

gg

3.4.4

traído

idea

bonitísimo

Sobre

PI

IP

porque has peado mucho. Padecer, amar y pecar... ve ahí los tres infinitivos del verbo de la existencia.

de ti

matando nuestras bestias."

ritu que me instruye me ha ~~revelado~~ anoche, esta ~~revelación~~... Misterio ~~admirable~~, ¿verdad? Tú estás embarazada... Y tú lo presumes; mejor dicho, lo sabes, te lo estoy conociendo en la cara; lo ocultas porque ignoras que esto no ha de arrojar ninguna deshonra ~~sobre~~ ti. El hijo que llevas en tus entrañas, es el hijo del ~~pensamiento~~ puro, que ha querido encarnarse para traer al mundo su salvación. Fuiste escogida para este prodigio, porque has padecido mucho, porque has amado mucho. Nacerá ~~en su tiempo~~ el verdadero Mesías. Nosotros somos nada más que precursores, ¿te vas enterando? nada más que precursores, y cuanto des á luz, tú y yo habremos cumplido nuestra misión, y nos liberaremos ~~dándonos la muerte~~.

Del salto se puso Fortunata al otro extremo de la habitación. Habíale entrado tal pánico, que por poco sale al pasillo pidiendo socorro. ~~ella~~ tenía la cara descompuesta y transfigurada, y ~~sus~~ ojos parecían carbones encendidos. Ni siquiera reparó que su mujer se había alejado de él, y continuó hablando como si aún la tuviera al lado. La infeliz ~~mujer~~, turbada y muerta de miedo, se acurrucó en el rincón opuesto, y cruzadas las manos, miraba al desgraciado demente, diciendo para sí: "¿En qué lo habré conocido?... Dios, ¡qué hombre! ¿Será farsa todo esto de la locura? Será que se finge así para poder matarme, sin que la justicia le persiga...? Pero cómo habrá descubierto...! ¡Si no lo he dicho á nadie! ¡Si no se me conoce nada todavía...! ¡Ah! lo que ~~este~~ hombre ~~es~~ un ~~pilla~~. Eso de la revelación lo dice para engañar á la gente. Sin duda se lo figura, se lo teme, ó me lo ha conocido no sé en qué... ¿Lo habré dicho yo en sueños?... Aunque no, podrá haberlo adivinado por su propia locura. No, dicen que las verdades las ~~dicen~~ los niños y los locos. ¡Ay, qué miedo me ha entrado! Dios mío, librame de esta tribulación. Este hombre me quiere matar y hace todas estas comedias para vengarse de mi y ~~matarme~~ ~~matarme~~."

IX

Sus

tiene

II

mucho piedad.

saben

II

desin

12

19

grandes

El iluminado

á la babilis babilis...

su mujer

inferiores

Nonuca

0.01
0.01
0.50
0.50

0.01
0.01
0.01

0.01

Comique
11
11

~~no suelta, no~~ sabiendo si reir ó ponerse serio

~~11~~ Pareces un saltimbanquis.

—Que á ella y á mi se nos han revelado... los misterios inefables, digo... nos ~~dan~~ un éxtasis delicioso, de que no pueden participar las personas vulgares.

11 —Llamarme á mi persona vulgar!

—La vulgaridad consiste en estar muy apesada á los bienes terrenos... X

—¿Pero qué? ¿también vas á dar vueltas de carnero?—dijo asustada doña Lupe, viéndole apoyar las manos en el sofá y doblar luego la cabeza hasta tocar con ella la guttapercha.

11 —Lo que yo dé á usted no le importa, mujer de poca fe... La noche esta fria y necesito que las extremidades entren en calor. Dentro del cráneo me han encendido un hornillo.

—¿Ve usted... ve usted...?—indicó Fortunata, no recatándose de decirlo en alta voz.—El efecto de esas condenadas píldoras. Creo que no deben dársele más. Ya ve usted cómo se pone

~~Usa inquietud~~ Luego se le trastorna más el cerebro y adivina los secretos.

—¿Cómo que adivina los secretos... Pero ~~11~~

11 ¿qué haces?

~~11~~ se sentaba y se levantaba, dando botes en el asiento, como un jinete que monta á la inglesa.

“Allá por Marzo será el gran suceso, la admiración del mundo — ~~11~~ el infeliz, dando vueltas sobre sí mismo.—Lo anunciará una estrella que ha de aparecer por Occidente, y los Cielos y la tierra resonarán con himnos de alegría.

—¿Pero qué estás diciendo? Vamos, hijo de mi alma, estate tranquilo.

—Lo que yo quisiera saber ahora es dónde está mi sombrero—dijo ~~11~~, mirando debajo de la mesa. X

—¿Y para qué quieres el sombrero?

—Quiero salir, tengo que salir. Pero lo mismo da salir con la cabeza descubierta. Hace un calor horrible.

—Si, vámonos al Retiro, Fortunata, coge la vela, y tú por delante.

11 Llevan á

X es decir, en hacer de mimos á la bestia.

11

11 ?

11 niño

11 grumia

11 el

11
Rubén

X y del sofá.

32
115
32
547

P1 photo 12 near
Proctor's Memoirs in
even and original.

Penique

37

Y agarrándose al brazo del joven sin ventura, le llevaron á la alcoba. Del salto se plantó Maxi en la cama, quedándose un instante con los brazos y las piernas en alto. Después dejaba caer pesadamente las extremidades para volver á levantarlas.

“¡Bonita noche nos va á hacer pasar!—exclamó doña Lupe cruzando las manos.,” Fortunata, desalentada y meditabunda, se dejó caer en el sofá.

“¿A que no me aciertan ustedes en dónde estoy?—dijo Maxi.—Me he caído del Cielo sobre un tejado. ¿Qué hace mi mujer ahí que no viene en mi socorro?”

—Pues sí señor, ¡bonita noche!—repetía doña Lupe, echando un suspiro por cada palabra.

Intentaron acostarle. Pero no fué posible. Se les escapaba de las manos, con viveza de niño, que á veces parecía agilidad de mono. Su risa les ponía á tía y esposa los pelos de punta, y últimamente no se le entendía una palabra de las muchas que soltaba de su boca atropelladamente, pronunciando de una manera primitiva, como los chiquillos que empiezan á hablar. Por fin el desgaste nervioso hubo de rendirle, y se quedó quieto en el sofá, con una pierna sobre la mesa, la otra en una silla y la cabeza debajo de un cojín, y los brazos extendidos en cruz. Una mano daba contra el suelo, y la otra ~~le~~ ~~le~~ ~~le~~ metida debajo del cuerpo, dando una vuelta al brazo, que parecía inverosímil. No quisieron ellas variarle la difícil postura, temiendo que si le tocaban se alborotaría de nuevo y les daría otra jaqueca. Doña Lupe descabezaba un sueño, sentada en una silla junto á la cama del matrimonio; pero Fortunata no pegó los ojos en toda la noche. Ya amanecía cuando le acostaron. Apenas daba acuerdo de sí, y gemía, al moverse, como si tuviera molido á palos su ruín y desdichado cuerpo.

el pobre Semente

~

causaba espanto á las dos hermanas,

1) tenía

3) al brazo dormitaba

7) l.

H
g
g

V

Creo que fué el día de la Concepción cuando ~~Maxi~~ salió de su cuarto con un cuchillo en la mano detrás de Papitos, diciendo que la había de matar. El susto de la tía y de Fortunata fué

H
Rubín

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

Lupe

38

muy grande, y les costó trabajo quitarle el arma homicida, que era un cuchillo de la mesa, con el cual no era fácil quitar la vida á nadie. Pero el paso fué terrible! Los chillidos de Papi-
 tos se oyeron en toda la vecindad. Salió despa-
 vorida del cuarto del señorito, y él detrás, frío y resuelto, como si fuera á hacer la cosa más natural del mundo. La mona se refugió entre las faldas de doña Lupe, gritando: "¡que me mata, que me quiere matar!", y Fortunata corrió á sujetarle, lo que no hubiera conseguido á pesar de su superioridad muscular, sin la ayuda de doña Lupe. La resistencia de él era más bien nerviosa que muscular, y mientras se defendía de los cuatro brazos que querían sujetarle y arrancarle el cuchillo, decía con voz ronca: "Le siego el pescuezo y la...". Después se supo que la mona tenía la culpa, porque le había irritado, contradiciéndole estúpidamente. Doña Lupe lo sospechó así, y mientras Fortunata se lo llevaba otra vez á su cuarto, procurando calmarle, la señora cogió á la mona por su cuenta, y con la persuasión de tres ó cuatro pellizcos, le hizo confesar que ella tenía la culpa de lo ocurrido. "Mire, señora—replicaba ella bebiéndose las lágrimas;—él fué quien empezó, porque yo no chisté. Estaba recogiendo el servicio, y él saltó contra mí, diciéndome que para arriba y que para abajo... Yo no lo entendía y me eché á reir... Pero después salió con unos disparates muy gordos. ¿Sabe, señora, lo que dijo? Que la señorita Fortunata estaba embarazada, y qué sé yo qué más. No pude por menos de soltar la carcajada, y entonces fué cuando garró el cuchillo y salió tras de mí. Si no doy un puñeco, me divide."

y lo

con redondo

puramente

contenida

!!

la chiguilla

era table

iba á tener un niño

es paranoíca,

Papitos

hizole

puñeco

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several paragraphs and is mostly centered on the page.

—Bueno; vete á la cocina, y aprende para otra vez. A todo lo que él diga, por disparatado que sea, dices tú amén.

El aspecto de Louisa,

Siempre amén

Aquel ~~era~~ era quizás un síntoma nuevo y las dos señoras no cabían ya en su pellejo, de temor y zozobra. No pasaron ocho días sin que el caso se repitiera. Maxi pudo apoderarse de un cuchillo, y con serenidad torva y glacial fué hacia su tía, diciendo cosas que no le entendían pero que debía de ser algo de la liberación y de la urgencia de acabar con la bestia. Gracias que estaba allí aquel día el Sr. de Torquemada. No fué difícil ~~esta~~ desarmarle, pero el susto no había quien se lo quitara á doña Lupe, que tuvo que tomarse una taza de tila. Por cierto que se conceptuaba la señora infeliz entre todas las señoras de la tierra, y por las muchas pesadumbres que sobre su alma tenía. No era sólo el estado lastimosísimo del más querido de sus sobrinos; otras cosas la mortificaban atrocemente, abatiendo su grande espíritu. Fortunata y ella no podían ya llegar á una avenencia. La de Eubia lo habría intentado, la de Jáuregui no habría opuesto dificultades al principio; pero mediaron ciertas palabras que imposibilitaban absolutamente toda concordia.

que la quería liberar.

Entre

—¡Vaya—le dijo doña Lupe una noche,—que hoy te portas conmigo! ¿A qué esas reservas, cuando más indicada estaba la confianza? ¿Cómo es que lo he sabido Maxi, que está demente, antes que yo, que estoy en mi sano juicio? ¿A qué esos ~~apuros~~ apuros conmigo?

?

Después de una larga pausa, Fortunata, con muchísimo trabajo, se determinó á ~~responder~~ responder.

similiano

responder

—¡Y á él menos!—repitió doña Lupe, clavando en ~~ella~~ sus ojos como ~~un~~ un

miradas

un flechas.

—Sí, porque él no debía saberlo nunca—prosiguió la otra haciendo el último esfuerzo.

la delincuente

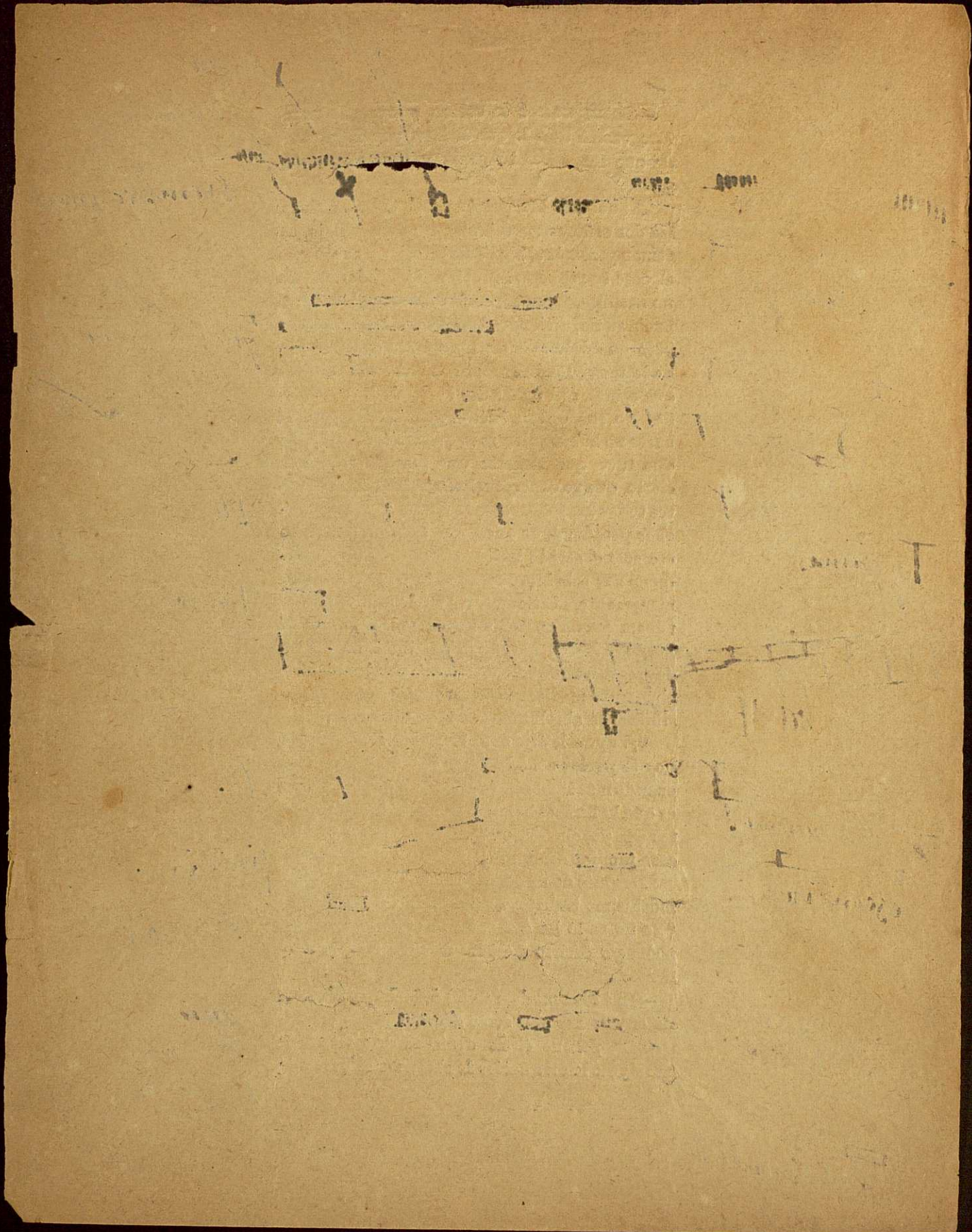
hecho

atropelladamente

Ty Carnas

te estas luciendo!

escondites



150
40
A usted pensaba yó decirselo, pero nõ me de-
terminaba por la vergüenza que me daba. Aho-
ra que lo sabe, lo que tengo que hacer es decir-
le que tenga compasión de mí, recoger mi ropa
y marcharme de esta casa... Ahora sí que será
para siempre.

La viuda de Jáuregui se tomó tiempo para
dar contestación á estas gravísimas palabras.
Un ~~grupo~~ de ideas se le metió en la cabeza, y
estuvo aturdida ~~un~~ largo rato, sin saber con
qué quedarse. El rompimiento definitivo le
arrancaba una tira de su corazón, con dolor
agudísimo, por ~~que~~ no ~~podía~~ retener las canti-
dades que ~~le~~ pertenecían á Fortunata.
La elasticidad de su conciencia no llegaba nun-
ca en sus estirones á la apropiación de lo ajeno,
ni directa ni indirectamente. Lo ajeno era sa-
grado para ella, y aunque aumentase lo suyo
cuanto pudiera á costa de lo del prójimo, jamás
llegaba á la absorción de lo que se le confiaba.
Devolvería, pues, lo que se le había entregado;
con los aumentos que á su buena administra-
ción se debían. Cierito que esta devolución era
para ella un ~~trance~~ doloroso, algo como la sepa-
ración de un hijo que se va á la guerra á que
lo maten. Pero aquel ~~dinero~~, entregado á su
dueño, pronto se perdería en el desorden y los
vicios.

Pero si esta pena la estimulaba á transigir
una vez más, acordándose de la ignominia que
Fortunata arrojaba sobre la familia, no podía
ni un instante cooger en su mente la idea de
arrepentirse. El decoro y más aún ~~el~~ amor propio
de doña Lupe se sublevaban airados contra
aquella infame, que trala al hogar doméstico
hijos que no eran de su marido. Esto no se po-
día ~~tolerar~~ sin cubrirse de baldón; esto no lo
toleraría doña Lupe, aunque tuviera que dar,
no sólo el dinero ajeno, sino el propio... Tanto
como el propio, no ~~pero~~ en fin, ~~decíselo~~ á
mí misma, como una prueba del grandísimo enojo
que sentía. ¡Qué diría la gente!... ¡qué las ami-
gas, ante quienes doña Lupe oficiaba siempre
como guardadora de la moralidad y de los bue-
nos principios! Cierito que ante el mundo la si-
tuación que crearía la maternidad de ~~Fortuna~~

pedir

sin fin

de ellas

serle

sible

habia puesto en sus
manos.

trance

pues

guano

su

su

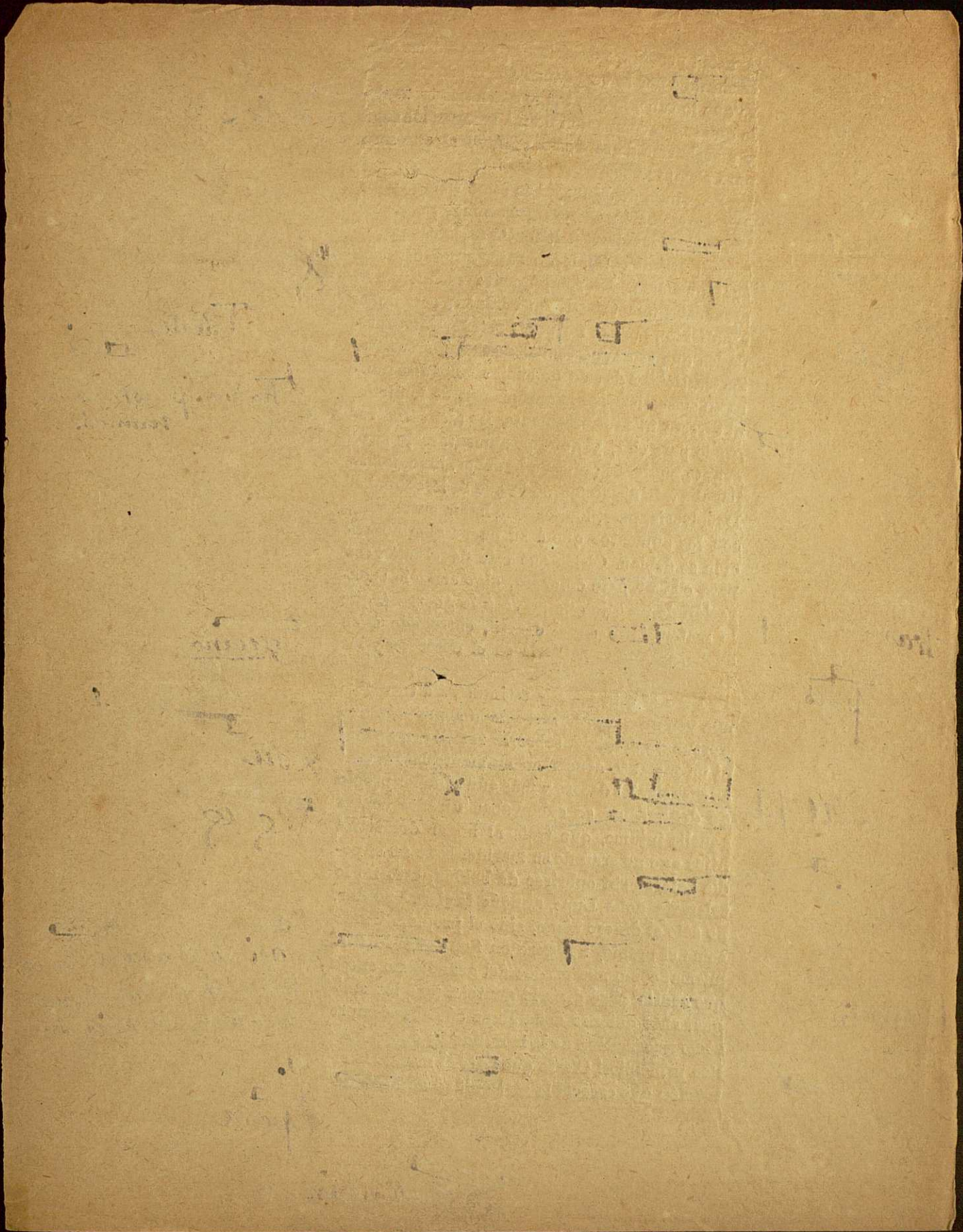
sufrir

vamos;

asi lo pensaba para
poder expresar de un
manera enfática su

para

la de Rubín



11/12

11

11

11

~~11/12~~

11/12



11

la chubasca

Y cuando Fortunata repitió ante ella que se marchaba, doña Lupe no pudo menos de decirle con acritud: "¿Pero qué haces que no ~~lo~~ has ~~luchado~~ ya? No me consultes. Francamente, me pasma que tengas pachorra para estar aquí todavía. Otra de más frescura no habrá.", Y llevándola á su gabinete le habló de la entrega de las cantidades que en su poder tenía. Entonces ocurrió algo, que dejó á doña Lupe como quien ve visiones. Era lo último que le quedaba que oír. Fortunata, al oír que se le quería entregar su dinero, dijo con mucha calma y frialdad que no ~~lo~~ que ~~no~~ tomaría más que los réditos, que conservase la señora el capital. "¿Cómo voy á colocarlo yo? Téngalo usted, yo guardo el recibo y vendré todos los trimestres á que me ~~de~~ usted el rédito.

Doña Lupe abrió tanta boca, que por poco se le entra una mosca en ella. El primer impulso fué negarse á ser administradora y apoderada de una persona tan mala; pero tal prueba de confianza la anonadaba. Insistió en dar el dinero; insistió más la otra en dejarlo en manos que tan bien lo sabían aumentar, y así quedó el asunto, sin que recayese sobre él una sentencia definitiva en el gran ánimo de doña Lupe. Esta, por un lado, temía que entre ella y su sobrina quedase aquella relación, aquel cable telegráfico, por donde vinieran á comunicarse la honradéz más pura y la ~~perdición~~. Conservar el dinero, era sostener un lazo de unión, una especie de parentesco monótono... ¡Oh! no, esto ~~es~~ transgredir hasta cierto punto con la afrenta. Pero al propio tiempo, entregar los santos cuartos á su dueña, era lo mismo que tirarlos á la calle. Sus amantes se los gastarían en un decir Jesús... y era una lástima que tan bonito capital se destruyese. Y cuando la misma dueña de él quería conservarlo en manos como las que lo tenían, daba pena tirarlo, porque era como tirarlo, sí. Bien lo conoce ella, demasiado sabe que en ninguna parte está más seguro que aquí y por eso lo hace.

Aún insistió la viuda en que la otra, al llevarse su ropa, se llevase también su dinero;

a correr?

Se llevaba el dinero, y

solo

premio

La de los paros

parecía como

Mucho se disputó sobre esto, haciendo ambas alardes de delicadeza

recoger el

humoralidad.

acción

1870
1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880
1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1890
1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1900

43

pero al fin, el dinero quedó en favor de doña Lupe. Ascendía la suma á treinta mil reales, los veinte mil ~~que le dio~~ Feijóo, y diez mil y pico que habian producido desde aquella fecha, colocados en préstamos á militares, ~~por Torquemada~~ Precisamente en los ~~los~~ dias últimos del año, cuando ocurría lo que ahora se cuenta, casi toda la suma estaba sin colocación, y la tenía doña Lupe en su cómoda, esperando una proporción que D. Francisco tenía en tratos con un señor comandante. La suma que ~~estaba~~ Fortunata en acciones del Banco, se conservaba en esta misma forma, porque así lo habia dispuesto Feijóo. Guardaba doña Lupe el extracto de la inscripción en un hueco de su vargueño, y no se sacaba sino los semestres para ir al Banco á cobrar el dividendo. Sobre esta clase de valores, no hubo disputa entre las dos ~~partes~~ porque desde luego pensó Fortunata llevárselos, y doña Lupe no gustaba de conservar fondos de que no podia disponer para sus ~~diversas~~ combinaciones financieras. La custodia de ~~ellos~~ le molestaba, la ponía en cuidado sin ningún beneficio. Así es que no sintió verlos salir de su casa. Los treinta mil reales quedaron bien agasajaditos en un rincón de la cómoda. Eran para doña Lupe como un hijo adoptivo á quien quería como á los hijos propios.

VI

La evasión (pues así debe llamársela) de su mujer, no fué notada por Maxi en los primeros dias. Pero cuando se hizo cargo de ella, manifestó una inquietud que puso á la pobre doña Lupe en mayor aburrimiento del que estaba. Pensó seriamente en ~~poner~~ á su infeliz sobrino ~~en~~ un manicomio, que no podia ella cuidarle como le temida enfermedad lo exigía, ni menos aspirar á su curación. Mucha pena le daba separarse de él y entregarle á la asistencia de gentes mercenarias; pero no habia ~~ningún~~ remedio. Para tratar de esto y ~~disponer~~ lo más conveniente, llamó á Juan Pablo, que á la sazón habia pasado de Penales á Sanidad, y podría tal vez poner á su hermano en Leganés, en un departamento de distinguidos, con pago de

dados por

T por Torquemada

la señora

D^a Evaristo.

al fin de

la otra

van

llevar

á

andole

otro

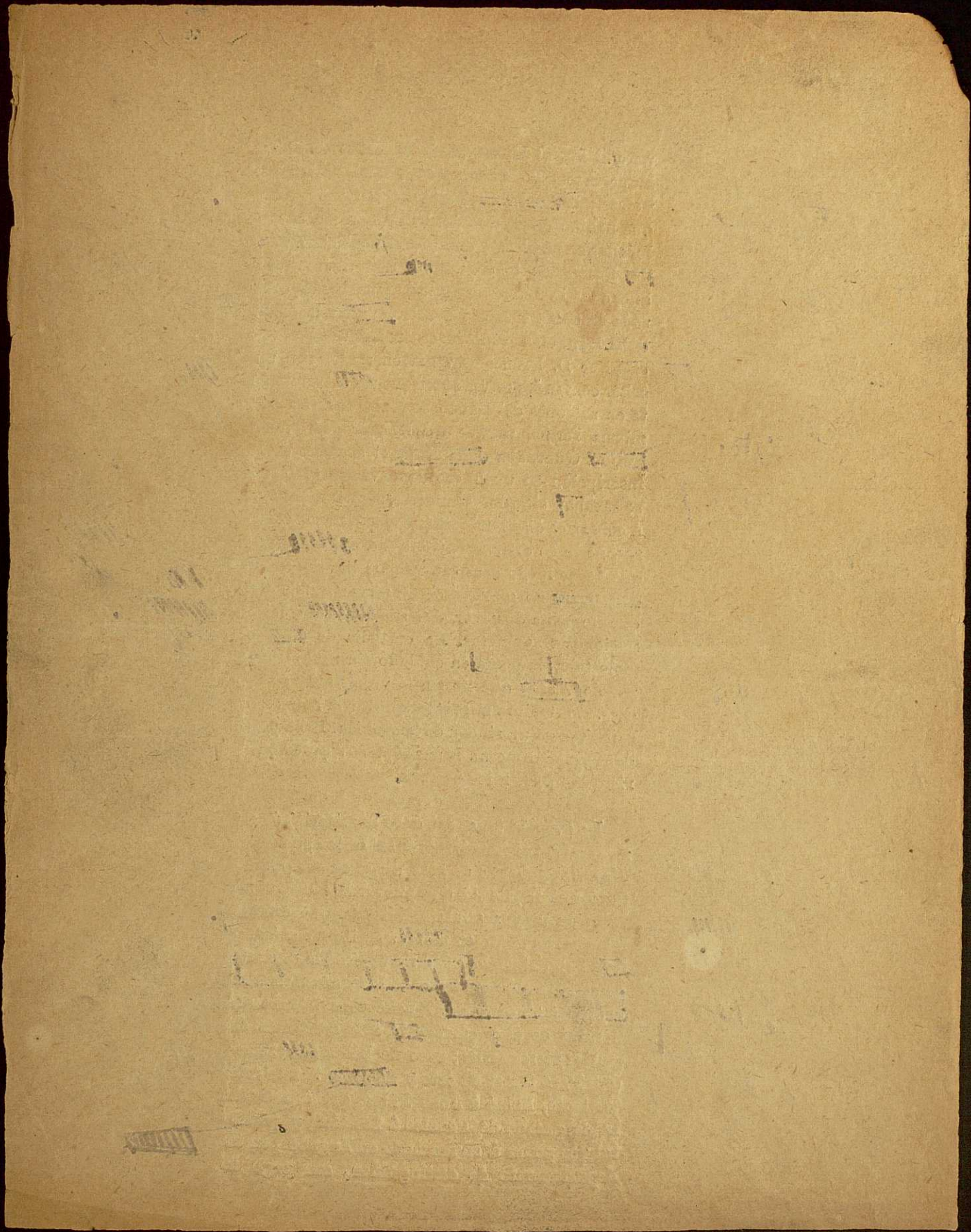
acordar

car
poseia

la tia de Maxi
mujeres
ingeniosas

la inscripción
de

4 4 4 4 4



media pensión ó quizás sin pagar un cuarto.

Entre tanto Fortunata, al salir de la casa de su marido encaminó sus pasos á la de don Evaristo. Era éste la primera persona á quien tenia que consultar sobre la critica situación en que se encontraba. Referirle lo ocurrido era ya para ella un verdadero castigo de su perversidad, porque de sólo pensar ~~le~~ le entraba espanto. Bueno se iba á poner Feijóo, al ~~que~~ que la chulita ~~había~~ hecho ~~un~~ maldito caso de los ~~consejos~~ que le dió. ~~Facilmente~~ había hecho todo lo contrario de la doctrina práctica expuesta con tanto ardor y cariño por el simpático anciano cuando dispuso la separación. ~~La~~ la separación dispuesta en bien y provecho de ella... ¡Cuánto mejor no haberse separado de aquel hombre! ¡Ella le habria soportado en su vejez caduca, y habria sido feliz cuidándole como se cuida á un niño inocente! Al llegar á la Plaza de los Carros, y al ver la calle de Don Pedro, pensó que no tendria valor para contarle á su amigo ~~lo que habia hecho~~. Como si era una contravención sistemática de todo lo prescrito en aquellas sabias reglas que tan bien exponia? Pero en que estaba ella pensando que no intentó cumplir algo por lo menos de lo mucho que le ordenara su protector!... Subió temblando por la ancha escalera, que estaba aquel dia alfombrada y con muchos tiestos por que la noche antes se habia celebrado en la legación, con gran comistraje y mucha fiesta, el aniversario del Emperador. Así se lo dijo doña Paca á Fortunata, cuando ésta le preguntó por su amo. "Anoche ha estado muy inquieto, porque hemos tenido convite y recepción en el principal, y los coches no cesaron de alborotar en la calle hasta la madrugada. Esta casa es ordinariamente muy silenciosa; pero cuando hay ruido, parece que se hunde el mundo. Figúrese usted qué nos importará á nosotros que cumpla no sé cuántos años ese señor Emperador, á quien parta un rayo! Valiente jaqueca nos dió anoche!... Pasé usted. Hoy le encontrará un poco aturdido á consecuencia de la mala noche.

Y antes de dirigirse á su nueva morada,

79

que lo referia, ~~no~~ saber

9 9 9

sin igual!

9 9
9 9

12

mangas y capirotes

sus últimas calaveradas.



99

curto

vivaracha

9 X

su amiga

Tya

suspende

hacelo con la pata; y un tercero se le había su-
bido á un hombro y ~~estaba~~ allí ~~siguiendo~~ con
~~graciosa~~ atención los brincos de la bola del bil-
boquet, ~~X~~ marcándolos con la pata en el aire. Lo
que él quería era meterle mano á la bola aque-
lla tan bonita.

Seguid

el inválido

Solar

Al ver entrar á Fortunata, ~~D. Evaristo~~ puso
una cara muy risueña. Todos sus sentimientos
los expresaba riendo. La mandó sentar á su
lado y aun quiso seguir en su ~~juicio~~ inocente;
pero tuvo que ~~dejarlo~~ para coger la trompeti-
lla. Fortunata cogió en sus manos uno de los
gatitos para acariciarlo.

!!

“¿Qué hay?—dijo D. Evaristo mirándola de
un modo que parecía indicar agradecimiento
de las caricias que al ~~seguirle~~ hacía.—¡Ah!
ese es el más tunante de todos... Sabe más... y
tiene más picardías... Con que veamos, chulita,
¿qué traes por aquí?”

mucho

!!

Fortunata no sabía cómo empezar. Contra-
riábase mucho tener que decir las cosas á gritos
y temía que se enterasen los criados, la vecin-
dad ~~toda~~ el embajador con toda la gente ex-
tranjera. ¿Y cómo se podía contar una cosa tan
delicada dando berridos, al modo que cantan
los serenos las horas, ó como los pregones de
las calles? Algo dijo que llevó D. Evaristo el
convencimiento de que su chulita se veía en un
mal paso. De repente soltó mi hombre la risa
infantil diciendo: “¿Apostamos á que ha habido
algún rasgo? Precisamente lo que más prohibí,
los dichosos rasgos, que siempre traen alguna
desgracia.

y hasta

Ty babosa,

H,

su

al ánimo de

10

~~Fortunata estaba~~ consternada. No podía
asegurar que lo que había hecho fuera rasgo;
pero indudablemente era una cosa muy mala.
Sobre todo no había hecho ~~ningún~~ caso de las
sabias recetas de vida social que le diera su
amigo. Para hacerle comprender mejor que con
largas explicaciones algo de lo que ocurría, sacó
la inscripción que ~~estaba~~ dentro de un sobre y
éste lo llevaba envuelto en un papel.

Joven

in

105

~~scripción que estaba dentro de un sobre y éste lo llevaba envuelto en un papel.~~

maldito

La

*sus últimas diabluras me-
reciosas la denominación
y catego-
ría de*

llevaba

99

lan

[Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page]

X

[Handwritten scribbles or illegible text in the bottom left corner]

[Faint handwritten text or markings in the bottom right corner]

Lupe

417

“¿Qué es eso, la inscripción?” dijo el ~~señor~~ riéndose más.—¿Pues qué... ¡jijí... ha habido rompimiento con ~~Max~~...

*!!!
arruano*

Y se puso la trompetilla en la oreja para coger con ella la ~~contestación~~.

*☐
ese bendito ?...*

respuesta.

“Completamente ido de la cabeza... mani-
comio.

—¡Que no come!

—Al manicomio... que le van a poner en la
ganés...

—¡Ah! ¿Y doña Lupe?

—Ella y yo...

Fortunata hizo con sus dos dedos índices un
signo muy expresivo, ~~mirando~~ punta con punta.

*!!!
mirando*

—Habeis reñido... ¡jijí... ¡Qué cosas! Doña
Lupe muy lagarta...

*!!!
poniéndolos*

El gatito que se había subido en el hombro
del señor, estaba muy preocupado con la trom-
petilla. ~~No sabía~~ sin duda lo que era aquello, y

Ignoraba

quería saberlo a todo trance, porque alargaba
la pata queriendo hacer un reconocimiento de

como para

tan misterioso objeto. La curiosidad del anima-
lito interrumpió la audición, que era ya bas-
tante penosa. Feijóo ~~guardó el paquete de~~

*!!!
tomo el sobre*

giones debajo de la manta. Después dijo: se le
dará a mi banquero para que te lo guarde, y de
él lo podrás recoger cuando te acomode... Pero

*!!!
tomo la inscripción
* diciendo:*

Via

qué ocurre. doña Lupe... ¡jijí... Todavía sos-
tendrá que yo le hice el amor? No hay quien se

9 9 9

lo quite de la cabeza. Y tode porque me solía
parar en la esquina de la calle de Tintoreros,
esperando a la mujer de Inza, el de la tienda

¡jijí...

de mantas.

Luís

48 17

Después de esta brillante ráfaga de memoria, la preciosa facultad se eclipsó completamente, y el ayer se borró absolutamente del espíritu del buen caballero. Miró á su chulita con estupidez cierta expresión de duda ó sorpresa. Fortunata siguió pegando gritos no se enteraba; lo poco que oía era como si oyesse el ruido del viento. No le sacaba sentido. Cansada de inútiles esfuerzos, Fortunata se paró, mirando á su amigo con hondísima pena. Ya su amigo no existía. Aquella sombra no era el hombre de antes. De repente volvió á su risa infantil, motivada por las cosquillas que en el cuello le hacía el gatito... "Si es un granuja este... si no me deja vivir." Fortunata daba suspiros, sin que el anciano se enterase de esta ~~manifestación~~ manifestación de disgusto, ella, comprendiendo que era inútil esperar de aquella ruina lamentable un consuelo y un consejo, decidió retirarse. Al darle un cariñoso abrazo, el anciano pareció volver en sí, recordando su acuerdo, y se le refrescó la memoria. "Chulita, no te vayas—le dijo, dándole un palmotazo en el muslo.—¡Ah... qué tiempos aquellos! ¿Te acuerdas de aquellos días felices? Lástima que yo no hubiera tenido veinte años menos. Entonces sí que hubiéramos sido dichosos." Ella decía que sí con la cabeza. Entonces D. Evaristo pareció instantáneamente asaltado por una idea que le inquietaba. Después de meditar un instante, aprovechando aquella ráfaga de inteligencia que cruzaba por su cerebro, cogió el paquetito de acciones, y devolviéndolo á Fortunata, le dijo: "No te dejes aquí. Puedo morirme de un momento á otro, y aunque son nominativas, quizás no llegaran á tus manos. Es mejor que las guardes tú. Con cuidado."

1 por
 10,
 Seguid
 la joren
 D; pero el
 11 ex-

apuntalada

¡ que
 tan

habri

Luego

o se lo,

Las

esto

No tengas

tu dinero como peligro de extravíare.

aba
 n
 ll

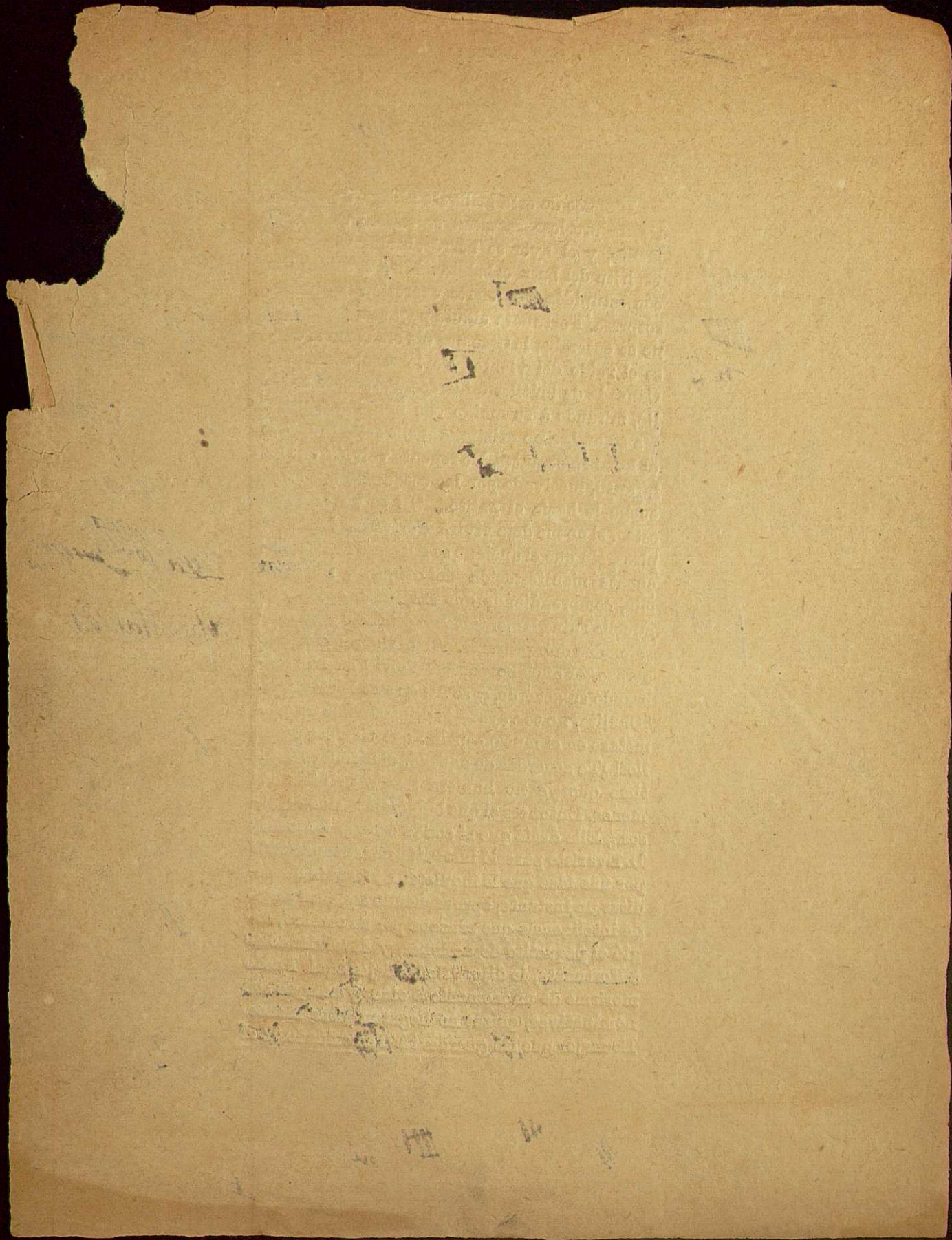
mirándola también,
 de

pues

presiva

Sobre que contenía la
 inscripción,

lo



Amigo

419

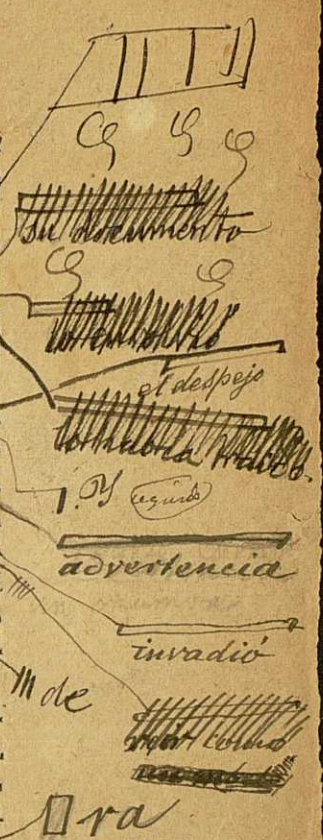
acciones son nominativas, y
nada mas que puede decirse
por ser de su importe,

no llevabas al Sr. de Trujillo, ¿sabes? El te las
guardaba. Lleva una tarjeta mia. Mira, ahí es-
tán en aquel cajón. Es hombre de toda confian-
za. Te dará un recibo, y puedes estar tranqui-
lo. Fortunata cogió la tarjeta y la puso en el
mismo cajón en que estaban las acciones. Tru-
jillo, en la Plazuela de Santa Cruz la casa que
está al lado de donde estaba la iglesia. No tie-
ne pérdida le dijo Feijóo, y como si la clara
de su inteligencia no hubiera tenido más obje-
to que permitirle aquel importante cuidado, en
cuando dió las señas, la nube le envolvió otra
vez toda la caja del cerebro, volvió a ~~la~~
~~caja~~ y a preocuparse más de que la bola del
biloquet se pinchase en el palito que ~~en~~ todo lo
~~referido~~ a su desgraciada amiga pudiese refe-
rirse.

Salió, pues, Fortunata de aquella triste vi-
sita con la impresión de haber perdido para
siempre aquel grande y útil amigo, el hombre
mejor que ella ~~había~~ tratado en su vida y se-
guramente también el más práctico, el más sa-
bio y el que mejores consejos daba. Verdad que
ella había hecho tanto caso de estos consejos
como de las coplas de Calainos; pero no dejaba
de conocer que eran excelentes, y debió al pié
de la letra seguirlos.

VII

Feijóo ya no existía. De aquel anciano cho-
cho y que más bien parecía un niño, no podía
ya esperar ninguna protección ni amparo mor-
tal. Sólo en muy contados momentos lúcidos se
revelaba en él un recuerdo vago de lo que ha-



que
la esposa de
Rubin



90

bia sido. Le lloró por muerto con verdadera efusión de hija desconsolada, y se aterraba de la orfandad en que iba á quedar cuando más necesitaba de una persona sesuda y discreta que la dirigiera. La impresión de vacío y soledad que sacó de la casa, ~~le ponía~~ en grandísima tristeza. En la Cava Baja pasó por junto á un pianito que tocaba ~~esa~~ de ópera, con ~~el~~ ritmo picante y amoroso. Esta música le llegaba al alma. Paróse un rato á oirla, y se le saltaron las lágrimas. ~~El pianito~~ como lasomada ~~los bordes de la cisterna~~ del recipiente en que

//////

poníala

vq

ora

si su espíritu se

rr

//////

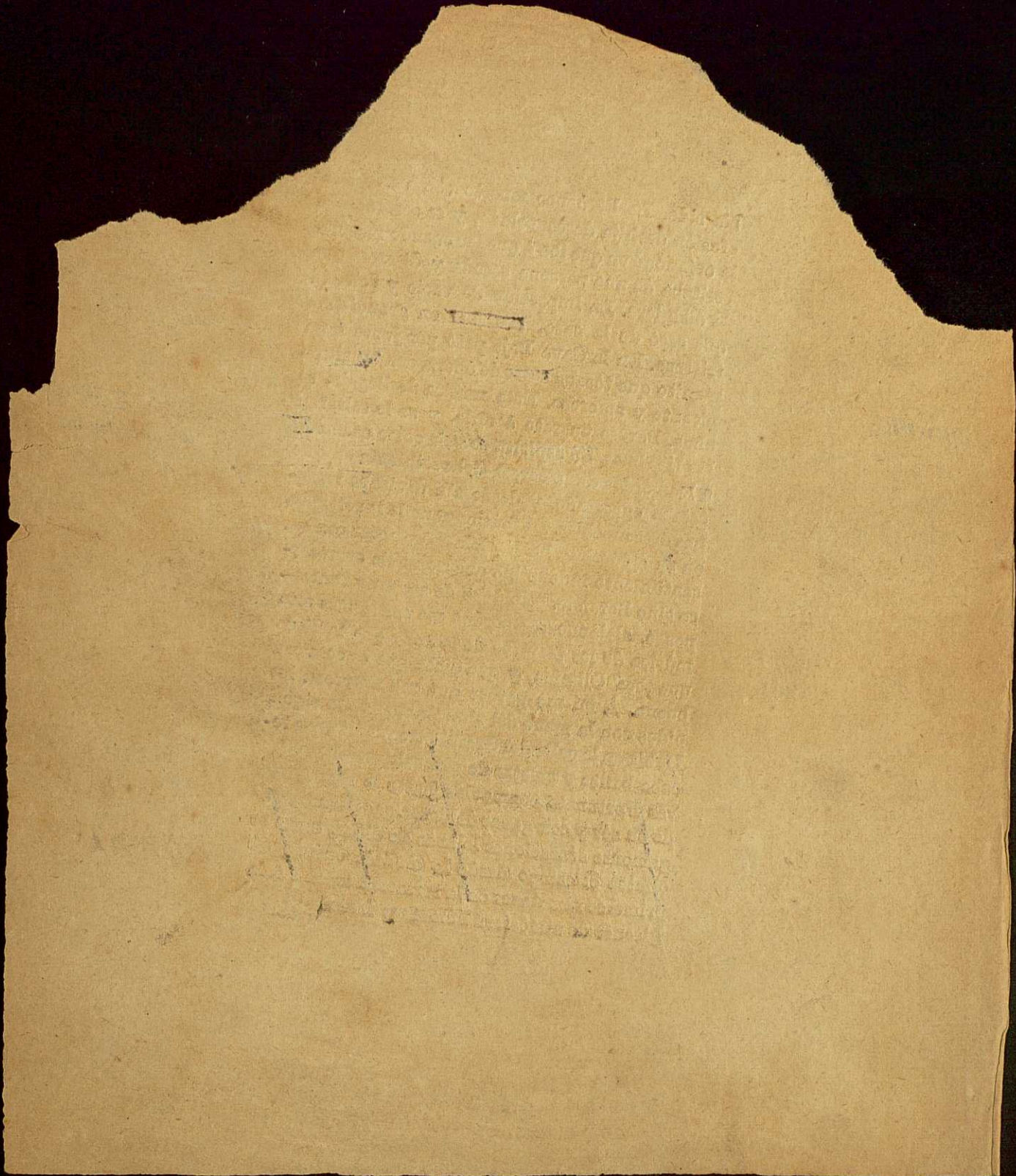
Q
Q

Lo que sentía ora

al brocal de la cisterna

la

estaba encerrado, y desde allí divisaba regiones desconocidas. La música aquella le retozaba en ~~la~~ epidermis, haciéndola estremecer con un sentimiento indefinible que no podía expresarse sino llorando. "Yo debo de ser muy bruta— pensó, alejándose,— porque me gusta más esta música de los pianitos de la calle que la pieza que toca Olimpia, y que dicen que es cosa tan buena. A mí me parece que me aporrean los oídos con la mano del almiréz cuando la oigo." Había en la calle del Grajal otro pianito que tocaba bailes y arietas de zarzuela popular. Otra vez Fortunata, conmovida hasta lo más hondo de su ser y con ganas de llorar, percibiendo vagamente sensaciones lejanas de dicha, como se olfatea el campo desde la ciudad, cuando los primeros ramalazos de la tormenta traen á esta girones de atmósfera húmeda y fresca.



Había pensado Fortunata ~~W/W/W/W/W~~ su tía Segunda, que vivía otra vez en la Cava, ~~en~~ cuya casa pensaba alojarse; pero discursió con buen acuerdo que antes debía depositar en el escritorio del Sr. de Trujillo las acciones, peligrosa y expuesta carga que no debía llevar mucho tiempo sobre sí. Hizolo como lo pensó; le dieron su resguardo y tomó entonces el camino de la Cava. Antes de entrar en el portal de la pollería, el mismo portal y el mismo edificio donde tuvo principio la historia de sus desdichas, una vecina le dijo que Segunda estaba en un puesto de la plazuela, comiendo con ~~unas~~ amigas. Fuése allá, y vió á su tía ~~comida~~ Segunda con otras dos junto á una mesilla, comiendo un guiso de cordero en platos de Talavera. Jarro de vino y botijo de agua completaban el servicio. Las tres damas estaban con los moños al aire, hablando á un tiempo en alta voz con ese desparpajo y esa independencia de modales que caracteriza á los vendedores ambulantes que viven siempre al aire libre. Segunda Izquierdo era una mujerona corpulenta y con la cara arrebatada, el pelo entrecano. Se parecía bastante á su hermano José, pero no conservaba tan bien como éste la hermosura de aquella raza de gente guapa, porque las miserias, las enfermedades y la vida aperreada de los últimos años habían hecho efectos devastadores en ~~la~~ cara y cuerpo ~~de la~~ placera. Los que ~~lo~~ trataron en sus buenos tiempos, apenas la conocían ya, porque su cara estaba toda llena de costurones, y en el cuello y quijada inferior llevaba unas rúbricas que daban fe de otros tantos abscesos tratados quirúrgicamente. El ojo derecho no estaba ya todo lo ~~carcho~~ que debía, á causa de una rija, y el párpado del mismo habla adquirido ~~cierta~~ semejanza con un tomate á consecuencia de la aplicación de un puño cerrado, de lo que le resultó una ~~acción~~ acción que vino á parar en endurecimiento. El color arrebatado de esta parte de la cara así como de otras, provenía de la costumbre de alcoholizar la sangre más de lo conveniente. Ni aun su hermosa dentadura conservaba Segunda, pues un año hacía que empezaba á ~~caer~~ caer pieza por pieza. El cuerpo se iba pareciendo al de una vaca que se pusiera en dos piés. En cuanto vió venir á su sobrina, cogió de

resuelto

de acuerdo con ~~...~~
Talbergarse en la casa de esta,

Allá se fue en camino desde la calle de Don Pedro, y

Tamascas

ly tienen la voz hecha á la grieta de los pigones.

abierto Finferior notoria

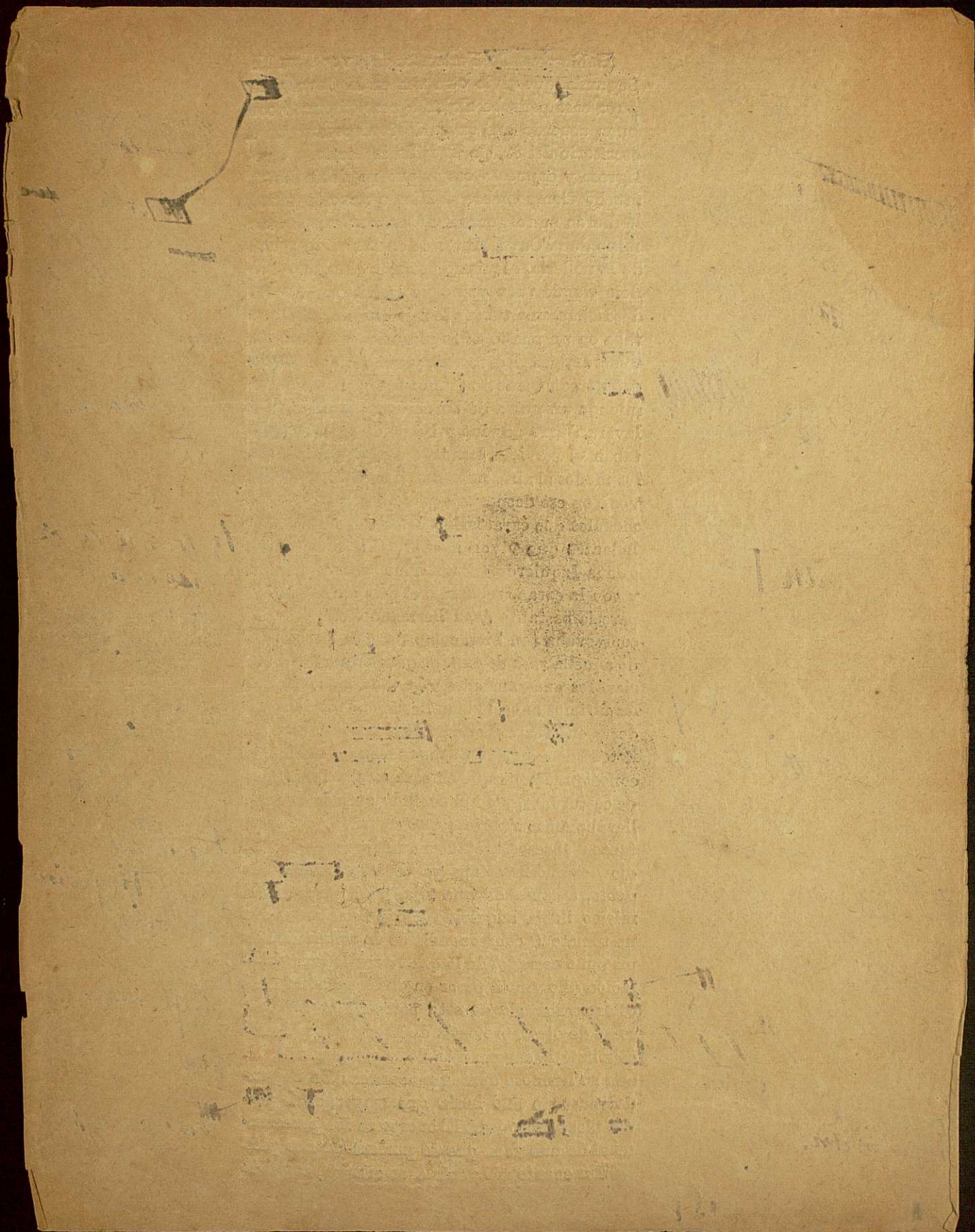
inflama

tan emigrar las

a Segunda en su edad de oro,

una tras otra.

as



encima de la mesilla una llave enorme, que pa-
 recia la llave de un castillo, y alargándosele lo
 dijo que subiera á la casa si quería. Las otras
 otras dos ~~paradas~~ miraron á ~~Fortunata~~ con des-
 carada curiosidad. A una de ellas la conocia ~~la~~
~~loven~~, á la otra no. Sentóse un momento en
 una banqueta que le ofrecieron, porque estaba
 cansada; pero sintiéndose molesta ~~la~~ por las
 preguntas impertinentes de las amigas de su
 tia, subió al cuarto que debía de ser su alber-
 gue... hasta sabe Dios cuándo. Aquel barrio y
 los sitios aquellos éranle tan familiares, que á
 ojos cerrados andaría por entre los cajones sin
 tropezar. ¿Pues y la casa? En ~~la casa~~, desde el
 portal hasta lo más alto de la escalera de pie-
 dra, veía ella pintada su infancia, con todos ~~los~~
~~los~~ y accidentes ~~de ella~~, como se ven pinta-
 dos en la iglesia los Pasos de la Pasión y Muer-
 te de Cristo. Cada peldaño tenía su historia, y
 la pollería y el cuarto entresuelo y después el
 segundo, tenían ese revestimiento de una capa es-
 piritual que es propio de los lugares consagra-
 dos por la religión ó por la vida. "¡Las vueltas
 del mundo!—decía dando las de la escalera y
 venciendo con fatiga los peldaños.—¡Quién me
 había de decir que pararía aquí otra vez!..
 Ahora es cuando conozco que, aunque poco,
 algo se me ha pegado del señorío. Miro todo
 esto con cariño; ¡pero me parece tan ordina-
 rio...! Aquellas ~~tres mujerona~~... ¡qué tipos!
 pues y mi tia?..."

Torres
 Fortunata

episodios
 lances

99 91

durísima

sus
 la nueva inquilina

la joven

99 99

ella,
 sus

99

dos fibronas...

patula

decirle algo.

H funfun

El cuarto que entonces tenía Segunda en
 aquella casa era uno de los más altos. Estaba
 sobre el de Estupia. No había llegado Fortu-
 nata al segundo, cuando vió bajar á este, y le
 entraron ganas de saludarle. Puso él una cara
 muy ~~mayor~~ al verla; pero á pesar de esto, la
 joven sentía ganas de ~~entrar en parcha con~~
 él. Érale simpático; conocia sus apetitos parla-
 mentarios, y aunque por sus amistades con los
 de Santa Cruz, podía contarle ella en el núme-
 ro de ~~los~~ enemigos, le miraba con buenos ojos,
 teniéndole por hombre inofensivo y bondado-
 so. "Aunque usted no quiera, D. Plácido, bue-
 nos días." El gran Rossini no se dignó volver
 hacia ella su perfil de cotorra, y reteniéndole
 algo que Fortunata no pudo entender, siguió
 por la escalera abajo, haciendo sonar con des-
 usado estrépito los peldaños de piedra.

88
25
63

1871

1

1871

1871

1

1871

1

1871

1871

1871

nata va el cuarto. ¡Ay, Dios, qué malo era, y qué sucio y qué feo! Las puertas parecía que tenían un dedo de mugre, el papel ~~estaba~~ ~~de~~ manchas; los pisos muy desiguales. La cocina ~~era un~~ horror. Indudablemente ~~se había~~ ~~de~~ adecentado mucho y adquirido hábitos de ~~cierto~~, porque la vivienda aquella se le representaba como muy inferior a su categoría, a sus hábitos y a sus gustos. Hizo propósito de lavar las puertas y aun de pintarlas, y de adecentar aquel basurero lo más posible, sin perjuicio de buscar casa más a la moderna, quisiera ó no Segunda vivir en su compañía. El ~~cuarto en~~ que ella había de ~~vivir~~, tenía una gran reja para la Plaza Mayor. Estuvo un rato ocupada en hacer mentalmente la colocación de sus muebles, la cama, la cómoda, una mesa y ~~un par de~~ sillas. Por cierto que todo esto tenía que comprarlo, pues de la casa matrimonial no había de sacar nada. Recorriendo ~~la casa~~ vió que si el administrador se conformaba á hacer algunas reparaciones, no quedaría mal. Era menester blanquear la cocina, tapar con yeso algunos agujeros y enormes grietas que por todas partes había, empapelar ~~la sala~~, que iba á ser su ~~cuarto~~, y pintar las puertas. Ya ~~descubrió~~ la jaqueca que le iba á dar el administrador, cuando se acordó (su gozo en un pozo) de que el administrador era Estupiñán y recordó que no había querido contestarle á su saludo al encontrarla en la escalera. "De seguro ~~pensó~~ en cuanto le hable de obras en la casa, se va á poner hecho en tigre. Claro, me tiene tirria, ~~que~~ que es él más que un servilón de los de Santa Cruz." Con todo, pienso decirle algo, porque en último caso, con dejarle el cuarto ~~de~~. Y ahora que recuerdo, esta casa era de D. Manuel Moreno-Isla, que el año pasado le dió la administración á D. Plácido. Me lo contó mi tía, y D. Plácido es tan tirano, que no da una paletada de yeso aunque le ~~clasifiquen~~. Falta saber de quién es ahora la casa... ¿La habrá heredado doña Guillermina?... Quedóse ~~pensando~~ en que ~~cuando~~ su destino no le permitía salir de aquel círculo de personas que en los últimos tiempos ~~le~~ había rodeado ~~era~~ como una red que la envolvía. ~~pensaba~~ escapullirse por algún lado, ~~se~~ se encontraba otra vez cogida. "No; habrán heredado la casa los señores de Ruiz Ochoa, ó la mujer de Zalameró... Y después de todo, ¿á mí qué me importa que herede la finca Juan ó Pedro? Yo no la he de heredar,

53
era todo

Majoron
88

gabinete

como la sala,

dos

el cuarto,

18 pensaba en

el gabinete

10

18 que
pues

hemos concluido.

le
fustien

38

16

17

causaba

ocupar,

el gabinete
alcoba,

medit

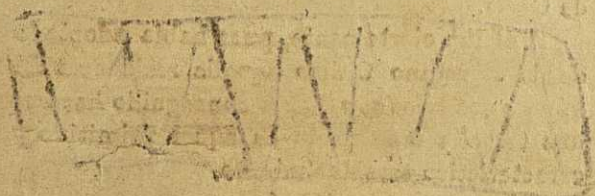
17 como



[Faint, mostly illegible handwriting and markings, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

11. Narana mi mo
ne von

128
varius, no dicit
che he dictio: amiqz mio
rett, me roy,



Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.



Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.



SS

Dicho y hecho. Todas las mañanas iba Juan Pablo á buscar á su hermano, y unas veces engañado, otras casi á la fuerza, le llevaba á San Felipe Neri, y allí le ~~administraba~~ una ducha ~~capáz~~ capáz de resucitar á un muerto. Algunas tardes ~~le~~ sacaba á paseo por las afueras, procurando entretener su imaginación con ideas y relatos ~~agradables~~, absolutamente contrarios al fárrago de disparates que ~~le~~ había tenido últimamente en su cerebro. A los quince días de este tratamiento, ~~se~~ mejoró visiblemente, y su hermano y médico estaba muy satisfecho. ~~Algunas tardes~~ se expresó ~~al~~ ~~maxi~~ máxi durante el paseo como la persona más razonable. De su mujer no hablaba nunca ~~cuando~~ saltaba en la conversación algo que de cerca ó de lejos se relacionaba con ella, se le veía caer en sombrías meditaciones y en un mutismo tétrico del cual Juan Pablo, con todas sus retóricas, no le podía sacar. Una mañana al salir de la ducha, y cuando el enfermo parecía entonado por la reacción, ágil y con la cabeza muy despejada, se paró en la calle y cogiendo suavemente las solapas del gabán de su hermano, le dijo: "Pero vamos á una cosa. ¿Por qué ni tú, ni mi tía, ni nadie queréis decirme dónde está mi mujer? ¿Qué ha sido de ella? Tened franqueza, y no hagais más misterios conmigo... ¿Es que se ha muerto, y no me lo queréis decir? ¿Temeis que la noticia me altere mucho?"

Juan Pablo no supo qué contestarle. Viendo en la cara y en los ojos de su hermano señales de ~~fuerte~~ excitación, trató de desviar la conversación. Pero ~~ella~~ se aferraba á ella repitiendo sus preguntas y parándose á cada instante. "Pues mira—le ~~al~~ al fin ~~le~~ ~~respondió~~ respondió.—Hazte cuenta que se ha muerto... porque lo que yo te digo... ~~pongamos~~ pongamos que no vivo. ¿A ti qué ~~te~~ ~~importa~~? ¿Para qué quieres tú mujer? Las mujeres no sirven más que para dar dis-

arreaba

Hábale

el infeliz chico

Mas de una vez

no pero

Use

le 19

7,

13,

el otro

respondió

haciendo un gesto con el pecho

escocosa

placenteros

tenérgico

como

ra

nerviosa inquietud,

mas te da que viva á muerte?

56

gustos/chico. Ve aquí por lo que yo no he querido casarme nunca.

—¡Muerta! — dijo Maxi con extraordinaria luz en los ojos.—¡Muerta!.. De modo que yo me puedo volver á casar.

Al decir esto, se insubordinaba; no quería ir por la acera, sino por el empedrado, dando manotadas y tropezando con algunos transeuntes. Juan Pablo le metió en un coche para llevarle á su casa. Enterada ~~W/N/A~~, apoyó la misma idea respecto á Fortunata, diciéndole: "Hijo, todos nos tenemos que morir. No te asombres de que le haya tocado á ella la china antes que á tí. Si Dios se la ha querido llevar, aquí quieres que hagamos? conformarnos, mandar decirle sus misas correspondientes. ~~Y~~ yo te aseguro que ya lleva dichas más de cuatro y consolarnos poco á poco, como podemos."

Desde que ocurrió esto, la mejoría iniciada con el nuevo tratamiento pareció desmentirse. El enfermo no alborotaba; pero volvió á chapuzarse en hondísimas abstracciones. Sin duda en su cerebro había aparecido una nueva idea, ó reproduciéndose alguna de las antiguas ~~como~~ en la difteria aparecen nuevas placas cuando se creían vencidas las primeras. Durante muchos días no nombró á su mujer, hasta que una noche, yendo de paseo con Juan Pablo por las calles, se paró y le dijo: "Me quieres hacer creer que se ha muerto. ~~f.~~ ¡Qué tontería! En ese caso, ¿por qué no nos vestimos de luto?"

—¡Qué atrasado de noticias estás! ¿No sabes que hay ahora una ley prohibiendo el luto?"

—Una ley prohibiendo el luto! Si creerás que á mí me comulgas con ruedas de molino. ~~Bueno va~~... Mira, chico, aunque parece que estoy trastornado, veo más claro que todos vosotros.

Y no se habló más del asunto. Conviene apuntar, antes de pasar adelante, que aquella

*y jaqueos,
sin alzar la voz,
pero*

*le
~~M. D. de la...~~*

*11
1, que ya se temian
por abandonadas
ó dispersas.*

*9 9 9 9
!!
!!
!!
!!*

*!!
!!*

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several paragraphs and is mostly obscured by the paper's texture and the dark background.

Original - Boston

57

abnegación de Juan Pablo y el asiduo interés que por la salud de su hermano mostraba, serían absolutamente inexplicables, dado el egoísmo del señor de Rubín, si no se acudiera para encontrar la causa á ciertas ideas relacionadas con la economía política, ó la ciencia que llaman financiera. Tiempo hacía que Juan Pablo tenía un proyecto de conversión de ~~una~~ deuda flotante, proyecto vasto, para cuyo ~~realización~~ necesitaba el concurso de ~~los~~ Rostchild, por otro nombre, su tía. Respecto á la necesidad del empréstito, no cabía la menor duda; era cuestión de vida ó muerte. Lo que restaba era que doña Lupe se prestase á hacerlo, pues la garantía moral de la entidad ~~que pedía los cuartos~~, no era ni con mucho tan sólida como la de Inglaterra y Francia. Empezó, pues, el primogénito de Rubín por ~~ganar la copa y quitarle nada~~ prestado en aquel delicado asunto de la enfermedad de Maxi la ayuda que se ha visto. Iba ~~casi todos los días~~ á la casa, y en todo cuanto hablaba con su tía, era de la opinión de ésta, ~~si fuesen~~ de política lo que se hablaba. Hizo elogios del Sr. de Torquemada; explicó ~~la~~ necesidad de arreglar sus propios asuntos, con aquello de año nuevo vida nueva, estableciendo en sus gastos ~~el~~ orden más ~~figuroso~~ Cuando hallaba ocasión, echaba una puntadita; pero doña Lupe tenía más conchas que un galápago, y se hacía la tonta... pero tan tonta que ~~era preciso~~ pegarle.

Juan Pablo, ~~pretado~~ por el crecimiento aterrador de su deuda flotante, desplegaba un tesón y constancia más que fraternales en el cuidado de Maxi. En Enero del 76, había conseguido domarle hasta el punto de que le llevaba consigo á la oficina, tenía allí ocupado en ordenar papeles ó en tomar algún apunte, y por las noches solía llevarle ~~con~~ café, ~~en~~ ~~cuya~~ ~~terruña~~ estaba el pobre chico ~~preferencia~~

la casa

primera

arte ó t

de continuo

ya fuese

Tentusiasmas

escrupul

que no haría más el primer lord de la Terrorenia inglesa.

10
su

éxito

contratante

eficiosa

7 y de Hacienda

10 tan

acaloradamente

había que

10 un

el filósofo

á la tertulia del

donde.

999

999

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

58

cómo en misa, oyendo atentamente lo que se decía, y sin desplegar sus labios. Rara vez sacaba ~~Max~~ de su cabeza aquel viejo y maldecido tema de la *liberación voluntaria* de la muerte de la bestia; pero una noche que estaban solos en el café, lo sacó, como se trae del desván un trasto viejo y se le limpia el polvo á ver si lo ha deteriorado el tiempo y lo han roído los ratones. Con gran serenidad, Juan Pablo, oficiando de maestro de filosofía, dijo lo siguiente: "Mira, el dogma de la *solidaridad de sustancia*, ha sido declarado cursi por todos los sabios de la época, congregados en un concilio ecuménico, que acaba de celebrarse en... Basilea. Las conclusiones son ~~curiosas~~. Como no lees la prensa, no te enteras. Pues se ha decretado que son ~~curiosos~~ ~~incapaces de Sacramento~~ todos los individuos que creen en la *liberación por el desprendimiento*, y en que se debe dar ~~muerte~~ á la bestia. A los que sostienen la heregia filosófica de que va á venir un nuevo Mesías, encarnándose en una ~~mujer~~ etc., etc., se les declara ~~culpables~~ de capirote y se les condena á ~~condición~~

Cursiva

17

Cursiva

Carcelera;

19

1u

Fremendas.

la morilla

mamarrachos netos

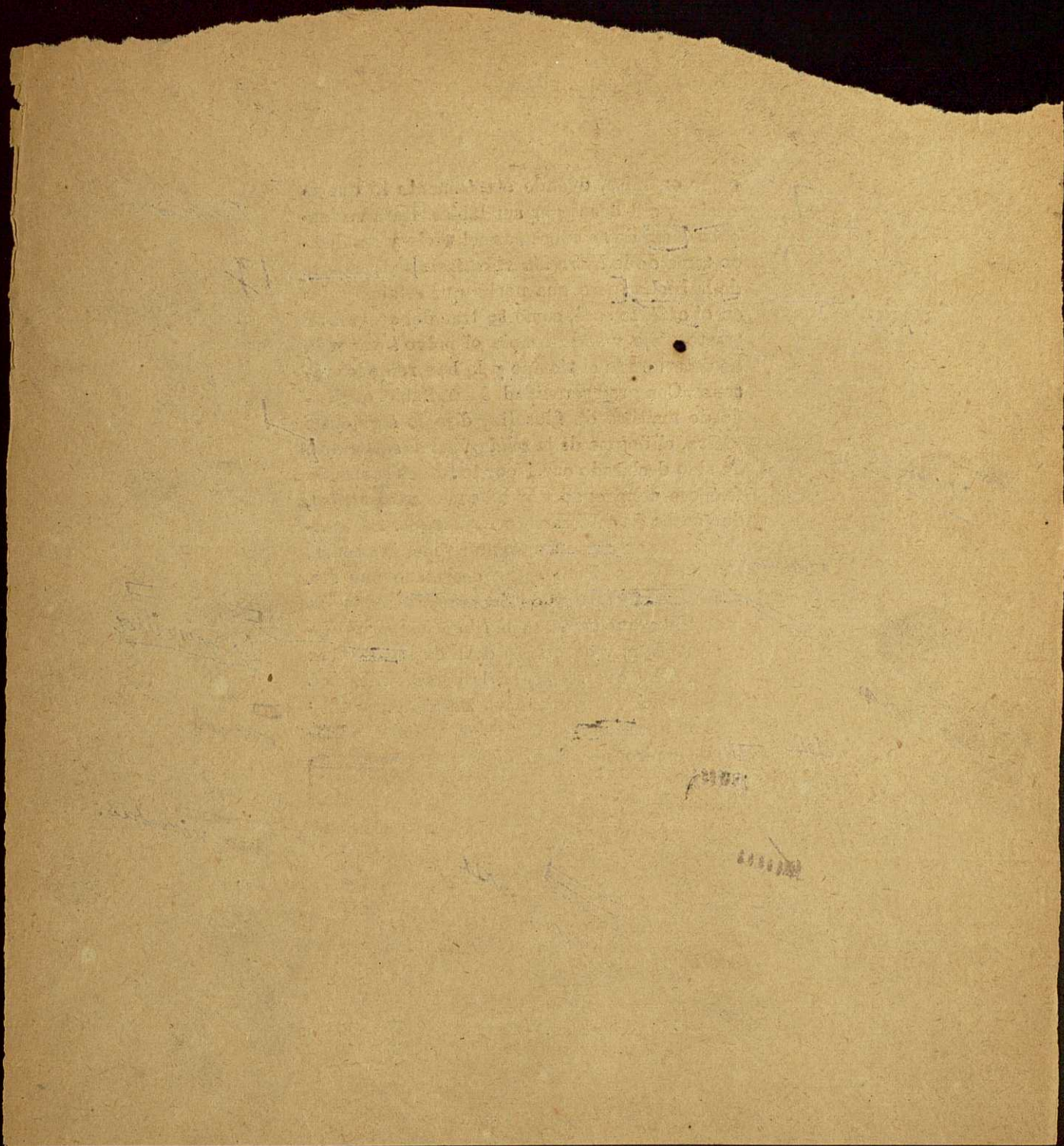
memos

|||||
9

|||||
9

buena moza

Comer virutas.



parte de él en la
cabeza,
lo valga.

—Mira, tú—dijo Maximiliano con el acento más grave del mundo y como quien hace una confidencia importante.—Eso del Mesías no lo he creído yo nunca, ni era dogma ni ~~cosa que se le pudiese~~. Lo dije porque tuve un sueño, y al despertar se me quedó ~~aquella idea~~ que me andaba aquí dentro como un cascabel. Pero ~~tenía~~ la seguridad de que no he creído nunca en tal Mesías, aunque hablara de él. Lo que hay es que me entraron ciertas sospechas, y hablé a mi mujer de Mesías, a ver si diciéndole lo falso averiguaba lo verdadero. Mi ~~cuando~~ en aquellos días una idea de lo más estafalarío que te puedes imaginar, una idea que debía de ser oriada aquí en el seno cerebral, donde fermenta eso que llaman celos. ¿Qué creerás que era? Pues que mi mujer me faltaba y estaba en cinta. ¿Ves qué disparate?

aca para entre los
dos,

cosa
y

habia entrado

99 99
H
9

Ave Maria purisima,
que barbaridad!

—De veras que lo es, y de los grandes.
—Sentía en mí, detrás de aquella idea, una calentura de celos que me abrasaba. Para averiguar si era fundada aquella ~~piensa~~ idea, fui y qué hice? Pues saqué ~~cuando me acordé~~ del Mesías que iba a venir, diciéndole que ella lo tenía en su seno y que el papá era el ~~Pensamiento puro~~. En fin, que con esta farsa pensaba yo arrancarle la confesión de lo que se me había ~~puesto en la cabeza~~. ¿Qué resultó? Nada; porque aquella noche me puse muy enfermo; pero después he comprendido mi desatino, he visto claro, muy claro, y... Dios la perdone.

la cancamuria

metido entre ceja y
ceja

Empezó a tomar su café, y en tanto Juan Pablo, se decía con tristeza: "Pero qué malo está esta noche! ~~¡Muuu!~~ qué malo!" Maxi repitió hasta seis veces el Dios la perdone, y cuando entraron Leopoldo Montes y otro amigo, se calló.

Dios,

¡rem

Loguindo

A la hora y media de tertulia, dió en celebrar con ~~excesiva~~ hilaridad ~~la cosa chusca~~ que Montes contaba. Después tomó parte en la conversación, expresándose con tanta serenidad y con juicios tan acertados, que se maravillaban de oírle todos los presentes. Juan Pablo ~~pensaba~~ así: "Pues no está tan malo como ~~era~~ y lo que dijo antes ~~celos de ser insano~~ revela talento." ¡Por vida de la santísima uña del diablo! Si consigo yo ponerte bueno, mi

donaires

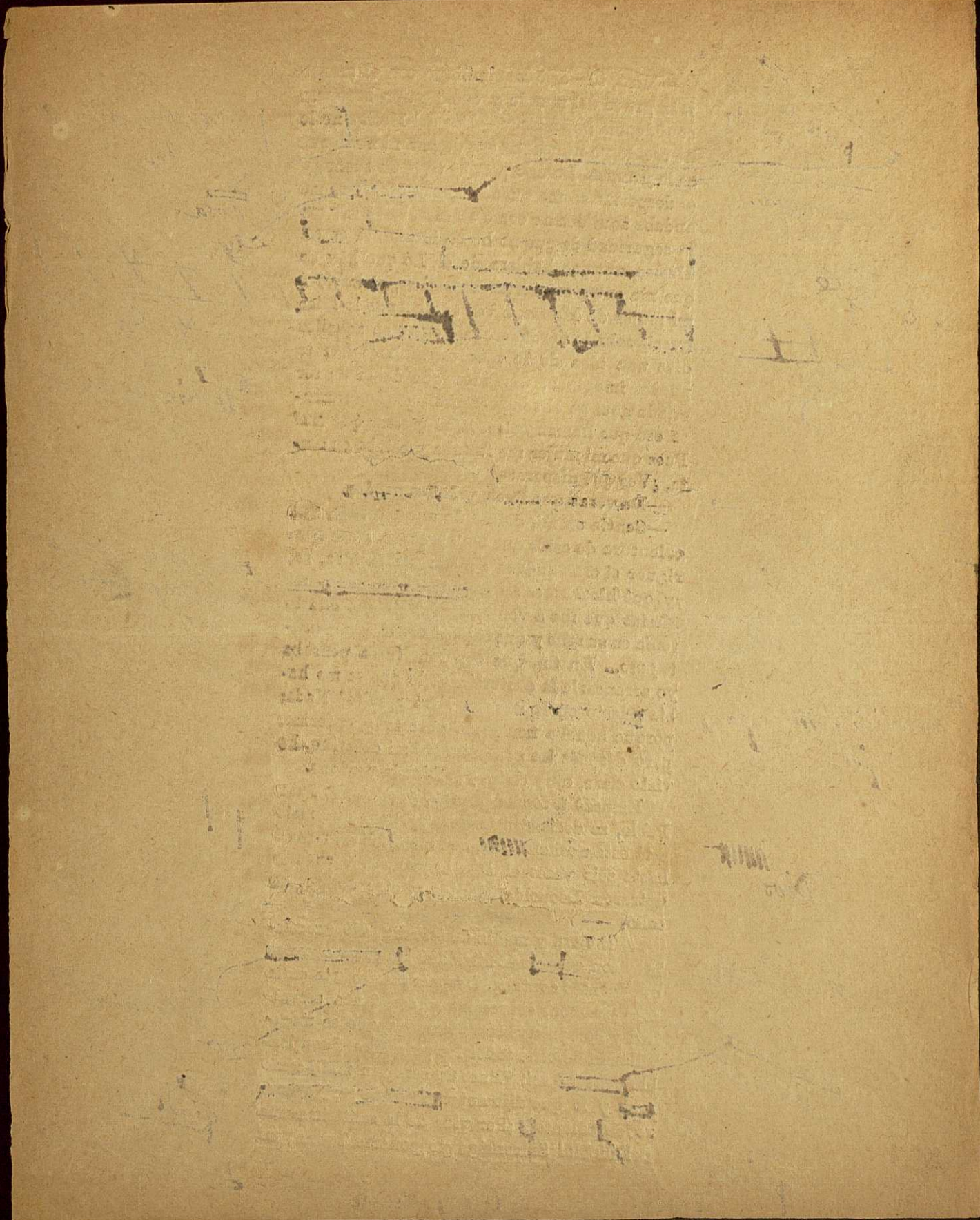
discursia

pense

quillati

mas bien muy agudo

999



querida tía no tendrá más remedio que hacer la jeta y darme lo que necesito.

IV

Vida nueva.

I

El día 4 del mes de Enero, Fortunata sintió un campanillazo y salió á abrir mirando antes por el ventanillo, que es una chapa de hierro con agujeros (estilo primitivo). Era Estupia, que miraba á los agujeritos de la chapa del modo más autoritario. Abrió la joven, y el gran Plácido, con gesto disciplicente, las cejas algo fruncidas, mostrando en una mano el bastón cuyo puño era una cabeza de cotorra (regalo que le trajeron de Sevilla los señores de Santa Cruz), alargó con la otra un papel que tenía un sello. "El recibo del mes—dijo en tono de despota asiático que dicta una orden de pena de muerte.

—Pase D. Plácido—dijo ella sonriendo.—Tengo que hablarle.

—Yo no paso. Vengan los cuartos. No tengo ganas de conversación.

—Decir aquel hombre que no tenía ganas de conversación, era la mayor de las mentiras. Pero el tesón podía en él más que el liviano apetito.

"¡Jesús, qué mal genio ha echado usted... Si le voy á dar el dinero. No tendrá usted mejores inquilinas que nosotras.

—¿Sí? Buenas jaquecas me ha dado la Segunda. No... yo no paso, no se empeñe usted.

—Quiero que vea usted cómo está la casa, para que se convenza de que aquí no pueden vivir cristianos.

—Pues mudarse.

—Pero, hijo, ¿qué financo se ha vuelto! No he visto casero más malo... ¡Pero ni siquiera me blanqueará la cocina! Parece una carbonería. Y hay cada agujero. Yo no puedo vivir entre tanta suciedad. ¿Sabe lo que le digo? Que si no quiere usted hacer las obras, las haré yo por mi cuenta.

—Eso es otra cosa. Siempre que sea bajo mi vigilancia y...

—Pase, pase y verá...

Al fin Plácido se dignó entrar por el pasillo

Cubierto de

Tales

Q Q Q

ditos

do con gracia
Quiero

Como si el mar dijera que no tiene agua.

la quita

ea

este hombre!

majadera.

tiramistico

que

pa

...vaya!

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header, which is mostly illegible due to fading and bleed-through.

Several paragraphs of handwritten text in the upper middle section of the page. The ink is very light and difficult to read.

A line of handwritten text, possibly a section separator or a specific heading.

Another block of handwritten text, continuing the narrative or list of items.

Handwritten text block, appearing to be a continuation of the previous section.

Handwritten text block, possibly containing a signature or a date.

Handwritten text block, continuing the document's content.

Handwritten text block, possibly a concluding statement or a list of items.

Handwritten text at the bottom of the page, which may include a signature or a date.

154

61

interior

adelante. Fué á la cocina, echó un vistazo á la alcoba que estaba llena de grietas...

"No se pueden hacer obras cada vez que lo pide un inquilino, porque seria el cuento de nunca acabar. Mañana, si á mano viene, se mudan ustedes, y el que venga quiere traer también los albañiles. No podemos. El mes pasado me gastado más de veinte mil reales en reparaciones. Conque, despácheme, que tengo prisa.

—¿Pero se ha vuelto usted cohete? Siéntese un momento. Dígame una cosa...

—No tengo que decir cosas. ~~No tengo más ganas de conversación~~

—¡Ay qué pólvora de hombre! Mira que así va á vivir poco.

—Mejor. //

—Siéntese. En seguida le doy el dinero. Pero dígame una cosa que quiero saber. ¿De quién es ahora esta casa?

—Eso á usted no le importa. ¿Cree que estoy yo para perder el tiempo? La casa es de su amo. Le repito que no tengo ganas de conversación. ¿Es que quiere usted comprar la casa? Vamos, ~~evíase~~. Ya sabe ~~qué~~ que soy hombre de pocas palabras.

—¿De pocas?... digo... pues si lo fuera de muchas. Si usted el día que nació, estaba charlando por siete. Dígame... ¿de quién es la casa?

—De su amo. Conque... Bastante hemos hablado... y finalmente: la finca es magnífica; está tasada en treinta y cinco mil duros. Sólo el pedernal de los cimientos y la berroqueña de la escalera valen un dínal. ¿Pues y las paredes? El otro día, al abrir un hueco, los albañiles no le podían meter el pico. Nada, que ~~talmente~~ se rompen las herramientas en este ladrillo recocho que parece un diamante... Pues para concluir... no tengo ganas de conversación. Cuando se abrió el testamento del señor D. Manuel Moreno-Isla, que en Gloria esté, testamento hecho tres años há, se encontró que dejaba esta casa y el solar de la calle de Relatores á doña Guillermina Pacheco, su tia... La señora ha hipotecado ambas fincas para acabar el asilo, y por eso verá usted que ~~va éste~~ echando chispas. ~~Piensa~~ acabarlo este año... Con que...

19
Tome el cuarto, como sea la cal fresca, pide mas obras

que me voy.....

Bastante he vivido ya

finca?

////// 9

18

3

888 9

e //

8888

alavio

91

20

Trán

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in approximately 20 horizontal lines, though the characters are too light and blurry to be transcribed accurately. Some faint markings resembling numbers or symbols are visible on the left side of the page.

Extendió la mano, y con la otra mostraba el bastón como si fuera un bastón de autoridad.

“Doña Guillermina mi casera—dijo Fortunata, pensativa, ~~entendelo~~ el dinero ~~en la mano~~—Pues á ella le voy á pedir que me haga las obras. Es amiga mía.

—Qué ha de ser amiga de usted... qué ha de ser—replicó Estupiñá con sarcasmo.—Y si quiere usted verla furiosa, habléle de obras que no sean las del asilo.—Adios; que haya salud...

¡Ah! me olvidaba! cuidado con los tuestos del balcon. Como yo vea rezumos de agua, la echo á usted, cuente que la echo... Ave Maria Purisima, y cuánta planta tiene usted aquí! Es un jardin... Me parece mucho peso... ¡Qué vistas tan hermosas! Mal año ha sido este para los puestos de Navidad. Están los pobres vendedores que trinan. Ya se ve... con tanta agua... Y hoy me parece que tenemos nieve. En toda mi vida no he visto un invierno tan frío como este. ¿Sabe usted que se murió el sordo, el del puesto de carne. Ay... de repente. Yo le ví tan bueno y tan sano anteayer, y... ¡qué vida esta!... En fin, voy á ver si le saco algo á los del segundo de la izquierda. Me deben cinco meses. ¡Ay qué gente! Si la señora me dejara, ya les habria puesto los trastos en la calle; pero ~~señora~~ es así, no quiere desahucios.—“Por Dios Plácido, no les echés... los pobrecitos ya pagarán; es que no pueden.”—Pero señora, con que me dieran lo que gastan en aguardiente y lo que se dejan en las pastelería de Botín. Total, que con caseras como ~~Doña Guillermina~~, estos bribones de inquilinos hacen lo que les da la gana.

Tanto ~~tanto~~ charló aquel hombre, que Fortunata, después de rogarle ~~tanto~~ para que entrara, le tuvo que echar con buen modo: “Pero D. Plácido, mire que se le va á hacer tarde...”

—¡Ah! sí... la culpa la tiene usted que es lo más habladora... Abur, abur... Fortunata no salia nunca á la calle. ~~le~~ le trata la compra, y ella se hacia su comida... Segunda ~~se~~ pasaba casi todo el día en ~~la~~ que tenia puesto en la plaza la hacia la compra.

que tenia puesto en la plaza la hacia la compra.

que tenia puesto en la plaza la hacia la compra.

que tenia puesto en la plaza la hacia la compra.

que tenia puesto en la plaza la hacia la compra.

que tenia puesto en la plaza la hacia la compra.

que tenia puesto en la plaza la hacia la compra.

que tenia puesto en la plaza la hacia la compra.

que tenia puesto en la plaza la hacia la compra.

que tenia puesto en la plaza la hacia la compra.

!!
entregando

de la

Santi

Q

mi

10

están como quieren

le

Q

Ella misma

Hy

it
Q

ventana

Q

Q

noche

ama

la mia,

Q

haberle

do

!!
Q

que tenia puesto en la plaza la hacia la compra.

[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page]

puesto de verduras que había tomado. Durante una temporada había vendido tubos por las calles, después zapatillas, luego tuvo el negocio de café ambulante para dar la mañana a la gente de la plazuela, y por fin se *afincó* en un puesto de verdura, en el callejón de

En los días que siguieron a la primera visita del administrador de la casa, ~~fortunata~~ no podía apartar de su pensamiento a la que por tan breve espacio de tiempo había sido su amiga. "¿Quién le había de decir a ella y quién me había de decir que viviría en su casa! ~~///~~ vueltas ~~///~~ mundo! En aquellos días, ni a mí se me pasaba por la cabeza venirme aquí, ni esta casa era tampoco de ella." Y cuando don Plácido le cuenta que ~~estoy aquí~~, ¿qué dirá? ¿Se pondrá furiosa y querrá echarme a la calle? Tal vez no, ~~porque como es tan santa~~.. Cuando esta idea u otra semejante le refrescaba el recuerdo de la inaudita escena y altercado en el gabinete de doña Guillermina, sentía la pobre mujer que ~~///~~ conciencia se le alborotaba, y no podía aplacarla ni aun arguyéndose que *la otra la había provocado*. "Me cegué, no supe lo que hice. De veras digo que si tuviera ocasión le habría de decir a doña Guillermina que me perdonara."

La soledad en que vivía ~~tomando~~ en ella esta resurrección mental de lo pasado, inspiraba ~~///~~ juicios muy claros de sus acciones y sentimientos. Todo lo veía entonces transparentado por la luz de la razón, a la distancia que permite apreciar el tamaño de los objetos, ~~///~~ como la paz del claustro permite a los ~~///~~ ver los errores y maldades que cometieron en ~~///~~ juicio del mundo. "¿Y a Jacinta, le pediría yo perdón?" — se preguntaba sin acertar con la respuesta. Tan pronto se le ocurría que sí como que no. ~~///~~ la había ofendido y ultrajado, cuando ella no hacía más que contarle a la santa sus penas y el conflicto en que estaba. Por fin, a fuerza de meditar en ello, amasando sus ideas con la tristeza que destilaba su alma, empezó a prevalecer la afirmativa. Cierto que debía pedirle perdón por el intento que tuvo de arañarle la cara, ¡qué barbaridad! y por las palabras que se dejó decir. ~~///~~ que esta idea triunfase por completo, faltaba aclarar ~~///~~ el siguiente punto:

la proxima

da el

tal vez no,

la

ba

bien

el.

Mas para

g

g g

/// ¡ fue

Soy su inquilina,

la santa

favoreciendo

Ty forma

asi

fugitivos del mundo

La Delfina

g g g

puta

64

¿Había faltado Jacinta con el señor de Moreno? Porque si había faltado, allá se iba la una con la otra, y tan buena era Juana como Petra. ~~La~~ señora de Rubín ~~me~~ ~~había~~ llegado en sus cavilaciones á una solución terminante en este punto oscurísimo. Ya afirmaba la culpabilidad de la mona del ~~...~~ ya la negaba. "Daría yo cualquier cosa—exclamaba invocando al Cielo,—por saber ~~la~~ la ~~verdad~~ esa verdad que ahora no saben más que Dios y ella, pues el tercero que la sabía se ha muerto. La sabrá también el confesor de Jacinta, si es que lo ha confesado. Pero nadie más, nadie más. Pues no sé qué daría yo por ~~abrirlo de cierra~~. Esta curiosidad me quema la sangre... ~~...~~ diferencia de una cosa á otra... Si peco ~~todo~~ todo ~~varia~~ varia en mí, y no me rebajo yo á pedirle perdón; pero si no faltó... ¡Ay! la dichosa mona me ~~pone~~ pone ~~en~~ en ~~la~~ la ~~cabeza~~ cabeza y me la aplasta, lo mismo que ~~puntas~~ puntas ~~de~~ de la Virgen aplastándole ~~la~~ la ~~cabeza~~ cabeza á la ~~res-~~ res- ~~plante~~ plante.

Nunca pudo la

curiosa

Salir de la duda.

Como tiene San Miguel al diablo.

de un color.

bromas

ex.

Padre Eterno

Flojilla

Tra

tiene debajo de su

trise

pinborgona

muy pocos

Tes

suelto

IQ

aquel

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several paragraphs and is mostly obscured by the paper's texture and discoloration.

a/

imiliano

entraba en

ventana

y revolviéndolo con el fango para echarlo todé
 á la alcantarilla. Divertido era este espectácu-
 lo, sobre todo cuando restallaban los airosos
 surtidores de las mangas de riego/ y los chicos
 se lanzaban á la faena, armados con tremendas
 escobas. Miraba esto Fortunata, cuando de re-
 pente... ¡ay, Dios mío! vió á su marido; era él,
 Max, que ~~atravesaba~~ la plaza ~~entrando~~ por el
 arco del 7 de Julio, y tuvo que retroceder sal-
 tando más que de prisa, porque el chorro de
 agua le cortó el paso. Instintivamente se quitó
 la joven de su balcon; pero después se volvió á
 asomar, diciéndose: "Si aquí no puede verme...
 Lo que menos piensa él es que está tan cerca de
 mí... Vamos; da la vuelta... Se ha metido por
 los soportales. Sin duda va al café del Gallo á
 reunirse con su hermano, ~~el otro chifado~~...
 ¿Pero cómo es que le dejan salir sólo? ¿Se habrá
 puesto bueno? ¿Estará mejor? ¡Pobre chico!...
 ¿Quién diría que después de aquellos achucho-
 nes ~~tan~~ ~~trémendos~~ iba á andar suelto por la
 calle como las personas que tienen la cabeza
~~suelta~~...

11

88

curiosa?

19

la otra cabeza de campanario

11111

8/8
en regis!

Y no se volvió á acordar más de él hasta la
 noche, cuando estaba acostada, sola en la casa,
 pues su tía no había entrado aún.

"Es una barbaridad que le dejen salir solo
 á la calle. El mejor día hace cualquier desavío
 y van á ver... Pues ahora que le he visto suel-
 to, voy á tener miedo y ~~ponerme~~ á discurrir
 si se meterá aquí el mejor día... La suerte es
 que no sabrá dónde estoy; buen cuidado tengo
 yo de que no lo sepa. ¿Pero quién está segura
 de ningún secreto en estos tiempos? A lo me-
 jor, cualquier ~~intencionado~~ se lo ~~da~~ y ya te-
 nemos jaqueca ~~otra vez~~. Como no le dé por
 venir á matarme... Eso tendrá que ver. Pero
 muy descuidada ~~para~~ que cogirme, porque
 le deshago yo de un par de porrazos... Pero, ¿y
 si entra, se esconde, me acecha, y ¡pim! me pega
 un tiro? Todo se puede esperar de un hombre
 que está completamente ido de la cabeza... No;
 yo tengo que estar con mucho cuidado. ~~Abro~~
 la puerta á nada. Y voy á decirle á mi tía que
 necesito tomar una criada. Una chiquilla ~~para~~

da un disgusto

91

chusco

habría de

888

me pondre

III canta

para rato

888

11

¡Ni á Cristo le

una modesta

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.



More faint, illegible text, continuing from the top section or bleed-through.

Faint text at the bottom of the page, possibly a footer or a date.

22.
22- 4. - 14.
25/10/14

¡en esta jaula!

dispuéstilla,

y ~~en esta jaula~~, así como Papitos, me vendría muy bien. ¡Sola todo el día! ¡Ah! gracias á Dios, ya siento el llavín de mi tía, que entra. ¿Será ella ó será alguno que le ha quitado el llavín y viene á matarme?... Tía, tía, ¿es usted? —Yo soy, ¿que se te ocurre?...

—Nada; ya estoy tranquila. Es que me da mucho miedo de estar sola, y me parece que entran ladrones, asesinos y qué sé yo...

~~Tranquilizándose se dormía leyendo~~ las doce en el reloj de la Casa-Panadería. Oía claramente algunas campanadas; después el sonido se ~~alargaba~~ alejándose como si se balanceara en la atmósfera, para volver hasta ~~los cristales del balcón~~ En el estado incierto del crepúsculo cerebral, imaginaba que el viento venía á la plaza á jugar con la hora. Cuando el reloj empezaba á darla, el viento la cogía en sus brazos y se la llevaba lejos, muy lejos... Después volvía para acá, describiendo una onda ~~grande~~ grande, y retumbaba ¡plam! tan fuerte como si el sonoro metal estuviera dentro de la casa. El viento pasaba con la hora en brazos por encima de la Plaza Mayor y se iba hasta Palacio, como si por toda la villa fuera mostrando la hora y diciendo á sus habitantes: "Aquí teneis las doce." Y luego ~~volvía~~ para acá, ¡plam!... ¡ay! era la última. El viento entonces se largaba. Otras noches se entretenía Fortunata imaginando que la hora de la Puerta del Sol y la hora de la Panadería se enzarzaban. Empezaba la una, y le respondía la otra. De tal modo se confundían los toques, que no conocía aquella hora ni la misma noche que la inventó. Las doce de acá y las doce de allá eran ~~un concierto interminable~~ un concierto interminable de campanadas. "Vamos, que también se oye la Merced... Tantísima hora, tantísima hora, y no sabe una si son las doce ó que..."

ninguna noche conciliaba el sueño antes de que diera pa

de la ventana.

isima

refunfuñando.

esta

era D la joven

una

disputa ó quirigay

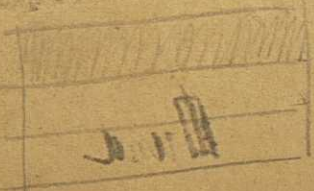
de que dieran

tanto que luego y estrullarse en Fortunata

y aun mas allá, tornaba por toda la Villa tan guapás.

18

~~Illegible mirrored text bleed-through from the reverse side of the page.~~



118
106
109
102
16
c

Para tener compañía y servicio, tomó por
 erlada a una niña, ~~su tía~~ de una de las place-
 ras amigas de su tía. Llamábase Encarnación
 y parecía muy formalita. Su ama le leyó la car-
 tilla el primer día, diciéndole: "Mira, si alguna
~~vez~~ que tú no conoces, ~~fíjate bien~~ un ~~hombre~~
~~flaco~~, de mal color, así un poco alborota-
 do, te pregunta en la calle si vivo yo aquí, di-
 ces que no. No abras nunca la puerta a nin-
 guna persona ~~desconocida~~. Lllaman, miras, y
 vienes y me dices: "Señorita, es una persona de
~~estas~~ ~~unidas~~ señas.", Conque fijate bien en lo
 que te mando. Tu tía te habrá hecho la misma
 recomendación. Si no nos obedeces, ¿sabes lo
 que hacemos? Pues cogerte y mandarte a la
 cárcel. Y no creas que te van a sacar: allí te es-
 tarás lo menos, lo menos, tres años."

La chica cumplía estas órdenes al pié de la
 letra. Un domingo llamaron. "Señorita, ~~ahí~~
~~está~~ un hombre con barbas largas, muy
 aseñorado... y tiene la voz así, como ~~ahí~~ res-
 petosa."

Miró Fortunata por los agujeros de la chá-
 pa. Era Ballester. "Dile que pase.", Se alegraba
 de verle para ~~contarle~~ de lo que ocurría en la
 familia, y para que le contara por qué demo-
 nios andaba suelto Maxi por esas calles.

De tan ~~hago~~ estaba turbado el bueno del
 farmacéutico. Venía vestido con los trapitos de
 cristianar, peinado en la peluquería, con una
 raya muy bien sacada desde la frente a la nuca,
 y las mechaz negras chorreando olorosa grasa,
 las botas nuevas y sombrero de copa muy lus-
 troso. En fin, estaba el hombre que ~~parecía~~
~~otro~~. "¿Qué deseos tenía de verla a usted...? No
 me atrevía a venir... Pero doña Lupe me ha
 instado tanto para que venga, que al fin... No,
 no, no tema ~~estar~~ que Maxi descubra dónde
 usted está. Hay mucho cuidado ~~de no decirle~~
 nada. Esté usted tranquila. Y eso que ahora, si
 viera usted, parece que ha recobrado la razón.
Esté juiciosísimo; habla de todo con tino, y no

nija 19
 10 se

que no sea de casa
 hombre o mu-
 jer
 y co. medio

ahí

Seguido

Saber por el

!!

similiano

para que no se
 entere de

Segunda.

Sujeto norito

estas y estas

esta'

gozoso

if

g

y y

hace ningún disparate. ~~Por~~ por lo mismo, por lo mismo, no debe saber dónde está usted...

Fortunata estaba algo cohibida, pues á pesar de la convicción de que había gala con respecto á ciertas legitimidades, le daba vergüenza de no poder disimular ya su estado ante un amigo de la familia de su esposo. Se puso muy colorada cuando Segismundo le dijo esto: "Doña Lupe me ha dado un recadito para usted. Me ha encargado decirle si quiere que le avise á D. Francisco de Quevedo ~~para cuando llegue...~~ ~~el nuevo.~~ Es hombre que sabe su obligación, muy cuidadoso y muy hábil...

—No sé, verémos... lo pensaré... todavía... balbució ella cortadísima.

—¿Cómo todavía? Me ha dicho doña Lupe que será en Marzo. Estamos á 20 de Febrero. No, no se descuide usted... que á lo mejor podría verse sorprendida... Estas cosas deben prepararse.

X tomando una actitud galante, añadió: "Porque yo me intereso vivamente por usted en todas las circunstancias; en todas absolutamente. Soy el mismo Segismundo de siempre; y cuando usted necesite de un amigo leal y callado, acuérdesese de Segismundo..."

~~Ella miraba sonriendo, y ella bajaba los ojos,~~ elevando el tono casi hasta lo patético, saltó de repente con esto: "No me vuelvo atrás de nada de lo que he dicho á usted en otras ocasiones." Como ella no aparentase interés en este giro de la conversación, volvió Ballestero á tomar el tono paternal de esta manera: "Me voy á tomar la libertad de hablar á Quevedo. Le diré que venga á ver á usted... Es persona de confianza, y ya sabe él que no tiene que decir una palabra ~~á Maximiliano.~~ Fíese usted de mí, ~~gracias~~ lo que yo le digo como el Evangelio."

Lo que tenía á Fortunata sorprendida y maravillada era ~~mucho~~ ~~que~~ ~~por~~ ~~del~~ ~~interés~~ que hacia ella, mostraba la viuda de Jáuregui.

Rubin.

bajando los ojos.

con tiempo.

mi...

esa

fr

Isa

al amigo Rubin.

muy

debemos estar prevenidos...

permitir

segun le dijo el regente,

B

g

g g g g

il

gx

g

g

g

g

g

1...

g g

g g

g

g

g

g g g g g g g g g g

[Redacted]

[Redacted]

"Yo no sé lo que es,

de unos días á esta parte, me ha preguntado como unas seis veces si la habia visto á usted... "Yo no voy — me dijo; — pero hay que mirar algo por ella, y no abandonarla como á un perro." Por esto me decidí á venir, y ahora me alegro, porque veo que usted me ha recibido, y que continuaremos siendo buenos amigos. Que- damos en que vendrá Quevedo. No le faltará á usted nada. ¡Qué caramba! Hay que afrontar las situaciones, y... ¡Ah! ¡qué cabeza esta! ¡Pues no se me olvidaba lo mejor? (metiéndose la mano en el bolsillo). Doña Lupe me ha dado para usted este paquetito de dinero. Por fuera está escrita la cantidad: mil doscientos cin- cuenta y dos reales. Le corresponde á usted de réditos de ~~de~~ dinero. ~~Dece~~ Para con- cluir, siempre que se le ofrezca á usted alguna cosa, sea del orden que fuese, piensa usted un rato, y dice: "¿A quién acudiré yo? pues á Se- gismundo." ~~Le~~ manda ~~un~~ un recadito. Aun- que yo cuidaré de venir algún domingo ó los ratos que tenga libre, porque ahora como estoy solo con Padilla, dispongo de muy poquito tiempo. Si pudiera, vendría mañana y tarde todos los días, contando con su permiso. Pero en este picaro mundo, se llega hasta donde se puede, y el que ~~re~~ más allá del poder impulsa- do por el querer, cae y se revienta."

pero
la ministra

Si; preparemonos, porque estas cosas mas veces se pre- sentan bien y otras mal.

La ministra
por

ese carambana de
arme

estrecha."

de
generoso

Debe de ser lo que le

algun

Con est

va mas alla' del que- res,

mani

del regente

Con el cambio de vida y domicilio, reanuda la señora de Rubin algunas relaciones de familia que estaban absolutamente quebrantadas, siendo de notar entre ellas la de José Izquierdo, que ~~algunos días iba a comer~~ cenar con su hermana. Fortunata encontró a su tío transfigurado moralmente, con un reposo espiritual que nunca ~~había visto~~ en él, suelto de palabra, curado de su loca ambición y de aquel negro pesimismo que le hacía renegar de su suerte a cada instante. El bueno de Platón ~~había encontrado~~ el descanso de su vida vagabunda y se había sentado en una piedra del camino, a la sombra de frondoso árbol cargado de fruta (valga la figura) sin que nadie le disputase el hartarse de ella. No existía por aquel entonces en Madrid un modelo mejor, y los pintores se lo disputaban. Izquierdo ~~se veía~~ acosado, ~~sollicitado~~, recibía esquelas y recados a toda hora, y ~~había~~ tener tres ó cuatro cuerpos para servir con ellos al arte. Ni había oficio en el mundo que más le cuadrara, porque aquello no era trabajar ¡qué demonio! era retratarse, y el que trabajaba era el pintor, poniendo en él sus cinco sentidos y mirándole como se mira a una novia. En aquellos días de Febrero del 76, ~~cuando se ponía~~ a hablar con su hermana y sobrina de las muchas obras que traía entre manos, no acababa. En tal estudio hacia de Padre Eterno, en el momento de estar fabricando la luz; en otro de Rey D. Jaime, á caballo, entrando en Valencia. Allí de Nabucodonosor andando á cuatro patas; aquí de un tío que le llaman Eneas con su padre á cuestas. "Pero lo mejor que estamos haciendo ahora... y que lo estamos sacando muy bien..., es aquel paso de Hernán Cortes cuando manda quemar las judías naves..." Ganaba mi hombre todo lo que necesitaba, y estaba contento, y la sujeción del día, la compensaba con las largas sesiones que se

empezando por ir a

viera

ia

an

al fin

Verise

le desconsolaba el nu

como

de lo fino

era venturoso

y sobrina algunas no-
ches, acabo, conforme a
su genial parasitario, por
estar allí todo el
tiempo que tenía
libre.

I,

requerido,

usiera

De

en pelota,

pointa
dar fuego a

hiena

expansiones de charlay
copas

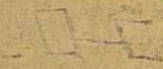
Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.



Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.



Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.



72

encargos

ella enviarle con algun mensajero

daba de noche en algun cafe, convidando a sus amigos/A su sobrina le prestaba servicios, haciéndole cuantos recados eran compatibles con sus ocupaciones. Solo mandaba a casa de su costurera, o se valia de él para comprar. Más de una vez le mandó a la gran tienda de Samaniego por tela o encajes para el ajuar que estaba haciendo; pero siempre le encargaba que no la descubriese allí, pues ya que Aurora no había ido a verla, lo que realmente era una falta de consideración. No queria ella tampoco aparentar que solicitaba su amistad, pues si razones tenia la Samaniega para retraerse, también ella las tenia para no rebajarse. "A fin me ganará; pero á orgullosa no."

tareas artisticas.

Educacion

y hablando mal y pronto, una cochinita,

La razon de la separacion

La mejoría de Maximiliano continuaba, de lo cual coligieron su tia y su hermano que la separación matrimonial había sido un gran bien, pues sin duda la presencia y compañía de su mujer era lo que le trastornaba. Todo aquel invierno continuó el tratamiento de las duchas y el

circular y escocesa

bromuro del sodio.

abale

consorte

en conten

[scribble]

Grecia

recados y

as

propia

91

sacaba de quicio.

caletre

al

Al principio, cuando no la sacaba a paseo Juan Pablo, se sacaba su misma tia, teniendo ocasión de notar lo bien concertados que eran sus juicios. Observaron, no obstante, que en el rostro del joven se escondia un pensamiento relativo al paradero de su esposa, y tenían que este pensamiento, aunque reducido a proporciones menudas por el renacimiento armónico de la vida cerebral, tuviera el mejor día fuerza expansiva bastante para volver á trastornar toda la máquina. Pero estos temores no se confirmaron. En Diciembre y Enero la mejoría fué tan notoria, que doña Lupe estaba pasmada y contentísima. En Febrero ya le permitieron

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several paragraphs and is difficult to decipher due to its lightness and the paper's texture.

1

.....

.....

.....

Luizque

99

lucide

la casa

la hipótesis de

at

la señora de Yama-
niogo

z

my

comunicacion.

al descuido

de mala manera.

enterita

Que al poco tiempo de sentir en sí este tipo del razonamiento lógico lo aplicó al problema lógico de la ausencia de su mujer, no hay para qué decirlo. "Que vive, no tiene duda; este es un principio inconcuso que ni siquiera se discute. Ahora discutamos si está en Madrid ó fuera de Madrid. Si se hubiera ido á otra parte, alguna vez recibiría mi tía cartas suyas. Es así que jamás llega el cartero del exterior ~~en casa~~ y cuando va es para traer alguna carta de las hermanas de mi tío Jáuregui; luego... Pero propongamos que dirija las cartas á otra persona para que yo no me entere. Es inverosímil; pero propongámoslo. En tal caso, ¿qué persona sería esta? En todo rigor de lógica no puede ser doña Casta, porque ~~doña Casta~~ no gusta de tales papeles. En todo rigor de lógica ~~no~~ tiene que ser Torquemada. Y Torquemada ~~no es~~, porque ~~anteayer~~, ~~cuando~~ entró en el gabinete de mi tía, yo, desde el pasillo, le oí preguntarle claramente si había sabido de la señorita... Luego Torquemada no es. Luego no siendo Torquemada, no hay intermediario de cartas; y no habiendo intermediario de cartas, no puede haber correspondencia; luego está en Madrid."

Quedóse ~~en~~ satisfecho, y después de ~~entre-~~ tenerse un rato á ver un escaparate de estampas, volvió á pegar la hebra. "Podría ponerse en duda que entre ella y mi tía haya comunicación, y en caso de que no la hubiera, el problema de su residencia seguiría ~~my oscuro~~ pero yo sostengo que ~~hay~~. Si no, ¿qué significa el papelito de apuntes que sorprendí el otro día sobre la cómoda de mi tía, y en el cual, pasando rápidamente la vista, distinguí este renglón que decía: Corresponden á Fortunata 1.25.2 reales? Luego hay comunicación entre mi tía y ella, y como esta comunicación no es postal, resulta claro, como la luz del día, que reside en Madrid."

Largos ratos se pasaba en este ejercicio de la razón. A veces se decía: "Rechacemos todo lo fantástico. No admitamos nada que no se apoye en la lógica. ¿De qué vive? Vive honradamente. No aventuremos ningún juicio temerario. Podrá vivir honradamente y podrá ~~de~~ vivir honradamente. Yo llegaré á descubrir la verdad ~~de la verdad~~, sin preguntar una palabra á nadie. Pues todos callan ante mí, yo callé ante todos. Veo, oigo y pienso. Así ~~veo~~,"

oscuro

9

1e

9

Pero

9

de

Como boca de lobo;

F

F. quiere decir ella.

12

1 in

9

Sabie'

Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in approximately 25 horizontal lines.



110000

110000



siempre

...la verdad, ¡Qué hermosa es la verdad, me-
jor dicho, estos bordes del manto de la verdad
que alcanzamos á ver en la tierra, porque el
... del manto y la verdad misma no
... donde lo podamos ver... Dios mío, me asombro
de lo cuerdo que estoy. La gente me mira con
lástima como á un enfermo; pero yo, en mí, me
recreo en lo sano de mis juicios. Dichoso el que
piensa bien, ~~que eso lo tiene todo.~~

Todo lo que quiero
del da

cuadro

Se ven del
de

dende estos barrios.

de
va lo nombres de
los cafes. Vease
1.ª capitula d' Tome

porque el esta' en
grande

Entró en el café de El Siglo, donde creía en-
contrar á su hermano; pero Leopoldo Montes le
dijo que habiendo aceptado Villalonga la Di-
rección de Beneficencia y Sanidad, había en-
cargado á Juan Pablo un trabajo delicadísimo
y muy enojoso... cosa de poner en claro unas
cuentas de lazaretos y me le tenía en la ofici-
na de sol á sol. Allí le llevaban el café. No le
venía mal á Juan Pablo que el director le en-
cargase trabajos extraordinarios, pues esto sig-
nificaba confianza, y tras la confianza vendría
un ascenso. Hablaron de empleos y de política,
diciendo Maximiliano cosas muy ~~...~~

buenas

Refugio, la querida de Juan Pablo, estaba
áquel invierno muy mal de ropa, y no iba al
café de El Siglo, sino al de Gallo, porque le co-
gía cerca (la pareja moraba en la Concepción
Jerónima), y además por la sociedad modestí-
ma que frecuentaba aquel establecimiento per-
mitía presentarse en él de trapillo ó con man-
tón y pañuelo á la cabeza. Agregábanse á
Refugio algunas personas con quienes tenía
amistad fácil y adventicia, de esas que se con-
traen por vecindad de casa ó de mesa de café.
Era un portero de la Academia de la Historia
con su esposa, y un cobrador municipal de pue-
tos del mercado con la suya ó lo que fuese. Este
matrimonio los domingos solía ir acompañado
de toda la familia, ~~compuesta de~~ una abuela
que había sido víctima del 2 de Mayo, ~~de~~ siete
chiquillos. El café se compone de dos crujiás,
separadas por gruesa pared comunicadas por
un arco de fábrica. ~~El~~ pesar de esta rareza de
construcción, que se asemeja algo una logia
masónica, el local no tiene aspecto lúgubre. En
la segunda sala, donde se instalaba Refugio,
había siempre ~~una~~ animación campechana y
confianzada, y como el espacio es allí tan redu-
cido, toda la parroquia venía á formar una sola
tertulia. En ella imperaba Refugio como en un

la

que

9

an

1

19

menores

a' saber:

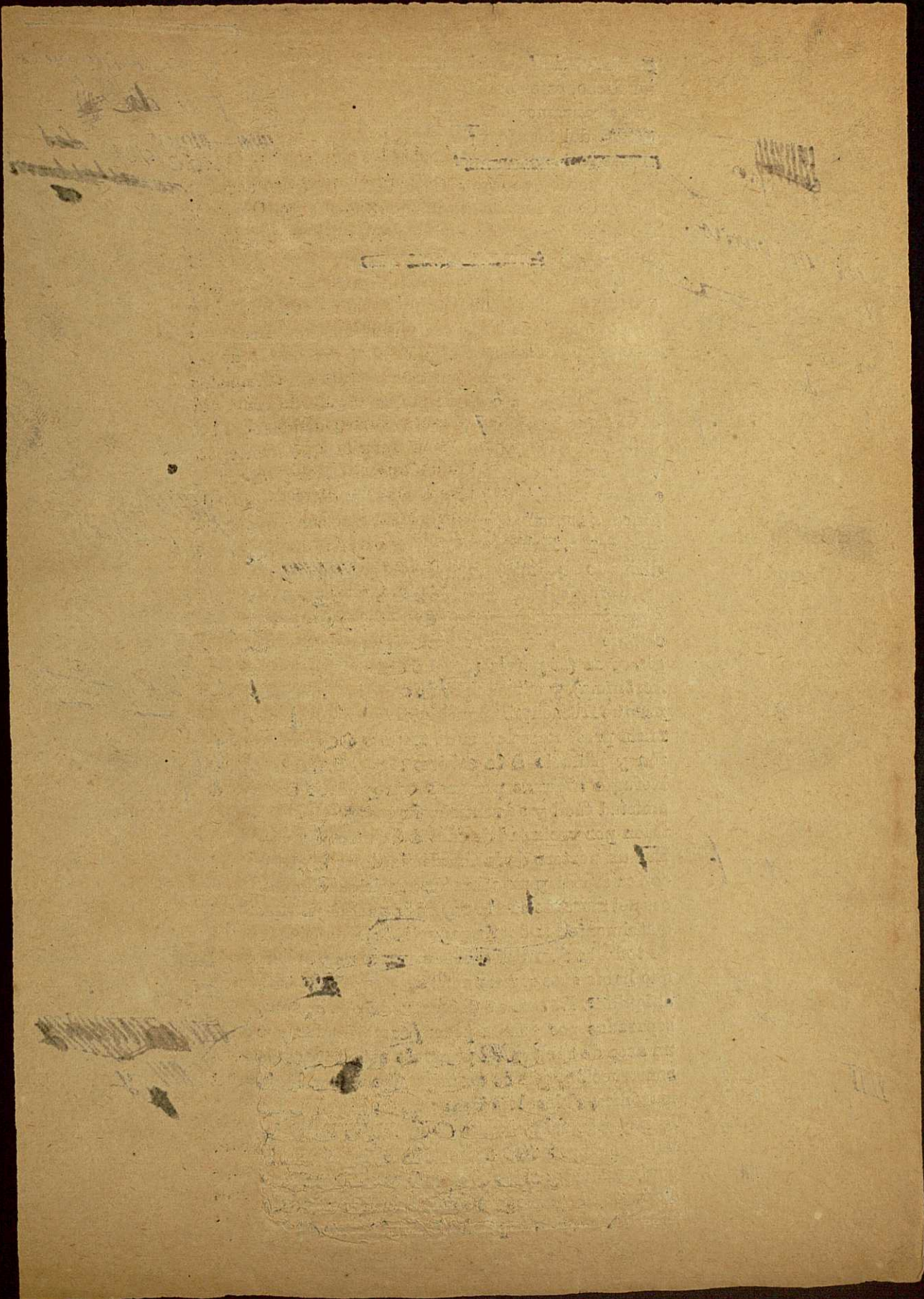
mas a'

81

9

del

12



lustrar

76

la moda.

lustrar

salón elegante en el cual fuere estrella de ~~de~~
 zencia. Dábase mucho ~~lustrar~~, tomando aires de
 señora, alardeando de expresarse con agudeza y
 de decir gracias que los demás estaban en la
 obligación de reir. Sentábase siempre en un
 ángulo, que tenía, por la disposición del local,
 honores de presidencia. Cuando Maxi iba, su
 cuñada le hacía sentar á su lado y le mimaba y
 atendía mucho, con sentimientos compasivos y
 de protección familiar. ~~Se permitía~~ también
 tutearle y darle consejos higiénicos. ~~Maxi~~ se
 dejaba querer, y tomaba ~~pega~~ parte en la ter-
 tulia, como no fuera los silogismos que mental-
 mente hacía sobre todo lo que allí se ~~habla~~
 hablaba. Una noche estaba el pobre chico tomándose su
 café, muy callado, en la misma mesa de Refu-
 gio, cuando acertó á ver en la próxima dos
 hombres, dos tipos, uno de los cuales no le era
 desconocido. Pensando, pensando, acertó al fin.
 Era Pepe Izquierdo, tío de su mujer, á quien
 sólo había visto una vez, ~~que le sacaron~~
 Fortunata, yendo de paseo por las Rondas y
 ella se lo presentó. Como ~~ella~~ había tanta con-
 fianza, pronto se comunicaron los de una y otra
 mesa. Primero se hablaba de política, después
 de que la guerra se ~~había~~ acabado á fuerza de
 dinero, y como la política y las guerras ~~se relacionan~~
 relacionan tanto con la Historia, ~~se~~ habló de la Re-
 volución francesa, época funesta en que, según
 el cobrador municipal, habían sido guillotina-
 das muchas almas. Oír que se hablaba de His-
 toria y no meter baza era imposible para Iz-
 quierdo. Desde que ~~era~~ modelo ~~estaba~~ fuerte en
 historia, sabía que Nabucodonosor era un Rey
 que comía hierba; que D. Jaime entró en Va-
 lencia á caballo, y que Hernán-Cortés era un
 tío muy templado que se entretenía en quemar
 barcos. Los disparates que aquel hombre dijo
 acerca de la Revolución francesa, hicieron reir
 mucho á todos, particularmente al portero de
 la Academia de la Historia, que echaba al con-
 curso miradas desdeñosas, no queriendo aven-
 turar una opinión, que habria sido lo mismo
 que echar margaritas á cerdos. Mas el compa-
 ñero de ~~Maxi~~, persona enteramente desco-

apenas

no

con

diéndose

El

charl

ex Gallo

cariva

endivida

se metió á

del Pronunciamiento de

arrojar

Platón

con fortunata

arid
10se

vienen á ser las
fibras con que
se teje

Curey

dia

F

100

100

Yuri

noída para Maxi, debía ser una de las personas más eruditas que en aquel local se había visto nunca, y cuando rompió á hablar, se ganó la atención del auditorio. Tenia la cara granulosa y el pescuezo como el de un pavo, con una nuez muy grande, el ~~pe~~ como ~~el~~ escobillón, y se expresaba ~~en~~ términos ~~contrarios~~ gárrulo lenguaje de su amigo: "Al Rey Luis XVI— dijo,—y á la Reina María Antonieta, les cortaron la cabeza, naturalmente, porque querían darle libertad al pueblo. Por eso hubo, naturalmente, aquel gran ~~le~~amiento, y todo lo variaron, hasta los nombres de los meses, señores, y hasta ~~quitaron~~ la vara de medir y pusieron el metro, y la religión también fué abolida, celebrándole las misas, naturalmente, á la diosa Razón.

de
an

un g
~~muchos~~
muy distin-
tos del

Dona
no

~~en~~
en

pronuncia

~~abolieron~~
abolieron

Tanta sabiduría impresionó á Maxi, que al punto se desató á charlar con Ido del Sagra-rio, pues no era otro el erudito amigo de Izquierdo, y estuvieron poniendo comentarios á los trágicos sucesos del 98. "Porque mire usted, cuando el pueblo se desborda, los ciudadanos se ven indefensos, y francamente, naturalmente, buena es la libertad; pero primero es vivir. ¿Qué sucede? Que todos piden orden. Por consiguiente, ~~de la misma sociedad se~~ ~~dienta de orden~~, sale el dictador, un hombre que trae una macana muy grande, y cuando empieza á funcionar la macana, todos la bendicen. Ó hay lógica ó no hay lógica. Vino, pues, Napoleón Bonaparte, y empezó á meter en cintura á aquella gente, y que lo hizo muy bien, y yo le aplaudo, si señor, yo le aplaudo.

~~entendido~~
entendido

manda

999

999

ta

1.
1. y

—Y yo también—dijo Maxi, con la mayor buena fé, observando que aquel hombre razonaba ~~razonaba~~.

~~discretamente.~~
discretamente.

—¿Quiere esto decir que yo sea partidario de la tiranía?...—prosiguió Ido.—No señor. Me gusta la libertad; pero respetando... respetando á Juan, Pedro y Diego... y que cada uno piense como quiera; pero sin desmandarse, sin desmandarse, mirando siempre para la ley. Muchos creen que el ser liberal consiste en pegar gritos, insultar á los curas, no trabajar ~~decir~~

pedir aboli-
ciones y

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page]

10000

10

Y muchas aboliciones,

qu

Rubin,

Constitución,

que muera la autoridad. No señor. ¿Qué se desprende de esto? Que cuando hay libertad mal entendida, los ricos se asustan, se van al extranjero y no se ve una peseta por ninguna parte. No corriendo el dinero, la plaza está mal, no se vende nada, y el bracero que tanto chillaba dando vivas á la libertad, no tiene que comer. Total, que yo digo siempre: "Lógica, liberales," y de allí no me saca nadie.

"Este hombre tiene mucho talento—pensaba ~~Maxi~~, apoyando con movimientos de cabeza la aseveración de aquel sujeto.

Y cuando al despedirse Ido le dió su nombre, agregando que era profesor de primeras letras en las escuelas católicas, Maxi discurreo que no estaba en armonia la humildad del empleo con el profundo saber y la destreza dialéctica que aquel individuo mostraba en la conversación.

Viniliano

Al siguiente día por la tarde, Maxi fué á Gallo y no ~~Vania~~, de las personas conocidas, más que el cobrador municipal y José Izquierdo. Este habia dejado en la silla próxima un envoltorio. Mirólo ~~Vani~~ con disimulo y vió que era algo como ropa ó calzado, cubierto con un pañuelo. Tan mal hecho estaba el atadizo, que al mover la silla se descubrió una bota elegante con caña color de café. Al verla ~~Vani~~, sintió como si le cayera una gota fría en el corazón.

el joven

Rubin

"Esa bota es de ella... ¡ay, de ella es!... La conozco, como conozco las mías. No la lleva á componer porque está casi nueva. La lleva de muestra para que le hagan otro par. Es muy presumida en cuestiones de calzado. Le gusta tener siempre tres ó cuatro pares en buen estado. ¿Y por qué no las lleva ella? Porque no sale. ¿Y por qué no sale? Porque está enferma."

uso.

II

Izquierdo se despidió de su amigo, y cogió el lío diciendo que tenía que ir á la calle del Arenal.

Luego,

"Justo—discurrió Maxi sin decir una palabra.—Allí está su zapatero. Arenal 22... Lo que ~~sabia yo por un procedimiento lógico, lo sé ahora por evidencia. Reside en Madrid, ¿Dónde? Podría averiguarlo, siguiendo á ese bárbaro. Pero no... Con la lógica y solo con la ló-~~

Suprema ¿de que?

me falta saber,

Platon

999

pl

622
596
20

aron

cuando

gica lo averiguaré. ¿Para qué quiero esta gran
cordura que ahora tengo? Con mi cabeza me
gobierno yo solo.

Después ~~entré~~ Ido, ~~al~~ Refugio y
otras personas ~~estuvo~~ estuvo muy comunicativo,
discurriendo admirablemente sobre todo lo que
se trató, que fué la insurrección de Cuba, el
alza de la carne, lo que se debe hacer para es-
cojer un bonito número en la lotería, la fre-
cuencia con que se tiraba gente por el Via-
ducto de la calle de Segovia, el tranvía nuevo
que se iba á poner y otras menudencias.

Un día de los primeros de Marzo, Maxi, al
dirigirse al café, vió á Izquierdo en los sopor-
tales de la Casa-Panadería, y á punto que le
saludaba, pasó y se detuvo el cobrador muni-
cipal. Este ~~Izquierdo~~ cambiaron una palabra.

"En seguida voy al café—dijo ~~Izquierdo~~
mostrando varios paquetes á su amigo, que los
miraba con curiosidad.—Voy á ~~dar~~ esto: Va-
ras de cinta... jabón... demonios, dátiles. Voy
cargado como un santísimo burro.

Maximiliano siguió hacia el café, y obser-
vando que ~~maxi~~ tomaba hacia la calle de Ciu-
dad Rodrigo, miró su reloj.

—¡Dátiles!... Las golosinas la venden. ~~Se que-
ran extraordinariamente~~ pensó el ~~Maximiliano~~
penetrando en el establecimiento, sin ver nada
de lo que en él había.—Come dátiles... luego no
está mala; los dátiles son muy indigestos. Y
puesto que ella los come, la causa del no salir,
no es enfermedad... luego es otra cosa...
mas. Con la lógica ~~logica~~ sabido todo.

Y viendo entrar á Izquierdo, volvió á mirar
su reloj. "Ha tardado doce minutos. Luego la
casa está cerca... Doce minutos: pongamos cua-
tro para subir la escalera, dos para bajarla... Y
está cansado el hombre, debe ser alta la escala-
ra... La casa está cerca. La descubriremos por
la lógica, nada de preguntas, porque no me lo
dirían, ni seguir á este animal, porque eso no
tendría mérito. El cálculo, el puro cálculo, ~~re-
velará la verdad~~

le 9

9

11

11

11

las

las

largar

el modelo

razonador,

Se despepita
por ellas...

19

9

11

1 de

9

1...

y Jose'
~~Platon~~

Subo

¿Cuántos le he comprado yo!

9 9 9

9 9 9 9

11

11

9 9 9 9

9 9 9

19

11

[Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page]

Alingue

80

Izquierdo y el cobrador municipal le con-
 taron á unas copas; pero él no quiso aceptar,
 porque le repugnaba el aguardiente. Oyóles la
 conversación sin aparentar oírlo, aunque nada
 interesante tenía para él, pues versó sobre si la
 Villa iba á suprimir tantas y cuantas mulas
 del ramo de jardines y paseos para repartirse
 la cebada entre los concejales. Después el re-
 caudador sacó á relucir no sé qué asunto de fa-
 milia, quejándose de las continuas enfermeda-
 des de su ~~padre~~, de lo que Izquierdo tomó pie
 para decir unas cuantas barbaridades sobre las
 ventajas de no tener familia que mantener.
 "Nosotros los viudos estamos como queremos
 —dijo volviéndose á Maxi y dándole un pal-
 metazo en el hombro. ~~Maxi~~ hizo como que apro-
 baba la idea sonriendo, y para sí dió unas cuan-
 tas vueltas al manubrio de la lógica/~~dicción~~
 "Se te ha encargado que no descubras nada; se
 te ha dicho que tengas mucho cuidado con lo
 que hablas delante de mí, ~~pedazo de bárbaro~~. Y
 tú, como todos, te empeñas en meterme en la
 cabeza la idea de que estoy viudo. No cuentas
 que mi cabeza es un prodigio de claridad y
 de raciocinio. A buena parte vienes. Verás
 cómo destruyo tus sofismas y mentiras. Verás
 lo que puede el cálculo de un cerebro lleno de
 luz... ¡Con que yo viudo! ~~Embustero, ladrón~~
~~se creen estos idiotas que me lo trago~~. Lo mis-
 mo que mi tía, que me decía ayer: "desde que
 enviudaste, pareces otro..." Me conviene hacer-
 les creer que me lo ~~trago~~. Con mi lógica me las
 arreglo admirablemente y me río del mundo.
 ¡Qué ~~hermosa~~ es la lógica; pero qué ~~hermosa~~
 ¡Y qué hermosura tener la cabeza como la ten-
 go ahora, libre de toda apreciación fantasma-
 górica, atenta á los hechos, nada más que á los
 hechos, para fundar en ellos un raciocinio sóli-
 do!... Pero vámonos á mi casa, que mi tía me
 espera."

esposa

¡Mu

El pobre mu-
chacho

7: 89

Dr.omedario,

con

811

8

ojo

trago

bonita

bonita!

→

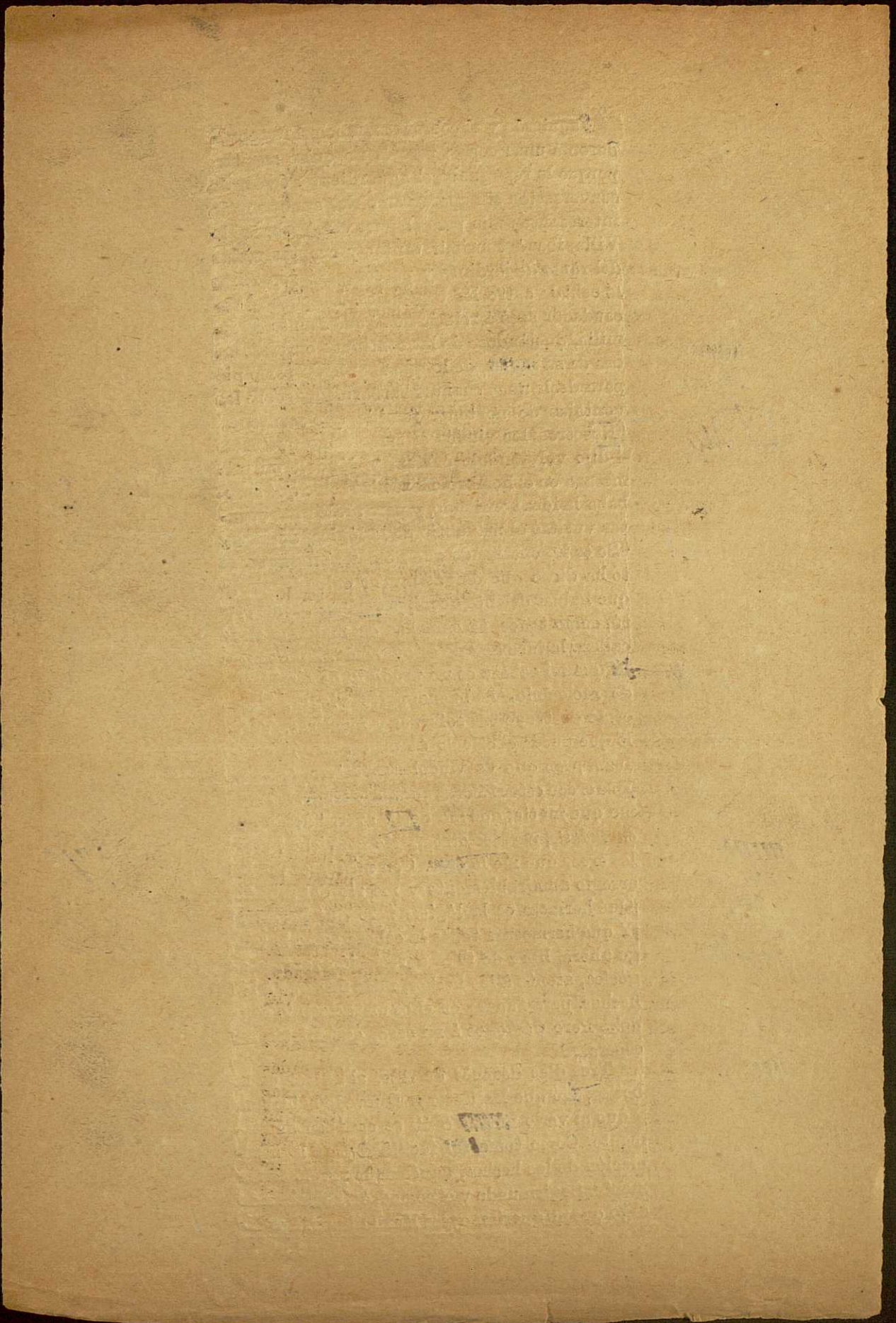
voto

había adquirido

legas

trat

Bara



misterioso:

el comernuelo de centeno?

agrego en alta voz,

paquetito comernuelo

g g g

La anti-espasmódica la llevaré yo.

el joven

mg

g g g

g

12

simular le preguntaron á él por su salud, y á poco dijo: Quedo al farmacéutico en tono ~~serio~~. "Prepara usted un poco de ~~café~~. Basta con eso por ahora."

"Qué tal, ¿se pasea mucho, joven? — ~~comadrón~~, volviendo hacia Maxi su cara de cálmán, en la cual la sonrisa venia á ser como una expresión de ferocidad. — Vamos bien, vamos bien. Al fin podrá usted volver á sus ocupaciones ordinarias. Ya decía yo que en cuanto estuviera usted libre... por aquello de muerto el perro se acabó la rabia." Rubín contestó afirmativamente y con amabilidad. Después observó que Ballester sacaba de un cajón un ~~café~~ y se le daba al Sr. de Quevedo, diciéndole: "Llévelo usted ~~al Sr. de Quevedo~~; lo he ~~preparado~~ con el mayor esmero." El comadrón tomó ~~el café~~ y se fué.

A poco entró doña Desdémona preguntando por ~~Maxi~~, y pudo observar ~~que~~ que Ballester le hizo señas, llamándole la atención sobre la presencia de ~~Maxi~~ Maxi, pues la señora empezó diciendo: "¿Ha ido otra vez á la Oava? Aquello se arregló y doña Desdémona invitó á que la acompañase á su casa, lo que él hizo de bonísima gana, remolcándolo del brazo por la escalera arriba. Conversando estuvieron ~~un~~ largo rato, y la señora de Quevedo le enseñaba sus jaulas de pájaros, canarias en cría, un jilguero que sacaba agua del pozo y comía sacando el alpiste de una caja, con otras curiosidades ornitológicas de que tenía llena la casa. Esta parecía la plazuela de Santa Ana, y doña Desdémona tenía una mano particular para sacar pájaros al mundo y multiplicar todas las especies ~~de pájaros~~. A la hora de comer entró Quevedo muy fatigado, diciendo: "No hay nada todavía..." Y como vio allí al sobrino de doña Lupe, no dijo más.

Quando Maxi se retiró ~~de su casa~~, iba desarrollando en su mente la más prodigiosa cadena de razonamientos que en aquellas cavidades se había visto. "¿Ves como salió? Esto, que ~~era una presunción, ahora es certeza~~. Lo que fulminó en mi cabeza como un resplandor siniestro del delirio, ahora clarea como luz benévola que ilumina todas las cosas. Vaya, hasta

Lupe

Ha preparado

g g

solo

pulverizado yo mismo

el paquete

su mando

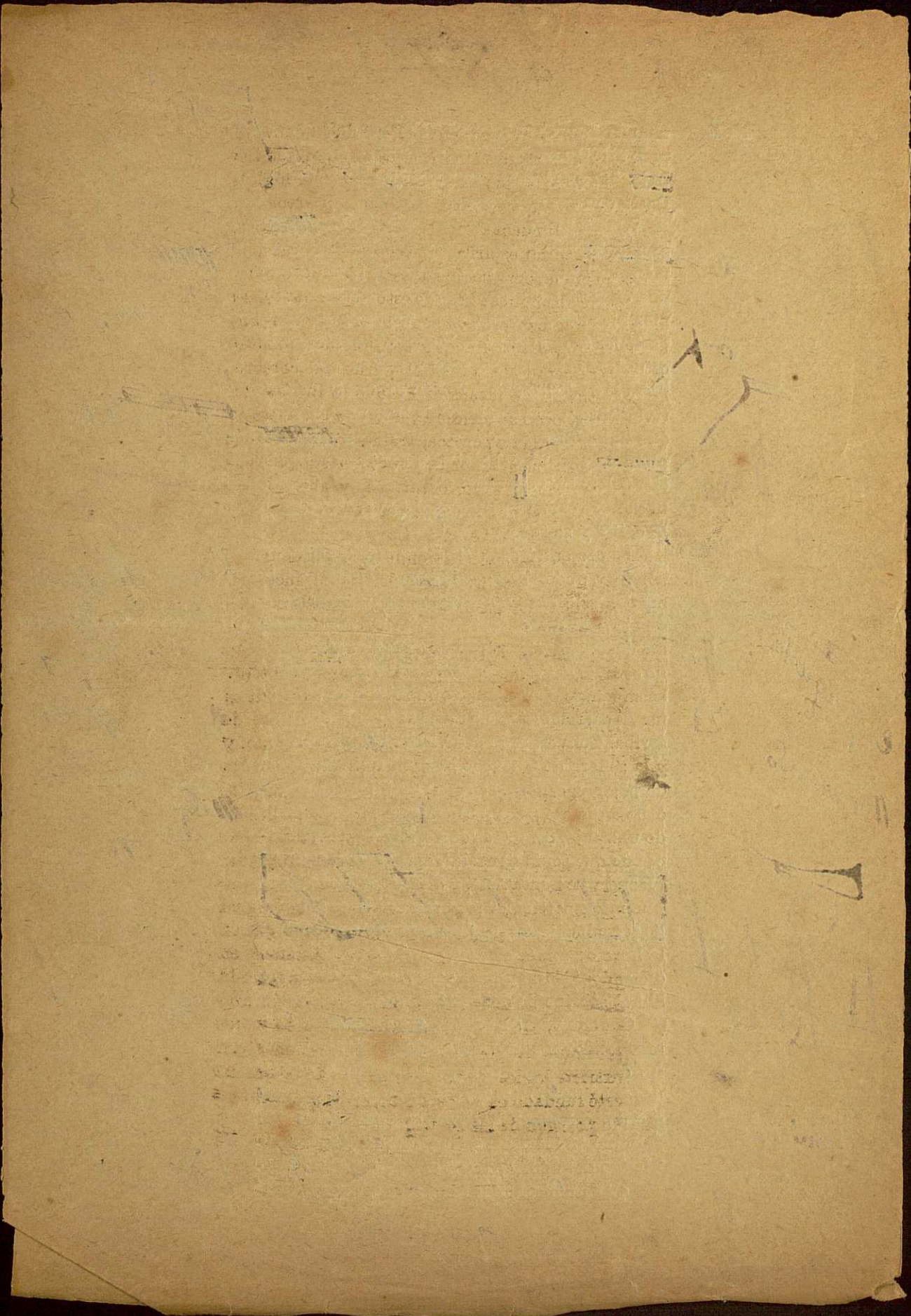
g g

g g g

Timiliano

g

g g g



Lunigues

82 hoy

poeta me estoy volviendo. Pero dejémonos de poesías; la inspiración poética es un estado insano. Lógica, lógica, y nada más que lógica. ¿Cómo lo ~~averiguado~~ averiguado por ~~los procedimientos~~ procedimientos lógicos, fundados en datos é indicios reales, existió en mi ~~espíritu~~ como los rastros que deja el sueño ó como las ideas extravagantes de un delirio alcohólico? Porque esto no es nuevo para mí. Yo lo pensé, yo lo concebí envuelto en impresiones disparatadas y confundido con ideas enteramente absurdas. ¡Misterios del cerebro, desórdenes de ideación! Es que la inspiración poética precede siempre á la verdad, y antes de que la verdad aparezca, traída por la sana lógica, es revelada por la poesía, estado morbosísimo... En fin, que yo lo adiviné, y ahora lo sé. La poesía se ~~convirtió~~ convirtió en razón. ¡Qué claro lo veo ahora! Vive en la Cava, en la Cava, en la misma casa tal vez donde vivió antes. Se esconde para que no la vea nadie. El suceso se aproxima. La asiste Quevedo. Para ella ~~con las~~ con las ~~alboras~~ alboras ~~y~~ y ~~el~~ el ¡Ah! cómo me río de todos estos imbéciles que creen que me engañan!... ¡Engañarme á mí, que estoy ahora más cuerdo que todos los cuerdos juntos! ¡Dios mío, qué talento tengo! ¡Qué manera de discurrir!... ¡Estoy asombrado de mí mismo, y compadezco á mi tía, á Ballester, á todos los que hacen delante de mí ~~una~~ una comedia ~~indigna~~ indigna cuando aquí el gran histrión soy yo y ellos los ~~idiotas~~ idiotas que se creen mi engaño. "Todavía no hay nada," fué lo que dijo Quevedo al volver de la Cava. Presunción equivocada, falsos síntomas. Luego la cosa está próxima. ~~Va viene mi~~ cabeza anunciando desde hace tiempo que en Marzo sería el alumbramiento. Estamos en Marzo. Bien, no me falta más que averiguar la casa. Si me dejara llevar de la inspiración, aseguraría que es la misma casa aquella, la de los escalones de piedra, pero no procedamos con ~~estricta~~ estricta lógica, y no aseguremos nada que no esté fundado en un dato real. ~~en un procedimiento~~ en un procedimiento ~~positivo~~ positivo de las ~~ciencias~~ ciencias.

esquet

ot
ot

procedimientos
mente

antes

la

El calor se transforma en fuerza.

ierte

es el

Corneruelo de centeno

la anti-espasmódica

la misma cura

esta

9

888

98

99

Pi

1;

988

9

Al día siguiente estuvo con su hermano en el café de *El Siglo*, y después en el de *Gallo con Refugio*. Era el 19 de Marzo, y los que se llamaban José convidaban á toda la tertulia. Ido del Sagrario se negaba á tomar copas, y su amigo Izquierdo que bebía aguardiente como si fuera agua, se burlaba de la sobriedad del profesor de instrucción primaria, el cual aseguró haber comido fuerte y no hallarse muy bien del estómago. Poco á poco se iba desprendiendo el buen Ido de la masa de gente que formaba la tertulia, retirándose de silla en silla, hasta que Maxi le vió en la mesa más lejana, ~~lleno~~ ensimismado, los codos sobre ~~la~~ y la cabeza en las palmas de las manos. Fuese hacia él, movido de lástima, y le preguntó lo que tenía. "Amigo—le dijo Ido con voz cavernosa, mostrando su cara descompuesta,—¿ve usted cómo tiemblo ~~esta~~ párpado derecho? Pues es señal de que me estoy poniendo malo... pero no tiene usted idea de lo malo que me pongo.

91

marinol

el
Tme

mas que aprension.

—Vamos, D. José, eso no es ~~lo~~ (tratando de llevarle al grupo principal).

desbarro

91
9
ausent

—Déjeme usted... Se rien de mí, porque ~~mucho~~ ~~mucho~~... Tiempo hacía que no me daba esto; pero lo veo venir, lo veo venir... Ya, ya me entra, y no lo puedo remediar. Tendré que ~~armarme~~arme, para que no se ~~caia~~caia de mí. Por que me pongo perdido... Me pongo como si bebiera mucho aguardiente, y ya ve usted que no lo cato... no lo cato, créame usted ~~que~~ ~~esto~~esto. Usted es el único que no se reirá de mí; usted comprenderá mi desgracia y me compa-

burles

elo
caballero.

90
90

—D. José... que se le quiten esas cosas de la cabeza—le dijo ~~Maxi~~Maxi oficiando de hombre sensudo y razonable.

el otro;

—¡Ahí... pues quítame del campo de mi vida los hechos... ~~si los hechos que ocasionan mi desgracia~~ (tocándole amigablemente el brazo). Porque somos esclavos de las acciones pje-

99

9

Faint, illegible markings or text at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.

A vertical column of faint, illegible markings or text in the middle of the page.

A cluster of faint, illegible markings or text in the lower-left quadrant of the page.

ta

in de

nas, y las nuestras no son ~~que dan~~ forma a nuestra vida. Asi es el mundo. De nada le vale a usted ser honrado, si la maldad de los ~~que~~ ~~podrá~~ le obliga a hacer una barbaridad.

demas

99

esta muy

—Les ~~es~~ muy cierto, que bien discurre

ido.

99

—¡Oh! la desgracia ~~del mundo~~... No, no somos dueños de nuestra vida. Estamos engranados en una maquinaria, y andamos conforme nos lleva la rueda de al lado. El hombre que hace el disparate de casarse, se engrana, se engrana, ¿me entiende usted?

vuelve sabios a los tontos.

—Entiendo, sí..

y ya no es dueño de su movimiento.

—Pues no me acuse usted si oyo que he cometido un crimen (hablándole al oído), porque los que tenemos la desgracia de ~~ser~~ ~~una~~ ~~adultera~~... los que tenemos esa desgracia, no podemos ~~obedecer~~ ~~el~~ ~~mandamiento~~ de aquel mandamiento que dice: no matar. Cree que es el quinto.

ser esposos de una

9

responder

—Sí, el quinto es—dijo Maxi, que sentía una corriente fría pasándole por el espinazo.

baja

—Y aquí donde usted me ve... (echándose para atrás y expresándose siempre en vez muy ~~lindo~~), hoy mato yo...

riendo

Esto, aunque dicho muy quedamente, fué oído de Izquierdo, que rompió a reír y saltó esta andanada: "¡Pues no dice este judío Dío que hoy mata él... ¿En qué plaza, camaraita?"

1,

99

~~Si no tiene usted pluma ni pa escribir a la revista~~

Las carcajadas atronaban el café, y ~~Yani~~ se acercó al grupo principal, diciendo con la mayor serenidad del mundo y en tono de benevolencia y compasión: "Señores, no burlarse ~~de~~ ~~los~~ ~~que~~ ~~no~~ ~~tiene~~ ~~la~~ ~~cabeza~~ ~~bue~~ ~~na~~. Un trastorno ~~de~~ ~~la~~ ~~cabeza~~ es el mayor de los males, y no es cristiano tomar estas cosas a broma. Denme un poco de agua con aguardiente.

99

Rubin

deeste

mental

Señor

Se lo ~~peron~~; pero Ido no lo quiso tomar. ~~Quitaba~~ la cabeza entre los brazos cruzados sobre el mármol, y el ~~del~~ del establecimiento.

12 19

91

Amoraba

ofreci

dueno

89

mirándole con sorna le decía: "Aquí no se duermen monas. A dormir las a la calle." Maxi trató de hacerle levantar la cabeza. ~~Se situó al lado de la cama.~~ "D. José, a usted le vendría tomar duchas y también unas pildoritas de ~~alguna marca.~~ ¿Quiere que se las prepare? Es el tratamiento más eficaz para combatir eso... ~~Si me lo dice usted a mí, que durante una temporada he estado como usted...~~

99

Bromuro de Sodio.

Dijámelo

muchísimo peor. Yo inventaba religiones; yo quería que todo el género humano se matara; yo esperaba el veneno... Pues aquí me tiene tan bueno y tan sano.

Y volviendo al grupo principal: "Nada, no quiere entrar en razón. Hay que dejarle. Eso le pasará. Pobrecito, me da mucha lástima. ~~Se comprometía yo a curarle radicalmente esos ataques, si se prestara a un régimen.~~

99

9999

De repente, D. José se levantó de su asiento y salió de estampía entre la risa y chacota de toda la partida. Maxi quiso salir detrás; pero Refugio le tiró de los faldones y le hizo sentar a su lado: "Déjalo tú, ¿qué te importa?" Y arreció el tumulto, por la entrada de otros Papos y el amo del café, que también era ~~un~~ repartió ~~alguna~~ y ~~otra~~ con marrasquino. Algunos se empeñaron en que Maxi bebiese también; pero ni él quería, ni Refugio se lo hubie- ra permitido, atenta siempre a cuidar de su salud. Lo que hacía ~~Maxi~~ era reír con la mayor buena fe todas las gracias que allí se decían, aun las más zafias y groseras, ~~y participar de~~ la estrepitosa alegría de aquella gente. ~~Quien~~ lo, después de echar un brindis ridículo, que fué muy aplaudido, rebuznó mil disparates, y entonces fué cuando el cobrador municipal se dejó decir: "Esta noche, compadre, cuando suba usted a casa de su hermana, se cae como un barril, y bajará rodando por los escalones de piedra, pum, pum, y en cada pedacito un chichón, y estará usted mañana como ~~Decio~~."

algo José,

preciosa

el excelente muchacho

aunque sin participar mucho

ron

puros

III

Comió ~~Maxi~~ aquella noche sosegadamente con su tía, contándole algo de lo que había visto y oído en el café, a lo que ~~Maxi~~ respondió la

Rubin

99

76

gran señora expresándole su deseo de que no
fuese más á aquel establecimiento por estar
muy lejos, y porque en él ~~no~~ encontraría ~~nun-~~
~~ca~~ más que una sociedad ordinaria. El joven
parecia conformarse con esta idea, y aseguró
que no volvería más. Después fué con su tía á
casa de ~~doña Casta~~, y mientras duró la tertulia,
permaneció apartado de ella, salvo algunas pa-
labras que cruzó con ~~doña Deslémona~~ sobre el
tratado de ~~campesinos~~ pájaros. Su mente trabajó
en sí misma, durante la conversación de los de-
más, desarrollando prodigios de lógica. "Es en
la casa de los escalones de piedra. Ahora, hay
que proceder con sigilo y decisión. Llegó la
hora de castigar. Si así no lo hiciera, la justi-
cia habría huido del mundo. No tengo más re-
medio que matarla. El honor me lo pide. No
soy un asesino, soy un juez. Aquel ~~grande~~
hombre lo decía: "Estamos engranados en la
máquina, y la rueda ~~de al lado~~ es la que nos
hace mover. Sus dientes empujan mis dientes,
y ~~ando~~

Siempre

~~labrando y pu-~~
labrando y pu-
liendo su idea.

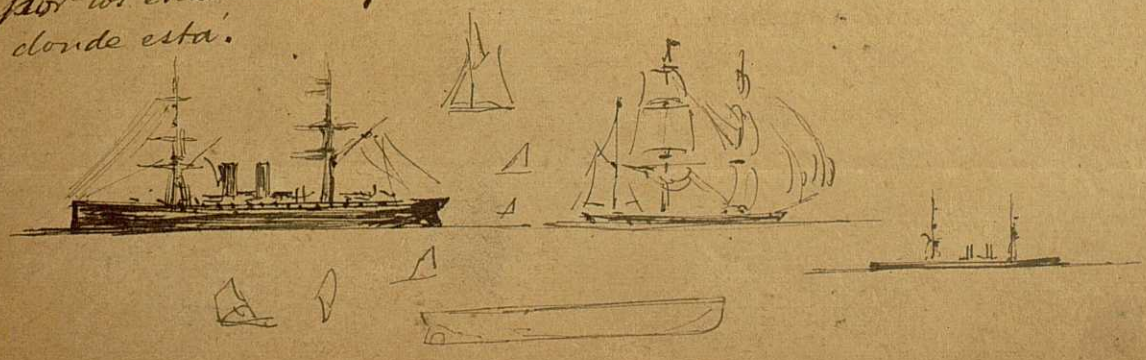
desgraciado

próxima

Lamaniego

inculta y

* Después que echó
aquel brindis estúpido, y ^{a gatitas} requier-
do habló de subir a casa de
su hermana, y de bajar ~~rotando~~
por los escalones de piedra.... Ya se, pues
clonde está.



8
25
25
25
25

8
25
25

87

luc

989

¿Por que suspiras, hijo?—le preguntó su tía, ~~admirada~~, observándole caviloso y suspirante.

Contestó evasivamente, y á poco se retiró. Fon, no sin que doña Desdémóna invitase al joven á pasar en su casa la mañana siguiente. Le enseñaría todos sus pájaros y le daría de almorzar. Aceptada esta fineza, Maxi se personó en casa de Quevedo desde las nueve, hora en que la señora aquella se hallaba en la plenitud de sus funciones, limpiando jaulas, revisando nidos, examinando huevos, y sosteniendo con este y el otro volátil ~~las~~ pláticas ~~de~~ cariñosas. Su obesidad no le impedía ser ágil y diligentísima en aquella faena. Gastaba una bata de color de almagra, y como su figura era tan redonda, no parecía persona que anda, sino un enorme queso de bola que iba rodando por las habitaciones y pasillos: No tardó en asociar á Maxi á sus operaciones, enseñándole á distribuir el alijite á toda la familia. Con algunos sostenía Doña Desdémóna conversaciones maternales. ¿Qué dices tú, chiquitín de la casa?... gloria mía... A ver, tiene el niño mucha hambre. Ay que pico me abre ~~el pico...~~ Y los trinos ensordecían la casa. ~~Porque~~ son verdadero ahínco, Maximiliano seguía ~~revisando~~ en su cabeza las ideas de la noche anterior. "La mataré á ella y me mataré después, porque en estos casos hay que poner el pleito en manos de Dios. La justicia humana no lo sabe fallar.

—Que mala es esta pájara—decía doña Desdémóna,—no sabe usted lo mala que es! Ha matado ya tres maridos... y de los hijos no hace caso. Si no fuera por el macho, que es, ahí donde usted lo ve, toda una persona decente, los pobrecitos se morirían de hambre.

—Hay que perdonarla—replicó Maxi con humorismo,—porque no sabe lo que se hace... Y si ~~la fuer~~ á condenar, ¿quién lo tiraría la primera piedra?

e/ casi esférica

al chico

12

66

21

/// 9
///
muy

19 28

este hijo!
torn

Q///

amos

7

1848

1849

1850

1851

1852

1853

1854

1855

1856

1857

1858

1859

1860

1861

1862

1863

1864

1865

1866

1867

1868

1869

—Vamos ahora á los pericos, que ya están alborotados.

—La lógica exige // muerte— pensaba Rubén colgando cuidadosamente una jaula en que había muchos nidos.— Si ~~no lo matare~~ no cumpliría la ley ~~de~~ de la razón. ~~Por un sofista~~ ~~judicaría~~ si no lo matare. Y por mucho que me despreciara la gente, no me despreciaría tanto como merezco.

// Su
// siguiera viviendo
// se

La renovación del alpiste y del agua daba á aquellos infelices y graciosos seres aprisionados una alegría insensata; y poniéndose todos á piar y á cantar á un tiempo, no era posible que se entendieran las personas que entre ellos estaban. Doña Desdémona hablaba por señas. Maxi parecía contento, y hubiera vuelto á empezar todas las operaciones por puro entretenimiento. Cuando llegó la hora de almorzar, tenía ya muy buen apetito, y ~~Quevedo~~ y su esposa estuvieron muy amables con él, diciéndole que le agradecerían fuese todos los días, si tenía gusto en ello. Ya Quevedo no era celoso, y desde que su esposa se había redondeado hasta hacer la competencia á los quesos de Flandes, se curó el buen señor de sus murrias y no volvió á hacer el Otelo. Sin embargo, á ninguno que no fuera el pobre ~~Maxi~~, le habría permitido entrar libremente en la casa, porque en verdad, no le consideraba como un hombre, ni como ~~un~~ ~~que perteneciera~~ la honra de ningún hogar donde penetrase.

el comadron

capaz de com-
prometer

Doña Lupe entró muy gozosa, diciendo: ¿Qué tal se ha portado el galán?

—Admirablemente, señora. Es lo más amable...—replicó doña Desdémona, y llevándola aparte, añadió:—Si está bueno y sano... Si viera usted qué contento y qué tranquilo... Nada, como la persona de más juicio.

—Yo creo—dijo doña Lupe,—que si no está curado, le falta poco.—¿Y qué hay de eso?

— C a

la de Jauregui,

La

debl...

g g

curuv.

Rubén

g g g H

///

11

Handwritten text, mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side of the page. The text appears to be organized into several paragraphs or sections, with some lines underlined. The ink is very light and difficult to discern against the aged paper.

Handwritten text at the bottom of the page, possibly a signature or a date, also illegible due to fading and bleed-through.

estado interesante

Quito

-Pues repitò que eso del ~~estado~~ es un ~~estado~~ dijo ~~esta~~ llena de confusión. Alguien ha querido darte un bromazo, que por cierto es de muy mal gusto.

papa

1na

la viuda

El conocimiento adquirido

-Yo le juro á usted que con nadie he hablado de este asunto, absolutamente con nadie.

78

~~esta obra del puro cálculo~~ es obra del puro cálculo de mi dialéctica manejada como la manaja yo

1.

ahora. Y ahora, por si ~~quiere~~ duda todavia de que yo sea la cordura andando, voy á dar á ~~usted~~ la última prueba de ello. ¿Cómo? Pues no

119

alguien

volviendo á hablar de semejante asunto. Se acabó. Sigamos la vida ordinaria... ~~Yo~~ ha pasado nada, tía; hágase usted cuenta de que no

7a

Aquí no

he dicho nada. ¿No me dijo usted que tenía otra

cuenta que arreglar? Venga; estoy pronto, con una cabeza que es un acero para todo lo que

7os

sea números, que son la pura esencia de la

7a

lógica.

Y se puso á trabajar en las operaciones aritméticas con tanta serenidad ~~un~~ tan

1)

temple

equilibrado, ~~que~~ que doña Lupe salió de la estancia haciéndose cruces y diciendo que si lo que acababa de

1)

~~Por~~

ver y oír se lo hubieran contado los cuatro Evangelistas, no les habría dado crédito. Y

1)

el sobrino

siendo lo que refirió ~~un~~ un prodigio de capacidad intelectual, la señora no las tenía todas consigo respecto ~~de la cordura de su sobrino~~

Entráronle alarmas, como las de los peores días del ~~desorden~~ del ~~caso~~ y se

1)

al estado de aque-lla cabeza.

puso de un humor ~~indiferente~~, no acertando á determinar si ~~había~~ era una ~~crisis~~

~~crisis~~ ó por el contrario, traería nuevas complicaciones.

1)

parados,

Y no fué poca desgracia para Juan Pablo, ~~habiendo~~ habiendo escogido aquel día para hacer á ~~ella~~ la proposición de empréstito, ~~ya~~ ya tocara

1)

aquello de Jones la lógica

encontró á la capitalista dada á todos los demonios. Era el hombre de menos suerte que existía, pues nunca daba en el quid de la buena

oportunidad; lástima grande, porque el discurso que llevaba preparado para convencer á la señora

era admirable, y una roca se ablandaría oyéndolo. Doña Lupe no le dejó pasar del exordio.

1)

crisis favorable

Doña Lupe no le dejó pasar del exordio.

Doña Lupe no le dejó pasar del exordio.

Doña Lupe no le dejó pasar del exordio.

Doña Lupe no le dejó pasar del exordio.

Doña Lupe no le dejó pasar del exordio.

99999

999 todos

7mos

hablado

9999

99

de la demencia

9999

hidrioso,

Doña Lupe

ber

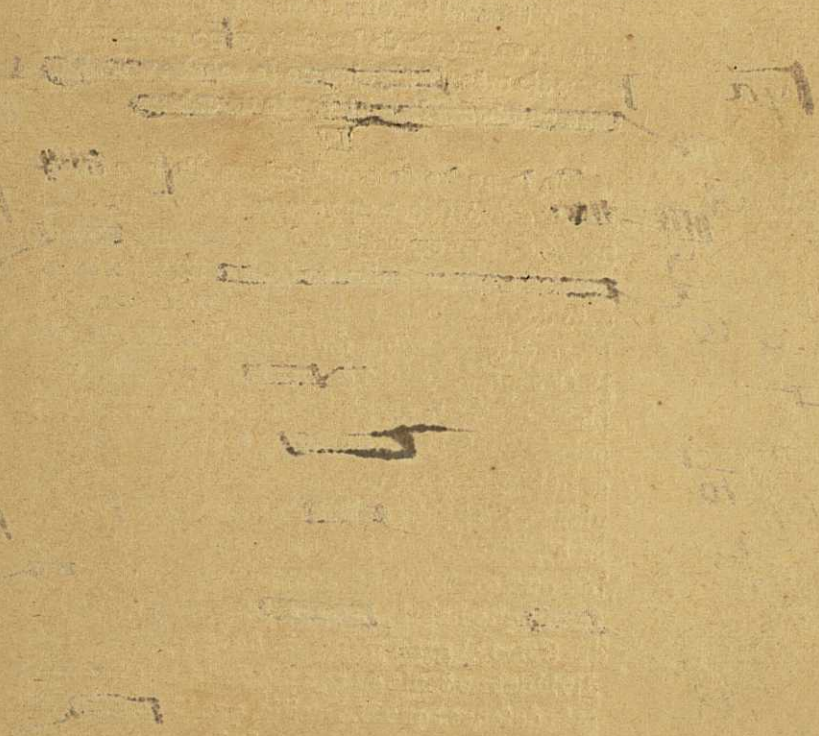
o'o

In ha

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

Handwritten notes or signatures, including a prominent signature that appears to be "W. H. ...".

Additional faint, illegible text at the bottom of the page, possibly bleed-through or very light handwriting.



Inter

93

al blanco, en los cuales la mano afanadora de D. Basilio no habia dejado más que polvo de azúcar. Dichos cadáveres, horriblemente destrozados, eran la propiedad, todas las clases de propiedad posibles, el Estado, la Iglesia y cuantas instituciones de estos dos principios ~~se derivan~~ ~~se derivan~~ Matrimonio, Ejército, Crédito público, etc... Con admiración de todos, Juan Pablo se lanzó á la defensa del amor libre, de las relaciones absolutamente espontáneas entre los sexos, y puso la patria potestad sobre la cabeza de la madre. Al Papa le deshizo, y la tiara quedó pateada bajo la mesa, con los pedazos de periódico, los salivazos y el palillo deshilachado de D. Basilio, quien al fin, en ~~la confusión~~ de la derrota, arrojó lejos de si aquel marcador de sus argumentos. También andaba por el suelo la corona real, triturada por las suelas de las botas, y el cetro de toda autoridad corría la misma suerte. Las conteras de los bastones, golpeando con furia el suelo entarimado, remataban las víctimas que iban cayendo de la mesa, expirantes. ~~que~~ Juan Pablo las estrujaba con los codos, después de acribillarlas con su dialéctica, y cuando cogía un lápiz y trazaba números con febril mano sobre el mármol, para probar que no debe haber presupuesto, parecía un Fouquier de Tiville firmando sentencias de muerte y mandando carne á la guillotina.

9

se derivan

el barullo

Creeríase

hi

Fluente

Empire

94

¿Y qué menos podía hacer el desgraciado Rubín que descargar contra el orden social y los poderes ~~tradicionales~~ la horrible angustia que llenaba su alma? Porque estaba perdido, y la cruel negativa de su tía le ~~dejaba~~ en el caso de escoger entre la deshonra y el suicidio. Antes de ir al café había tenido un vivo altercado con Refugio, por ~~esta~~ ~~causa~~ que fuese con ella á Gallo, y el disgusto con su querida, á quien tenia cariño, le revolvió más la bilis. Sus amigos no podían con él; estaba furioso; poco faltaba para que insultase á los que le contradecían, y su numen paradójico se excitaba hasta un grado de inspiración que le hacia parecer un propagandista de la secta de los tembladores ~~de los hermanos mercurios~~. El que ~~comparar~~ ~~haber~~ le ~~hermano~~ Maxi, que se quedó en el café más tiempo del acostumbrado, retenido por el interés de la polémica. Defendía el joven Rubín los principios fundamentales de toda sociedad con un ardor y una serena convicción que eran el asombro de cuantos le oían. No se alteraba como el otro argumentaba con frialdad, y sus nervios, absolutamente ~~calmados~~, dejaban ~~la~~ á la razón que se desenvolvía ~~mu~~ muy bien. La suerte de Rubín mayor, fué que Rubín menor se marchó á las diez, pues doña Lupe le tenía prescrito que no entrase en casa ~~después de esta~~ ~~hora~~, y por nada del mundo ~~dejar~~ ~~esta~~ ~~prescripción~~. Había vuelto á la docilidad de los tiempos que se podrian llamar *antediluvianos* ó que precedieron á la catástrofe de su casamiento. Dejando que su hermano se arreglara como pudiese con los demás ~~disputadores~~, abandonó el café con ánimo de irse derecho á su casa. Atravesó ~~la~~ ~~angosto~~ de la Plaza Mayor, desde la calle de Felipe III á la de la Sal, y en aquel ángulo no pudo menos de pararse un rato, mirando hacia las fachadas del lado occidental del

Historias

puso

pretender

99

curiosa

99 9

mejor

con libertad y holgura.

Tarde, ~~manifiesto~~ desobedecería

99 9

fratadista de derecho público

9

cur

9

replicaba

999

it

pacíficos

Verse

pragmática

99

99

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

Handwritten scribbles and faint markings in the middle section of the page.

Handwritten scribble on the left side of the page.

Handwritten scribble on the right side of the page.

Handwritten scribble on the left side of the page.

Handwritten scribble in the lower middle section of the page.

Handwritten scribble on the right side of the page.

cuadrilátero. Pero esta ~~intención~~ intención de su movimiento fué pronto vencida ~~de~~ la fuerza lógica que le ~~había~~ ~~había~~, y se dijo: "No; ~~hora~~ ~~á~~ ~~donde~~ tengo que ir es á mi casa.. Luego no debo de tenerme..", Siguió por la calle de Postas y Vica-rio Viejo, y antes de desembocar en la subida á Santa Cruz, vió pasar á Aurora, que salía de la tienda de Samaniego para ir á su casa. "¡Qué tarde va hoy!", ~~siguió~~ siguió tras ella por la calle arriba ~~hacia~~ hacia la plazuela de Santa Cruz, no por seguirla, sino porque ella iba de-
lante de él, sin verle. Andaba la viuda de Fe-
nelón bastante aprisa, sin mirar para ninguna parte, y llevaba en la mano un paquete, algu-
na obra que quería hacer en su casa el día si-
guiente, que era domingo, y domingo de Ra-
mos por más señas.

Como iba más aprisa que él, pronto se au-
mentó la distancia que los separaba. En vez de
seguir por la calle de Atocha para tomar por la
de Cañizares, como parecía natural (este era el
itinerario que usaba Maxi), la joven se metió
por el callejón del Salvador. En la sombra de
la esquina del Ministerio de Ultramar la espe-
raba un hombre que la detuvo un instante: dié-
ronse las manos y siguieron juntos. "Hola, ho-
la — dijo Maxi acechando, — ¿belenes tenemos?"
Y viéndoles ir por el callejón adelante, una
idea ó más bien sospecha encendió en él vivísi-
ma curiosidad. Siguiéndoles á cierta distancia,
se cercioró al punto de lo que antes fuera pre-
sunción, y la certidumbre produjo en su alma
una de las más violentas sacudidas ~~que~~ ~~podrían~~
~~para~~ ~~podrían~~ producirse. "Es él, ese infame...
La espera van juntos... y toman la vía
más solitaria... Luego son amantes... ¡Engañar
á una pobre mujer... un hombre casado!...", ~~W~~
~~Estóse~~ Estóse en ~~con~~ con poderosa fuerza el
rencor de otros tiempos, aquel rencor ~~que~~ ~~le~~

15
del prurito de
voy á casa,
y han da-
do ya las
diez....
penso,
endo

le
rel
H

isina
L,

Manifes-
concentrado y sutil
que era como un virus
poco virulento, tan pronto ma-
nifiesto como latente, y que
al derramarse por todo su
ser, producía tantos y
tan distintos

Susp
a buen paso

oscuro
set
él

9 9 9 9

concentrado y
aquel venicio ^{al} _{al}

que era como un virus ^{poroso} al demorarse
tan pronto manifesto como latente,
demoraba por todo un dia, ~~manifestando~~ ^{producia}
como el alcohol ~~en~~ ^{en} fenomenos ~~es~~ ^{en} muy ~~es~~ ^{es}

12-40
14-50
16-60
18-75

450
1757
595

1877 1877

1150
24
460
210
41031 2660

41031 266
144315
11

Amigues

96

~~forma en calor, se presentaba bajo la apariencia~~
~~de~~ fenómenos cerebrales ~~distintos~~. Al propio
 tiempo se desbordaba en el alma del desdichado
 joven un sentimiento quijotesco de la justicia,
 no tal como la ~~producen~~ las leyes y los hom-
 bres, sino ~~tal~~ como se ofrece a nuestro espíritu,
 directamente emanada de la sustancia divina.
 "Esto lo ~~consienta~~ y aun lo aplaude la socie-
 dad... Luego es una sociedad que no tiene ver-
 güenza. ¿Y qué defensa hay contra esto? En las
 leyes ninguna. ¡Ay, Dios mío, si tuviera aquí
 un revólver, ahora mismo, ahora mismo, sin ti-
 tubear un instante, le pegaba un tiro por la es-
 palda y le partía el corazón! No merece que se
 le mate por delante. ¡Traidor, miserable, ladrón
 de honras! ¡Y esa tonta que se deja engañar!...
 Pero ella no merece la muerte, sino la galera,
 si señor, la galera..."

Al día siguiente del lastimoso lance ocurri-
 do ~~al extremo del paseo de Santa Engracia~~
 cerca de Cuatro Caminos, no estaba Maxi ~~tan~~
 excitado y rencoroso ~~como~~ aquella noche lo es-
~~tá~~. En el tiempo transcurrido desde ~~aquella~~
 noche aciaga de Noviembre, no había visto a su
 ofensor sino muy contadas veces, y siempre de
 lejos; nunca le había tenido así, tan a tiro...
 "¡Ay! ¿por qué no traigo un revólver?... Ahora
 mismo le dejaba seco. Si pasara por una arme-
 ría, lo compraba... Pero si no tengo dinero. La
 tía no me da más que los dos reales para el café.
 Dios, ¡qué desesperación! Si me infundes la
 idea de la justicia, idea lógica, perfectamente
 lógica, ¿por qué no me das los medios de ha-
 cerla efectiva?... Verle expirar revolcándose
 en su sangre; no tenerle ninguna lástima... ¡Que
 no vea yo esto, Dios!... ¡Que no lo vea el mun-
 do entero! porque el mundo entero se había de
 regocijar...!"

g g g g
 estiman ~~estiman~~
 tolera

1.
 g g g
 esencia

g g g g
 que
 uvo

10
 mas
 Fabá
 la

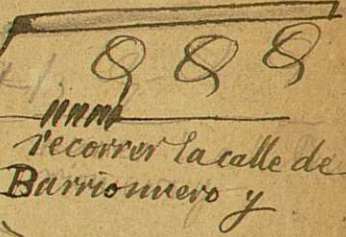
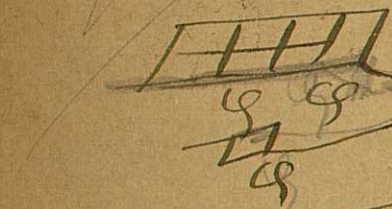
.....! T

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several paragraphs and is mostly centered on the page.

La pareja pasó a prisá, separándose un poco
 en la calle de Barrionuevo. Después de ~~un~~
 en la Plaza del Progreso, tom~~o~~ por la calle
 de San Pedro Mártir, buscando la vía menos
 concurrida. "Van a tomar por la calle de la
 Cabeza—dijo Maxi, por donde no pasa un alma
 a estas horas.—¡Ah! ~~un~~, ladrón de honras,
 asesino... La justicia caerá sobre tí algún día,
 si no hoy, mañana. Lo que siento es que no sea
 por mi mano." Seguíales sin perderles de vista,
 á bastante distancia... Me duelen las contusio-
 nes que recibí aquella noche, como si las acaba-
 ra de recibir... ~~un~~, cobarde, que te
 ensañas con los débiles de cuerpo, con los en-
 fermos que no se pueden tener... A tí se te con-
 testa con un ~~revólver~~... ¡plaf! Y se te deja seco...
 Y yo me quedaría tan fresco si te pudiera dar
 lo que mereces... pero tan fresco y tan satisfe-
 cho como se queda todo el que ha hecho un bien
 muy grande, pero muy grande...

Al llegar á la calle del Ave María, ~~un~~ se
 pasó á la acera de los impares y se puso en ace-
 cho en la esquina de la calle de San Simón, en
 la sombra. Detuviéronse: parecía ~~un~~
 decir ~~un~~ que no siguiese más. Era prudente
 esta indicación, y el ~~un~~ se despidió ~~de ella~~
 apretándole la mano. Maxi le miró subir ha-
 cia la calle de la Magdalena, sintiendo desee-
 de irsele encima, ~~estando~~ "¡~~un~~ de mi ho-
 nor y de todos los honores... ahora las vas á
 pagar todas juntas. Sentía que se le afilaban
 las uñas haciéndosele como garras de tigre. En
 un tris estuvo que Maxi diese el salto y cayese
 sobre la presa. La lógica le salvó." Soy mucho
 más débil—se dijo,—y me destrozará... Un re-
 volver, un ~~revólver~~ es lo que yo necesito. ~~Per-
 deré el reloj ó lo empeñaré, poniendo en juego
 lo que no se entere ni tía. Como quiera que
 sea, yo tendré el revolver.~~

Quando el señorita de Santa Cruz y Aurora



La pareja xt

recorrer la calle de
 Barrionuevo y
 trasto,

na

Perdulario,

bala

Rubin

Aurora

g g

Dir

su galan

Ratero

guitar e

:

g g

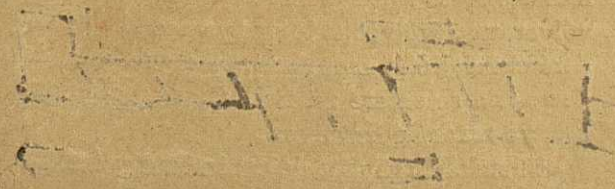
rife

galan



los amantes

[Faint, mostly illegible text and markings scattered across the page, possibly bleed-through from the reverse side.]



8/16/2010
30
= 15
+ 8
4
6
7

eran su

W

98

Rabín

desaparición de vista del joven
 que penetró en su casa. Lo más particular
 que la idea de su mujer se borró de su mente
 durante aquel suceso, ó quizás personificaba en
 Aurora la ~~deslealtad~~ ~~deslealtad~~ ~~deslealtad~~
 excitaba tan vivamente su rencor. A solas en
 su cuarto, fué acometido de una duda horrible.
 Pero esto que me desvela ahora—se decía revol-
 viéndose en el lecho,—¿es verdad, ó lo he soñado
 y? Sé que entré, sé que caí en la cama, sé que
 dormí, y ahora me encuentro con esta impresión
 espantosa en mi cerebro. ¿Es verdad que les ha
 visto al infame y á ella, ó lo he soñado? Que yo
 he tenido un sopor breve y profundo, es indudable...
 Pero estoy seguro de quien era
 ella. ¿Ella, mi mujer, ó Aurora? Aurora sin duda,
 pues mi mujer no vive aquí... Pero ya voy cre-
 yendo que ha sido sueño... Sí; sueño ha sido...
 Aurora es honrada. Vaya con las cosas que sue-
 ña uno... Pero no, Dios ~~mi~~, si lo vi, si lo vi, si
 lo estoy viendo todavía, y si tengo estampadas
 aquí las dos figuras... Esto es para volverse uno
 loco... ¡y qué lástima, ahora que estoy tan
 cuerdo...!

fué

totalidad de las des

Frases fe-
meninas.

98

98

Pues

ser H

98

Todo el día siguiente estuvo con la misma
 confusión en su mente. ¿Lo había visto, ó lo
 había soñado? Doña Inés le observó bastante
 desanimado, pero no pudo sacarle una palabra.
 ¿Si volveremos á las andadas? Pero lo peor
 que hablaba era tan razonable, que en tí no se
 clamó mucho. El ~~señor~~ Santo envióle con un
 recado á casa de ~~doña Casta~~, y después de estar
 allí un gran rato, oyendo tocar la pieza, notó
 que doña Casta hablaba muy vivamente con
 Aurora.—“Vaya, hija, que hoy nos has
 dado un buen plantón. ¡Tres horas esperando-
 tel... ¿A qué tienes tú que ir hoy al obrador, si
 hoy no se trabaja?... ¡mismo que el Domingo
 de Ramos... Toda la tarde en el obrador, y lue-
 go viene Pepe y me dice que ni has parecido

98

Mesotes

98

Justia

Pamaniego

98

98

1847
1848
1849
1850
1851
1852
1853
1854
1855
1856
1857
1858
1859
1860
1861
1862
1863
1864
1865
1866
1867
1868
1869
1870
1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880
1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1890
1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1900

1901
1902
1903
1904
1905
1906
1907
1908
1909
1910
1911
1912
1913
1914
1915
1916
1917
1918
1919
1920
1921
1922
1923
1924
1925
1926
1927
1928
1929
1930
1931
1932
1933
1934
1935
1936
1937
1938
1939
1940
1941
1942
1943
1944
1945
1946
1947
1948
1949
1950

1951
1952
1953
1954
1955
1956
1957
1958
1959
1960
1961
1962
1963
1964
1965
1966
1967
1968
1969
1970
1971
1972
1973
1974
1975
1976
1977
1978
1979
1980
1981
1982
1983
1984
1985
1986
1987
1988
1989
1990
1991
1992
1993
1994
1995
1996
1997
1998
1999
2000

2001
2002
2003
2004
2005
2006
2007
2008
2009
2010
2011
2012
2013
2014
2015
2016
2017
2018
2019
2020
2021
2022
2023
2024
2025
2026
2027
2028
2029
2030
2031
2032
2033
2034
2035
2036
2037
2038
2039
2040
2041
2042
2043
2044
2045
2046
2047
2048
2049
2050

2051
2052
2053
2054
2055
2056
2057
2058
2059
2060
2061
2062
2063
2064
2065
2066
2067
2068
2069
2070
2071
2072
2073
2074
2075
2076
2077
2078
2079
2080
2081
2082
2083
2084
2085
2086
2087
2088
2089
2090
2091
2092
2093
2094
2095
2096
2097
2098
2099
2100

2101
2102
2103
2104
2105
2106
2107
2108
2109
2110
2111
2112
2113
2114
2115
2116
2117
2118
2119
2120
2121
2122
2123
2124
2125
2126
2127
2128
2129
2130
2131
2132
2133
2134
2135
2136
2137
2138
2139
2140
2141
2142
2143
2144
2145
2146
2147
2148
2149
2150

2151
2152
2153
2154
2155
2156
2157
2158
2159
2160
2161
2162
2163
2164
2165
2166
2167
2168
2169
2170
2171
2172
2173
2174
2175
2176
2177
2178
2179
2180
2181
2182
2183
2184
2185
2186
2187
2188
2189
2190
2191
2192
2193
2194
2195
2196
2197
2198
2199
2200

2201
2202
2203
2204
2205
2206
2207
2208
2209
2210
2211
2212
2213
2214
2215
2216
2217
2218
2219
2220
2221
2222
2223
2224
2225
2226
2227
2228
2229
2230
2231
2232
2233
2234
2235
2236
2237
2238
2239
2240
2241
2242
2243
2244
2245
2246
2247
2248
2249
2250

2251
2252
2253
2254
2255
2256
2257
2258
2259
2260
2261
2262
2263
2264
2265
2266
2267
2268
2269
2270
2271
2272
2273
2274
2275
2276
2277
2278
2279
2280
2281
2282
2283
2284
2285
2286
2287
2288
2289
2290
2291
2292
2293
2294
2295
2296
2297
2298
2299
2300

por allí ni ese es el camino. ¿En dónde estuviste? ¿En casa de las de Reoyos! ¿Y qué hacías tú tantas horas en casa de las de Reoyos? Tengo yo que averiguarlo...

Aurora se defendía con ingenio y tesón, como quien ~~si fin tiene la determinación de~~ ~~declararse~~ mayor de edad, echando á rodar la autoridad materna; pero no llegó el caso de haberlo así. Maxi, aparentando poner sus cinco santidos en la pieza que tocaba Olimpia, no perdía sílaba de aquel doméstico altercado. Gracias que la cuestión ocurrió cuando la niña tenía entre sus dedos el *andante cantabile* molto *espressivo*, que si llega á coincidir con el *allegro ritato*, ni Dios pesca una letra de lo que hija y madre hablaron. Durante el *presto con fuoco*, Maxi, se decía: "Parece mentira que dudara yo un instante de que lo que vi era la pura realidad... ¡Y lo creí sueño...! ¡qué imbécil... Un dato tomado de la existencia positiva me lo ha ~~demostrado~~. Ahora me basta con la lógica, ~~me~~ necesito ver ~~la verdad~~. ~~¿Qué necesito es~~ ~~resolver~~. ¡Oh! Dios mío, ahora me asalta otra duda horrible... ~~¿quién mató á él ó á ella?~~ ¿A uno solo ó á los dos? ¡Ah!... este problema si que es difícil de resolver, y necesito de toda la lógica del mundo para resolverlo. ¿Quién es más criminal? El que me la quitó, ó ella que se dejó quitar... Ella sin duda; no él... Dios me iluminará, y si no me ilumina, el que debe morir soy yo, por... inepto para resolver esta duda suprema.

Sabe que es
y puede, cuando
quiera,

¿Que lección para
mi mujer!

La mata no hay
lección. La ense-
ñanza es mas
cristiana que la
muerte, quizás mas
cruel, y de seguro mas
lógica... Fue viva para
que padeciera y pa-
diescindo aprendiera.
Pero á él solo mata-
le... á él sí!

Oyendo el estrepito
furo fin al de la piedra, tiro
como un sopor de medio mi-
nuto, y volvio de él asaltado por
esta ven que le sacudia: "esto, ma-
tax no, su maldad es necesaria para
este gran escarimento. La vida es lo que duele
y lo que cura... La muerte para los buenos es
para los perversos, ~~la~~ lógica, lógica.

Two

Q Q

Ar

¿cuando si
nace falta pa
no evitar decorer.
imiliano

quitado todas las
dudas.

algo mas, y vere

no

Q Q

S S

Turo me vendida y orendo

La maldad para un

o para

Si las mate no hay lecciones. La enseñanza es
mas ~~social~~ humana de las mates, y mas
logica ~~que~~ ~~las~~ ~~mates~~. ~~Pero~~ ~~la~~ ~~mate~~
mata, a el. Pero, la mate mata
al ~~mate~~, al ~~que~~ ~~enseña~~ ni ~~haya~~ ~~ver~~
sabi. U.

134

100 (Figura 9)

Apenas se había acabado la ~~lluvia~~, entró doña Casta á decirle: "Maxi, la señora de Quedo me ha llamado por la ventana del patio para decirme que le mande á usted subir un momento. Tiene que enviar un recado á Lupo... Subió el pobre chico; y doña Desdémona le hizo esperar un ratito, pues estaba ayudando á desnudarse ~~al marido~~ acabó de entrar, muy fatigado, pues le llamaron á las doce y hasta aquélla hora no había podido volver á casa.

//////
Focata

1 a su marido

aba

"Querido—le dijo doña Desdémona, tocándola amistosamente en el hombro.—Hágame el favor de decirle á Lupo que la pájara mala sacó pollo esta mañana... un polluelo hermosísimo... con toda felicidad..."

1 e t

la dama esférica

Maxi se rascó una oreja, y sacando de su alma á los labios una sonrisa extraña, cuya significacion no pudo entender la señora de Quedo, "la pájara mala—dijo con acento de niño mimoso,—enséñemela usted... y el pollo... enséñemelo también.

—No, no, ahora no—replicó doña Desdémona empujándole hacia la puerta.—Mañana los veré... ~~vaya~~ vaya ahora á decirle esto á su tío,

El interés con que doña Lupa esperaba noticias de la pájara mala y de si sacaba bien ó mal el pollo, no podrá ser comprendido sin tener en cuenta las grandes ideas que en aquellos días despuntaban en el caletre de la insignificante señora. Su entendimiento conspicuo sugiere determinaciones para todos los casos, y medios de armonizar los hechos con los principios en la medida de lo posible. Era su lema que debemos partir siempre de la realidad de las cosas, y sacrificar lo mejor á lo bueno, y lo bueno á lo posible. Esto lo había aprendido en la experiencia de los negocios, la cual se aplica con éxito á los asuntos morales del mismo modo que el ejercicio de las matemáticas y la agilidad gimnástica que dan al entendimiento

//////

9

9/

+

□

9

+

W

1,

9

7a nota p[er] meo m[an]o
p[er] meo m[an]o m[an]o m[an]o
No p[er] meo m[an]o
a m[an]o m[an]o m[an]o
a m[an]o m[an]o m[an]o
leccion, p[er] m[an]o
p[er] m[an]o

Inleccion p[er] m[an]o
Paw m[an]o